



Le Richelieu

Journal
régional
diocésain
catholique

IMPRIMERIES ALLIÉS
CANADA

92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

VOL. XII No 39

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 11 JUILLET, 1946.

5 sous le numéro

Dixième anniversaire de l'École Normale de St-Jean

10 ans d'existence : fondation en 1936
10 ans d'expansion: 10 élèves en 1936, 92 en 1945
10 ans de succès : 251 diplômés.

Chaque année, 85% à 90% des diplômées entrent dans la carrière de l'enseignement. Les unes dans le diocèse, les autres dans les environs. Les grandes villes, qui exigent les brevets supérieurs, qui choisissent par examen, qui paient \$1000.00 et plus, drainent souvent les meilleures.

Actuellement, plus d'un millier d'institutrices non diplômées professent dans la province, et seul les développements du diocèse laissent prévoir avant longtemps le besoin de soixante à cent institutrices nouvelles. C'est dire que la profession n'est pas encombrée!

Toute personne qui ne se paie pas de mots, sérieuse et bien informée ne reconnaît-elle pas aujourd'hui la nécessité d'institutrices renseignées, dévouées, pédagogues et mieux rétribuées?

L'ÉCOLE NORMALE DE SAINT-JEAN
VEUT REMPLIR SON BUT

Dans sa seconde décennie, elle veut doubler, tripler ses brevets. Pour y arriver, elle accepte toute jeune fille apte, sérieuse, qui a fait sa neuvième année ou plus.

L'École normale vient d'être assurée de **BOURSES PLUS NOMBREUSES, PLUS VARIÉES, PLUS SUBSTANTIELLES**, selon les années du cours et les besoins particuliers.

Le manque de ressources n'est plus un empêchement.

Jeunes filles, renseignez-vous, priez, et entrez dans une carrière vraiment féminine, carrière d'avenir et d'apostolat.

Le diocèse et la province vous invitent, les enfants ont besoin de vous!

Chan. J.-A. Beauséjour, principal

Pour juillet et août

Durant les mois de juillet et août, le service de librairie du "Richelieu" fermera à 6.00 P.M. le vendredi soir et à 1.00 P.M. le samedi. On est donc prié de prendre note que notre magasin sera fermé les vendredi et samedi soir ainsi que le samedi après-midi.

Pèlerinage à Ste-Anne de Beauséjour

Un train spécial quittera la gare de St-Jean, dimanche soir 21 juillet pour Ste-Anne de Beauséjour. Le retour s'effectuera dans la soirée du lundi.
Prix du Billet, aller et retour: Adultes: \$6.30, Enfants (5 à 12 ans) \$3.20, taxes incluses.
S'adresser à l'Évêché de St-Jean.

VACANCES

Fermé du 12 juillet au soir au 22 juillet au matin

Afin de permettre à nos employés un repos bien mérité et d'interrompre notre production le moins possible, nos ateliers, comme ceux de la plupart des hebdomadaires de la Province, seront fermés du 12 au 20 juillet incl.

On voudra donc prendre note que notre journal "Le Richelieu" ne sera pas publié le 18 juillet.

Nos bureaux et notre Service de Librairie resteront ouverts comme à l'ordinaire.

Éditions du Richelieu Inc.

170 Saint-Jacques

St-Jean

Curé fondateur d'une nouvelle paroisse Appel à la bonne volonté du public



Son Excellence vient de confier la fondation de la paroisse du Sacré-Coeur, démembrement de la paroisse St-Charles, à M. l'abbé Adrien Gamache, vicaire à la Cathédrale de Saint-Jean.

M. l'abbé Gamache est né le 18 mars 1907, à St-Athanase (Iberville), de Solyme Gamache et de Rose de Lima Goyette. Il fit ses études classiques au collège de St-Jean et théologiques au Grand Séminaire de Montréal. Ordonné prêtre le 21 mai 1923, il fut nommé vicaire à Notre-Dame-Auxiliaire où il exerça son ministère jusqu'en 1943, alors qu'il devint vicaire à la Cathédrale.

Tous réélus par acclamation

Lundi dernier, 8 juillet, avait lieu dans la salle de l'Hôtel de Ville, la mise en nomination pour l'élection de deux commissaires d'écoles pour la Commission Scolaire de St-Jean. M. Lionel Grégoire présidait et M. Alexandre Brosseau agissait comme secrétaire.

Les deux commissaires sortant de charge, L'hon. Paul Beaulieu et M. F. Raymond Lefebvre, furent réélus par acclamation.
A Notre-Dame

Pour la Commission Notre-Dame Auxiliaire, MM. Stanislas Georges et Louis St-Germain furent aussi réélus par acclamation.
Nos félicitations aux élus.

Avis important

Aux Maisons d'Éducation du diocèse de St-Jean

Le rapport de la Ste-Enfance se clôturera le 15 juillet. On est prié de faire parvenir sans délai au Bureau diocésain de la Sainte-Enfance les offrandes recueillies pour cette Oeuvre au cours de l'année 1945-46.

Avec regret aucune offrande reçue après le 15 juillet ne pourra paraître dans l'annuaire.
Bureau diocésain de la Sainte-Enfance, 480, rue Champlain Saint-Jean, P.Q.

Règlement de circulation

Par suite de l'accroissement sans précédent de la circulation dans Saint-Jean, un nouveau règlement sera mis en vigueur dans quelques jours. Le principal problème à régler était le stationnement sur la rue Richelieu entre les rues St-Georges et St-Charles et sur la rue St-Jacques entre les rues Champlain et Richelieu.

Pour éviter de nuire au commerce et prévenir l'abus de stationnement qui duraient plusieurs heures, le Conseil Municipal fera installer, à ces endroits des compteurs comme il en existe déjà dans plusieurs villes des États-Unis et de l'Ontario.

Le stationnement sur les rues Richelieu et St-Jacques entre les points susdits, est limité à une heure et doit se faire en biais sur le côté ouest de la rue Richelieu et le long du trottoir sur le côté est de la rue Richelieu et le côté sud de la rue St-Jacques.

Pour faire ou laisser stationner une auto pendant la limite d'une heure, le conducteur doit déposer

cinq cents (.05) dans le compteur pour le mettre en mouvement ou un sou (.01) pour douze minutes, deux sous (.02) pour vingt-quatre minutes, etc., etc., un cadran indique la durée permise du stationnement suivant le montant déposé; toutes les instructions nécessaires pour l'usage du compteur sont d'ailleurs marquées sur le cadran et le Conseil demande aux automobilistes de bien vouloir en prendre connaissance.

A cause de sa position géographique entre les États-Unis de la Nouvelle Angleterre, l'État de New-York et Montréal et par suite de ses très nombreuses industries, St-Jean devient un centre de circulation intense, aussi le Conseil prie instamment le public et plus particulièrement, les propriétaires et les conducteurs d'autos, de faire preuve de bonne volonté et d'esprit de coopération et faciliter l'application du règlement afin d'aider à la solution d'un problème de plus en plus difficile et de maintenir, par leur bon esprit, l'excellente réputation de la Cité.

Au Congrès des Institutrices rurales

La Fédération entend bien défendre ses droits et ceux de ses membres.

Le huitième congrès de la Fédération des institutrices rurales tenu à Beauceville, s'est terminé mardi matin.

À la séance générale de lundi soir, présidée par M. l'abbé L.-Emile Hudon, aumônier général de la Fédération, le thème général "Collaboration entre l'école et la famille, entre les autorités scolaires et l'Association des institutrices", permit un échange de vues des plus intéressants.

Au cours de la journée de lundi, les congressistes ont vivement déploré la situation faite aux institutrices rurales par la sanction de l'article 25 de la loi no 48.

La Fédération a décidé de recommander fortement à toutes les institutrices qui ont déjà bénéficié de l'échelle de salaires, de ne pas accepter des conditions d'engagement inférieures à celles de l'an dernier.

Quant aux institutrices qui enseignent dans les districts ou l'échelle de salaires n'était pas encore établie, elles devront l'exiger par esprit de solidarité pour leurs compagnes.

M. Léo Guindon, président de la Corporation générale des instituteurs et institutrices et de la Fédération des instituteurs et institutrices des cités et villes, qui assistait à cette séance, n'a pas craint de se prononcer officiellement et de déclarer que, malgré l'article 25 du bill no 48, les Syndicats d'institutrices rurales, comme ceux des instituteurs et institutrices des cités et villes, doivent exiger de leurs

commissions scolaires respectives, la signature d'ententes collectives et les échelles de traitement reconnues à date ou préconisées par la Fédération.

Le président de la Corporation a assuré les institutrices rurales d'une façon non équivoque de l'appui entier des instituteurs et institutrices des cités et villes, dans toute attitude que prendra la Fédération des institutrices rurales pour obtenir justice en faveur de ses membres.

Le congrès a formulé plusieurs vœux concernant le perfectionnement professionnel des institutrices par le moyen des cercles d'études et des cours de vacances. Au sujet de ces cours une résolution a été adoptée demandant que les cours de vacances aux jeunes filles non diplômées soient remplacés par d'autres en faveur des institutrices dument qualifiées qui désirent accéder à un brevet supérieur.

La Fédération a protesté à nouveau contre le fait que 1397 personnes ont enseigné sans brevet au cours de l'année écoulée.

Pour répondre au désir de l'épiscopat, la Fédération recommande instamment à toutes les institutrices rurales: 1) De seconder officiellement la campagne de moralité entreprise à la suite de la lettre collective de LL. EE. NN. SS. les archevêques et évêques du Canada; 2) De mettre en pratique dans leur vie personnelle et dans l'enseignement donné à leurs élèves, les directives de l'épiscopat, dans ce domaine.

(Communiqué)

CARNET SOCIAL

M. et Mme Misidas Charron, Mme J. Bellerose et son fils, Larry, de Holyoke, Mass., M. et Mme Isidore Bernard, de St-Césaire, étaient tous en visite chez M. et Mme Amédée Gauthier, au début de la semaine.

Le docteur et Mme Aimé Caza, leurs enfants ainsi que Mlle Saucier passent une quinzaine à New York.

Mlle Marthe Deslauriers, de Montréal, est en vacances chez M. et Mme Gérard Giroux et chez son amie, Mlle Janine Giroux, de notre ville.

MM. Elzéar Lacombe, L.O. Régner, Sylvain Belhumeur, et Alfred Nadeau ont fait un voyage de quelques jours à Albany, N.Y.

M. et Mme Honoré Daunais sont de retour d'un voyage dans les Etats du Massachussets, Rhode Island, New-Hampshire et du Vermont. Ils se sont rendus à Woonsocket où ils ont rendu visite à la famille Richer. Ils ont ensuite visité Providence, Boston, Somerville, Worcester, Lowell, Concord, Manchester. M. et Mme Daunais ont aussi rendu visite à leurs parents, les familles Allard, de Sanford et Rochester ainsi que chez M. et Mme Henri Girard, de Montpellier.

M. et Mme Léon Gagnon, M. et Mme Yves Perrier sont de retour d'un voyage dans la région du Lac St-Jean et du Saguenay.

M. et Mme Clément Couchon, de Eastampton Mass., M. et Mme Roger Bachand, de Cohoes N.Y., M. l'abbé Gabriel Martin, de Chambly-Bassin, M. et Mme Marcel St-Denis, de St-Michel ainsi que Mme Alexandre Trudeau et Mlle Réjeanne Trudeau, de St-Michel, étaient en visite chez M. et Mme Clément Bachand, de St-Jean.

MM. Jacques Choquette et Maurice Régner ont passé la fin de semaine à St-Albans et à Burlington.

Garde Adrienne Poissant est partie lundi pour voyage dans la Gaspésie. Des amies de Verdun l'accompagnent.

M. Denis Guérin a passé quelques jours en voyage aux Chutes Niagara.

M. et Mme A. Lincoln, de Needham Heights, Mass.; MM. W. Gregory, H. McGorn et E. Durley, de Toronto ont rendu visite aux familles J.G. Smith et Serge Pinsonneault, au cours de la semaine dernière.

Faire-Part

M. et Mme Jean-Paul Pancourt (Juliette Moss), de Montréal, annoncent la naissance d'un fils, né le 30 juin et baptisé le 6 juillet, sous les prénoms de Joseph, Henri, Jean, Marc. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Roméo Moss, (Hélène Blouin), de Saint-Jean, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Roland Mercier, grand'tante de l'enfant.

A la Maison Ste-Bernadette

Deux retraites fermées auront lieu prochainement à la Maison Ste Bernadette. En voici les dates:

JUILLET du 18 au 21 jeunes filles

AOUT du 15 au 18 jeunes filles

On est prié de s'inscrire le plus tôt possible en s'adressant aux SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 430 rue Champlain, tél. 509, Saint-Jean.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 3 juillet, a été baptisé, Joseph, Amédée, Jean, enfant de M. André Bélanger, et de Jeanne Dérôme. Le parrain a été M. J. Amédée Bélanger, gérant, et la marraine Marie-Anne Bernier, grands-parents.

A la Cathédrale, le 3 juillet, a été baptisée Marie, Hélène, Claudette, enfant de M. Gérard Saint-Louis et de Carmen Riendeau. Le parrain a été Antonio St-Louis, et la marraine Réséda Champoux, grands-parents.

A la Cathédrale, le 4 juillet, a été baptisée Marie, Aline, Fernande, enfant de M. Ferdinand Lussier, et de Lucienne Morency, de Laprairie. Le parrain a été M. Wilfrid Morency, et la marraine Alphonsine Langlois grands-parents.

A la Cathédrale, le 7 juillet, a été baptisé, Joseph, Roger, Herbert, enfant de M. Ernest Laguë, et de Cécile Fortin. Le parrain a été M. Hubert Laguë et la marraine Délia Jetté, grands-parents.

A la Cathédrale, le 7 juillet, a été baptisée, Marie, Françoise, enfant de M. Gérard Lajeunesse, et de Flore Lippé. Le parrain a été M. Stanilas Lippé, et la marraine Marie Perreault, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 7 juillet, a été baptisée, Marie, Agathe, Rollande, enfant de M. Roch Aubry, de Farnham, et de Bernadette Drogué. Le parrain a été Roger Drogué, et la marraine Gisèle Boulais, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 7 juillet, a été baptisé, Joseph, Wilfrid, Léon, Pierre, enfant de M. Wilfrid Loisselle, et de Thérèse Viens. Le parrain a été M. Léandre Larivée, et la marraine Yvonne Loisselle, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 7 juillet, a été baptisé, Joseph, Yvon, Henri, enfant de M. Hervé Millette, et de Claire Fontaine, de Farnham. Le parrain a été M. Henri Millette, et la marraine Corinne Hébert, grands-parents.

A la Cathédrale, le 7 juillet, a été baptisée, Marie, Rose, Lise, enfant de M. Charles Emile Decelles, et de Rose-Eva plouffe, de Ste-Brigide. Le parrain a été M. Albert Decelles et la marraine Denise Mongeon.

A Notre-Dame, le 4 juillet, 1946 a été baptisée, Marie, Irène, Denise, enfant de M. Paul Perreault, et de Muguette Mathieu. Le parrain a été M. Florian Mathieu, oncle, et la marraine Irène Robidoux, grand-mère, porteuse: Mme Henri Rochefort, tante.

A Notre-Dame le 7 juillet 1946 a été baptisé, John, Robert Joseph, enfant de M. Gérard Corbray, et de Yvette Charest. Le parrain a été M. John Corbray, grand-père, et la marraine Mary McDormott, grand-mère, porteuse, Mme Amédée Charest grand-mère.

A Notre-Dame le 7 juillet 1946 a été baptisée, Marie, Fernande, France, Ginette, enfant de M. Donat Raymond, et de Lina Dulude. Le parrain a été M. Albert Dulude, oncle, et la marraine Fernande Cadieu, tante, porteuse: Mme Ulysse Godin.

Une cave humide n'est pas saine! Que devez-vous faire? Appliquez deux couches de BONDEX et vous ferez de votre propre cave un endroit sec et propre que vous pourrez utiliser comme lieu d'annexe. ment ou de travail. Un beau choix de couleurs. BONDEX est économique! SALON HAVANA ENR'G., 144, rue Richelieu, ... Tél. 8785 Saint-Jean, Qué.

A Notre-Dame le 7 juillet 1946 a été baptisé par le R.P. L. Levesque s.s.s.r. Joseph, Hermas, Laurent, Olivier, Pierre, enfant de M. Olivier Gendron, et de Marguerite Levesque. Le parrain a été M. Hermas Desjardins, et la marraine Gilberte Levesque, Mlle Ernestine Marion, marraine par procuration.

En l'église Cathédrale le 6 juillet, a été célébré le mariage de M. Arthur Dubois, fils de M. Jean-Baptiste Dubois, et de Régina Charbonneau, à Mlle Françoise Harbec, fille de M. Azilbert Harbec, et de Alexina Lord. Les témoins ont été MM. Jean-Baptiste Dubois, Elgon Lord.

IN MEMORIAM

Lundi 8 juillet, fut chantée en l'église Notre-Dame Auxiliatrice, une grand'messe anniversaire pour le repos de l'âme du docteur Gérald Caza, de regretté mémoire. Cette messe était recommandée par son épouse et ses enfants.

REMERCIEMENTS.

Mme Servule Boivin et tous les membres de sa famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies, de quelque manière que ce soit, lors du décès de M. Boivin, survenu le 1er juin dernier.

Avis

M. et Mme Eusèbe Berger défendent à qui que ce soit de vendre et de charger de la marchandise à leur nom à moins que la personne ait une autorisation signée de leur main.

NOUVEAU. le nom d'un abonné En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée
835, EDIFICE DOMINON SQUARE
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal
Briqueterie: LAPRAIRIE, P. O.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.
Tél. Harbour 4904

SAINT-JEAN Bureau chef 19 Saint-Jacques Tél. 4381
MONTREAL Succursale à Montréal 62 St-Jacques
SAINT-JEAN Résidence 110 Champlain St. Tél. 2969
J. E. A. BENOIT
ARCHITECTE
Membre des Associations des Architectes de A.A.P.Q., — A.I.C., — A.R.C., — U.K. ANGL.
45 ANS D'EXPERIENCE
Expert en plans de construction religieuse et générale et direction de travaux compris mécanique
Citoyen résident dans St-Jean depuis 45 ans.
CONSULTATION GRATIS EN TOUT TEMPS

SOYEZ BIEN VETUS
PAR
Belhumeur & Frères
CONFECTIONS ET MERCIERIES POUR HOMMES
Vendeurs autorisés des vêtements
FASHION CRAFT
Tél. 2800 179 Richelieu, Saint-Jean, Qué.

SPECIAL
Sandales en toile
Grande Réduction
Toutes les couleurs
Toutes les pointures
Prix Réguliers \$4.00 et \$4.50
-- \$1.95 --
Venez tôt pour un meilleur choix
Geo. St. Germain
252 Richelieu Tél. 2401 St-Jean Qué

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: St-Jean et étranger: \$2.00
Canada: \$1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 11 JUILLET, 1946.

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

Paul Phaneuf et Alain Gaudette, qualités Instructeurs en natation et sécurité aquatique



Du 25 au 29 juin, la Société Canadienne de la Croix-Rouge, division de la Province de Québec, a organisé à Montréal une série de cours de direction pour qualifier des jeunes gens instructeurs en natation et sécurité aquatique.

L.O.T.J. de St-Jean, désireuse de donner un maximum d'efficacité à son organisateur de protection de l'enfance en vacances, a décidé de profiter de cet avantage merveilleux et a délégué quelques représentants à ces cours. Deux de nos jeunes concitoyens, Paul Phaneuf, qui vient de terminer brillamment ses études au Séminaire de Saint-Jean en se classant 3e de tous les collègues au Baccalauréat et Alain Gaudette élève de philosophie 1ère année à ce même Séminaire, ont suivi avec assiduité toute la série des cours et ont subi avec un succès éclatant les épreuves de la qualification.

Ces jeunes ont travaillé ferme toute la semaine. Et pour donner une faible idée du caractère hautement scientifique de leurs cours, voici à peu près quel fut l'emploi de leur temps.

Mardi, le 25, le premier cours se donna au moyen d'un film intitulé: "Instruction en natation". Déjà, on faisait connaître aux aspirants instructeurs la méthode à suivre pour enseigner la natation aux enfants et leur donner les premiers éléments de sécurité aquatique.

Le lendemain à la piscine de la Palestre Nationale les candidats subissaient un examen plutôt difficile mettant à l'épreuve leur endurance et la perfection de leurs mouvements. Cette matinée fut décisive pour quelque 58 concurrents (sur un total de 155) qui ne surent accomplir ce que l'on exigeait d'eux. Dans l'après-midi, nouvelle séance de vues animées après quoi, l'instructeur en chef, le capitaine J.C.L. Pilon, ajoute aux conseils qu'il juge opportun de donner, les réponses aux quelques questions qui lui sont posées.

Jeudi matin, toujours à la même piscine, l'instructeur en chef dirige une classe de commençants sous les yeux des candidats. Il commente ce qui a été représenté par le film il fait diriger une classe aux futurs instructeurs, et leur apprend ce qui est essentiel et à l'élève et à l'instructeur: pour le premier, avoir confiance en l'instructeur, pour le second, donner confiance à ses élèves. Dans l'après-midi, les concurrents assistent au plus intéressant cours de la semaine. Quand nager? Comment? Où? Comment faire de ses pantalons une bouée de sauvetage? etc. etc.

Vendredi matin, l'instructeur explique les divers moyens de sauvetage: lancement de la corde, torpille de sauvetage, sauvetage par la queue de chemise. Dans l'après-midi, les concurrents se renseignent sur la matière "sécurité aquatique" en posant des questions au capitaine Pilon. Dans la soirée, magnifique démonstration de sauvetage. On enseigne aux candidats les moyens de se libérer d'un noyé qui retient son sauveteur, les moyens de transport d'un

noyé, et enfin la manière d'appliquer la respiration artificielle.

Samedi, les candidats reprennent l'épreuve déjà subie mercredi et voient leurs mouvements critiqués, améliorés. Dans l'après-midi examen final portant sur la sécurité aquatique. Les concurrents doivent répondre à une centaine de questions. Samedi soir, le brigadier G. Gauvreau fit la nomination des nouveaux instructeurs.

La société canadienne de la Croix-Rouge est à féliciter pour l'initiative qu'elle a entreprise. Le meilleur moyen d'enrayer les noyades n'est-il pas d'apprendre aux gens comment se divertir dans l'eau sans en être les victimes.

L'O.T.J. de Saint-Jean par sa magnifique piscine et par ses nouveaux instructeurs, offre à ses enfants l'occasion d'apprendre à nager et de se perfectionner dans la natation. Parents de Saint-Jean, vous avez la chose entre les mains.

o.o.o.

Visite Pastorale

Samedi dernier Son Excellence donnait le sacrement de Confirmation à 152 enfants de Mackayville. Le lendemain Mgr l'Evêque a dit la messe de première communion à 7.30 hrs. Il a adressé la parole à toutes les messes et a reçu les hommages des paroissiens.

A la fin de cette semaine la visite canonique aura lieu à St-Blaise. Il y aura confirmation samedi soir, le lendemain Mgr officiera à 7.30 hrs et rencontrera les fidèles aux messes de 8.30 hrs et de 10 hrs.

Beaux Succès

Il nous fait plaisir de signaler les succès que vient d'obtenir M. Jacques Gaudette, fils de M. et Mme Hervé Gaudette, de notre ville.

Notre jeune concitoyen, âgé de 17 ans, vient de se classer en 1ère place dans un concours organisé au Collège Loyola où il est actuellement étudiant. Le prix du concours consistait en une bourse d'étude de quatre années dans la section des arts, de cette institution.

Nos sincères félicitations à M. Jacques Gaudette.

Réunion de confrères

Mardi, le 2 juillet, sur convocation de leur président une douzaine de confrères du Conventum 1941-51 se réunissaient au Séminaire de Saint-Jean, leur "Alma Mater".

La réunion avait pour but d'élire au poste de secrétaire du Conventum, un remplaçant à M. Gilles-André Boucher, décédé, et aussi de resserrer les liens d'amitié un peu disloqués après cinq ans de séparation.

Après avoir salué Mgr. le Supérieur, M. l'Econome et quelques professeurs, le groupe se rendit au réfectoire pour un souper gracieusement offert par le Séminaire. Une douzaine de confrères étaient présents: les R.P.P. Charles Bérubé, O.M.I. et Léonard Foucreault, c.s.v.; MM. les abbés Raymond Hébert, Bernard Gareau, Philippe Létourneau, ptes; MM. Hervé Boucher, Jean-Paul Desnoyers, pharmacien, Paul Hemmings, Paul-Emile Larose, agronome, Robert Pager, médecin, Emile Roy, et Maurice Riel, avocat.

Après le souper, la soirée se continua dans un fraternel échange de vues et de souvenirs. Mais au milieu de cette joie, un ombre surgissait. M. l'abbé Georges-E. Adam s'était acheminé, l'après-midi même, vers l'Hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville. Tous les confrères décidèrent de lui envoyer par télégramme, leurs vœux de rétablissement. Puis il s'agissait de combler, dans le conseil, le vide causé par la mort de Gilles André Boucher.

Voici le résultat du scrutin: M. l'abbé Raymond Hébert resta président, M. Jean-Paul Desnoyers devient vice-président et M. l'abbé Bernard Gareau, autrefois vice-président devient secrétaire-trésorier.

Bourses d'études votées par les Chevaliers de Colomb

Lors de la réunion du Conseil d'Etat tenue à St-Hyacinthe

Le Conseil d'Etat des Chevaliers de Colomb a voté, lors de son assemblée tenue samedi à St-Hyacinthe, des bourses d'étude pour un montant de \$1340.00 et a désigné les titulaires de ces bourses dans les différentes institutions d'enseignement de notre Province. On a aussi donné suite à un vœu exprimé lors du récent congrès d'Etat à l'effet de nommer un comité qui sera chargé d'étudier le système d'assurance des Chevaliers de Colomb. Les membres de ce comité spécial qui fera rapport au prochain congrès sont: MM. Arthur Harvey, de Québec, président; M. Albert Trahan, Saint-Jean; M. J. Henri Cliche, St. Joseph de Beauce.

C'était la première assemblée que présidait le nouveau Député d'Etat élu récemment, le Juge Adélar Fontaine. Au dîner qui a marqué l'installation du nouveau Député d'Etat, on remarquait les officiers suivants: Me Francis Fau-

teux, directeur suprême; M. Ludger Faguy, ex Député d'Etat; M. Fabio Monet, C.R.; M. A.A. Gardiner; M. Julien Lavallée. M. Eugène Marquis, M.P., n'avait pu rejoindre ses collègues, étant retenu à Ottawa. Outre les membres du Conseil d'Etat, signalons aussi la présence des RR. PP. Antonin Bissonnette et Léon Fortin, O.P.; M. A. Desrosiers, Grand Chevalier du Conseil de St-Hyacinthe; M. Paul Lussier, député de district. Des vœux de succès ont été exprimés à l'adresse du Juge Fontaine qui sera appelé à diriger les destinées des Chevaliers de Colomb dans la Province, au cours de la prochaine année. Le nouveau Député d'Etat a demandé la collaboration de tous pour continuer l'oeuvre bienfaisante de l'Ordre des Chevaliers de Colomb dans la province de Québec.

Avant le dîner, tous avaient été reçus à la résidence de M. et Mme Fontaine.

Reconnaissance

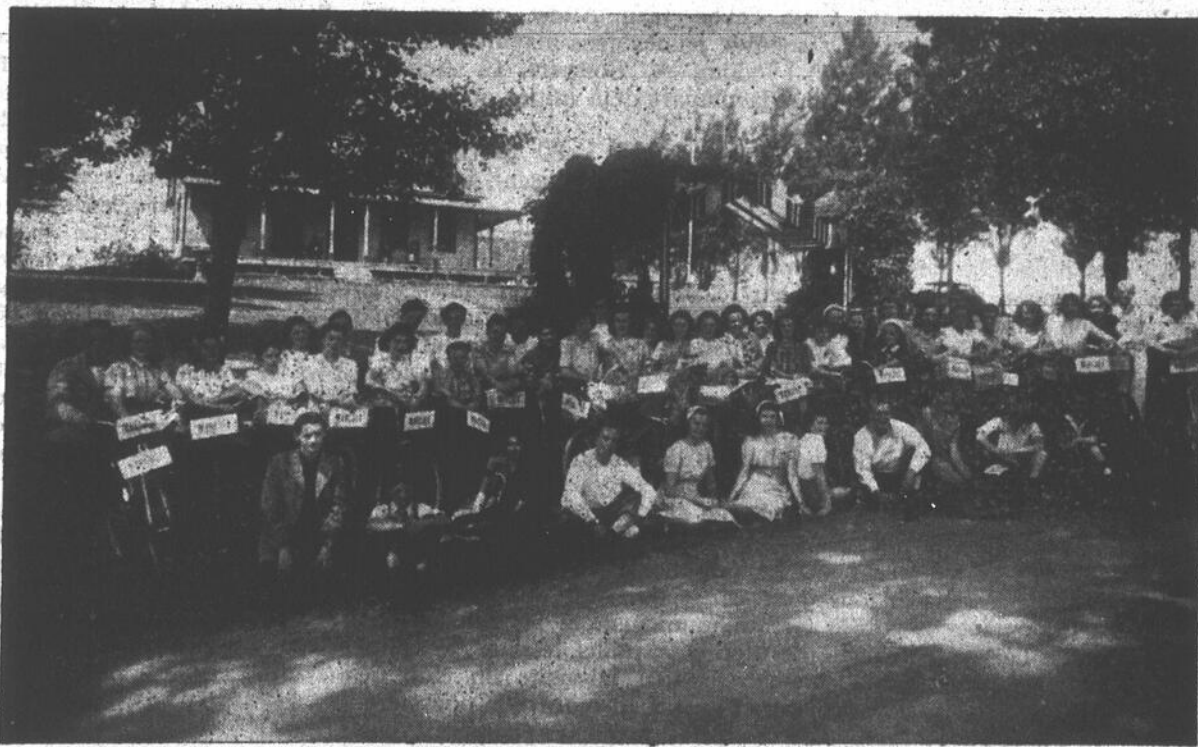
M. Ludger Roy, qui a récemment cédé sa place d'affaires, rue St-Paul, à la Pharmacie Pierre Poulain, désire remercier le public de St-Jean pour l'appui accordé dans le passé.

Nous apprenons que M. Roy a ouvert un nouveau commerce à Napierville.

A qui de droit

L'hon. Paul Beaulieu désire informer ses électeurs que durant la période des vacances, son bureau sera ouvert tous les lundis comme par le passé.

Lorsqu'il ne pourra être présent, un officier autorisé de son bureau le représentera.



Un groupe des élèves du Collège Commercial Marcoux, photographiés lors d'une récente randonnée en bicyclettes. On peut voir à l'extrême droite, M. J.-H.-A. Marcoux, directeur du Collège.

Pour vos travaux de Peinture

Travaux d'intérieur, Travaux à l'extérieur, Tapiserie renouvelée, etc. etc.

Adressez-vous à un peintre d'expérience qui vous garantit satisfaction.

Hormisdas Perron

Entrepreneur - Peintre
Paint - Contractor

148 Notre-Dame St-Jean, Qué.
Tel. 3728

Marcel Del Vecchio

PROFESSEUR de CHANT

Diplômé de l'Académie de Musique de Québec

Rééducation des voix altérées

Studio à Saint-Jean, Qué.
Centrale Catholique
Ch. 9

Studio à Montréal
900, rue Sherbrooke Est
Téléphone FR. 1895

Cours durant tout l'été le Mercredi de 4.30 à 6.00 heures p.m., 7.00 à 9.30 heures p.m.

L'ACTION CATHOLIQUE

"L'Action Catholique semble aujourd'hui nécessaire AU DELA DE TOUTE MESURE et aucune de ses parties ne peut facilement être accomplie ou remplacée par une autre œuvre."

Pie XI, 19 juin 1932.

"L'Action Catholique, SANS LAQUELLE CE SERAIT MIRACLE si l'on obtient quelque résultat pratique et quelque véritable succès."

Pie XI, 26 juin 1929.

L'O.T.J. à travers le diocèse

Depuis la fondation de la Fédération des O.T.J. paroissiales du diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 4 mars 1946, un essor prodigieux a été imprimé à toutes ces œuvres sociales et dès cette année la plupart d'entre elles se sont lancées dans de splendides réalisations.

A Laprairie

Le mardi 4 juin, Son Excellence Monseigneur Evêque faisait la bénédiction d'un magnifique terrain, que le Comité des Citoyens et du bien être Social avait acquis l'année précédente; Depuis le terrain a été nivelé, organisé et systématisé. Et l'on en a fait l'ouverture officielle le 1er juillet. Tous les jours, on peut y voir de nombreux enfants prenant leurs ébats et jouissant d'une façon profitable de leurs vacances. C'est l'abbé Bertrand Gaboriau qui est en charge assisté de l'abbé Laurent McGee. Toute une équipe de Moniteurs laïcs, viennent tous les jours assister les ecclésiastiques. Ce sont Messieurs G. Lalumière, André Marie Roy, Yves Doré, P. Vermette, A. Bousquet, M. Martin, Jean M. Roy, presque tous élèves du Séminaire diocésain qui ont suivi les cours spéciaux donnés pour la formation des Moniteurs cette année. 135 garçons se sont inscrits à l'Oeuvre et l'on compte une présence moyenne de 100 sur le terrain tous les jours. On distribue gratuitement aux enfants du chocolat au lait tous les jours et deux fois la semaine de la crème glacée.

On compte 4 arrêts balles pour les parties, 3 jeux de drapeaux 1 jeu de ballon volant, 1 jeu de ballon cible 3 carrés de sable, 2 jeux d'anneaux, 1 jeu de fer à cheval 2 jeux de sac de sable, des balançaires superbes, un pas de géant, des balançoires bascules, etc. etc.

On tire admirablement partie du "fleuve géant" pour le bain. Les cabines seront bientôt à la disposition des usagers.

On installe une ceinture de protection pour prévenir les accidents. Des moniteurs qualifiés donnent des cours de natation et de sécurité aquatique. L'abbé Gaboriau donne des cours de secourisme et l'abbé McGee des cours de gymnastique.

On entend la messe une fois sur semaine et tous les soirs on fait la visite au Très Saint Sacrement. La population se réjouit, d'un spectacle aussi ravissant. Les petites filles portent envie à leurs petits frères. Les grands frères demandent qu'à les organiser aussi. Patience. Chacun son tour. Laprairie, dans un avenir prochain aura trouvé une solution adéquate au problème des loisirs.

A Saint-Lambert

L'Association Récréative et Educative de Saint-Lambert a pris l'O.T.J. sous sa protection. C'est l'abbé Jean Audet qui est en charge de la section masculine, assisté de jeunes gens magnifiquement zélés: B. Longval, P. Audet, A. Jodoin, A. Boisvert, G. Aclioin élèves du Séminaire diocésain pour la plupart déjà initiés au travail, et qui réussissent merveilleusement.

On compte une présence moyenne de 75 à 80 garçons. Le nombre augmentera tous les jours et les jeux s'organisent de mieux en mieux.

Madame Philippe Dehase a convaincu les dames du Cercle des Filles d'Isabelle de Saint-Lambert de prendre sous leur patronage la branche féminine de l'Oeuvre. Ces dames sont fidèles à leur mission à tour de rôle. Une cinquantaine de fillettes leur doivent tous les jours, amitié protection vigilance et tendresse maternelle chocolats au lait, beignets et biscuits. Les petites demandaient qu'on leur a coudre, travailler à l'aiguille, tisser, crocheter etc. Des travaux sont en cours, qui seront exposés. Comme il est facile de convertir en activités éducatives les longues heures des loisirs!

A Saint-Josaphat

C'est Paul Rajotte qui est en charge des garçons et Lise Tittley qui est en charge des fillettes, 63 garçons se sont inscrits et plus de 60 filles ont donné leur nom. La présence habituelle des enfants atteint le 100% depuis le jour d'ouverture qui s'est fait le 2 juillet.

Les garçons jouent sur le terrain municipal, et les fillettes sur le terrain de l'école. Dimanche dernier le 7 juillet le club de balle-molle de l'O.T.J. de Saint-Josaphat recevait la visite du club de balle-molle de l'O.T.J. de Saint-Jean et lui faisait mordre la poussière. De belles activités sont en cours. Et des projets s'ébauchent que tiendront tous les bénéficiaires dans une heureuse expectative d'ici la fin des vacances.

A Longueuil

Il se fait un travail intense et fébrile à Longueuil pour mettre au point une organisation idéale. Le Cercle Sportif de Longueuil Inc. ne ménage aucun effort pour faire de son Terrain de Jeux un endroit magnifique pour la récréation. Des travaux gigantesques sont en cours. Le jeu de balle est terminé. Les abords du chalet seront bientôt nivelés. La piscine est très populaire.

C'est l'abbé Omer Hémond vicaire, qui est en charge assisté des abbés Jean-Guy Phaneuf qui s'occupe de la Section des Grands. Jean-Paul Landry des Moyens et Marcel Lecavalier des Petits. L'équipe de Moniteurs laïcs se composent à date de Pierre, Paul et Renaud Lacombe, Marcel Pesant, Jacques Laliberté, Claude Parent. D'autres viendront se joindre à eux plus tard. A l'inscription 460 garçons ont donné leur nom et 435 fillettes. Les enfants se montrent surtout friands du bain. Ils se rendent un peu en retard sur le terrain. Mais l'idée se répand de plus en plus que c'est à partir de 9 heures que les jeux s'organisent et qu'il faut être exact au rendez-vous.

Jeudi aujourd'hui Longueuil reçoit la visite de l'O.T.J. de Saint-Jean et de Laprairie. 600 enfants de plus grossissent les rangs, de la Section Juvenile du Cercle Sportif de Longueuil. Nous remercions Longueuil de son aimable hospitalité. Ouverture officielle: 25 juin.

(Suite à la page 5)

Avez-vous lu;

Depuis quelque temps déjà, j'entendais souvent prononcer ces paroles: "As-tu lu, Le feu dans les Roseaux?" "Que penses-tu du Feu dans les Roseaux?"

"Jean-Pierre, auteur épatant n'est-ce pas?"

Elles avaient piqué quelque peu ma curiosité; mais, mes démarches pour me procurer ce volume ne s'étaient pas multipliées.

Voilà que, ces jours derniers, tout à fait par hasard, "Le Feu dans les Roseaux" me tombe sous la main. Tout d'abord, je le feuillette. Comme ce roman me paraît intéressant, j'en commence la lecture attentive. Je la poursuis jusqu'au moment où je lis "Fin" Déjà! C'était pourtant si captivant et si réel.

L'auteur a sa manière bien à lui de dépeindre la campagne sous toutes ses formes et ses couleurs. Aucune nuance, aucune harmonie ne lui échappent. Il possède une véritable âme d'artiste. En plus, il nous fait vivre notre génération avec ses difficultés et ses combats.

De ce volume découle je ne sais quoi d'attirant et de fascinant. Quelle âme d'apôtre que ce Jean-Pierre! Il semble tellement les aimer les gens de la campagne, et aimer, c'est être apôtre. Il voit dans le cultivateur autre chose qu'un vulgaire instrument à travailler la terre. Sous l'écorce un peu rude parfois, se cache une âme qui ne demande pas mieux que de servir Dieu et la classe agricole. Cette bonne volonté demande un peu d'appui, appui qu'elle trouve dans l'union. Et voilà nos campagnards tels qu'ils sont et qu'ils doivent être.

Puisse notre J. A. C. compter beaucoup de Daniel et de Robert qui sachent comprendre les misères de leurs frères. Que ces âmes de bonnes volontés les suivent sur le sentier de la charité, le seul qui conduise au vrai bonheur.

En terminant, un conseil; A toi qui te dévoues dans les rangs de ce grand mouvement, lis; "Le feu dans les roseaux." Tu y trouveras conseils et méthodes qui te rendront de grands services. A toi qui es plutôt tiède et qui veux lâcher prise, lis; "Le feu dans les roseaux" Tu te remettras à la besogne avec un ardeur renouvelée. A toi qui ne connais pas encore la J. A. C. je dis; lis "Le feu dans les roseaux". C'est le portrait de vrais jacistes qui y est tracé. Et à vous tous je redis; Lisez "Le feu dans les roseaux" de Jean-Pierre.

J'ai lu.

Brindilles jacistes

1—"Le Feu dans les Roseaux" est en vente aux Editions du Richelieu ou au Secrétariat de la J. A. C., Saint-Jean, au prix de \$1.00.

2 — Une JOURNEE D'ETUDE! Quand? — prochainement, le dimanche 14 juillet...

A quel endroit? — Lacolle (N. D. du Mont-Carmel)...

A quel heure? — On commence par la messe à 9h. et demie et on finit à 5h. ...

Quel programme suivra-t-on? — Ce sera celui de la Session intensive pour une bonne part...

Qui peut y prendre part? — Les jeunes de 16 ans et plus de toutes les paroisses du diocèse...

N.B. — Le dîner, hors le breuvage, est laissé à l'initiative de chacun.

Les ennemis des unions ouvrières

Les ennemis — pour ainsi dire naturels des unions ouvrières — vous les avez déjà nommés — ce sont les patrons. —

Ils ont d'abord pour leur dire qu'ils sont maîtres dans leur usine et que les ouvriers n'ont pas d'affaire à venir les conduire. — Nul ne niera aux patrons le droit d'organiser et de diriger leur entreprise comme ils l'entendent, car ils en sont les propriétaires et administrateurs, et ce sont eux qui encourent tous les risques. Les ouvriers même groupés en union, n'ont pas l'intention de se mettre le nez dans les affaires des patrons. Ils veulent se mêler de leurs affaires, mais s'en mêler assez pour ne pas se laisser manger la laine sur le dos par le patron. — Le patron est maître de son entreprise — l'ouvrier doit respecter ce droit. — L'ouvrier de son côté aussi est maître — il est maître de sa personne et le patron doit la respecter. — Quand le patron embauche des ouvriers, ce ne sont pas des machines qu'il loue, mais des personnes qu'il engage avec tout un ensemble de droits et de devoirs inséparables d'elles. —

Le titre de maître d'entreprise du patron sera respecté dans la mesure où lui-même, respectera les personnes et les droits de l'ouvrier. Tel père, tel fils, dit le proverbe. — On pourrait aussi justement dire "Tel patron, tels ouvriers." — En tout cas, respecter les droits de l'ouvrier et le laisser se grouper librement en union pour la défense de ses droits, n'enlève aucune autorité au patron, au contraire, le bon patron trouvera une force et un appui de plus dans des ouvriers bien groupés.

Les patrons ont pour leur dire aussi qu'ils sont, bons pour leurs ouvriers, et que par conséquent les ouvriers n'ont pas à chercher à obtenir davantage en se groupant en unions. — Si les patrons sont réellement bons pour leurs ouvriers comme ils le disent, ils laisseront leurs ouvriers se syndiquer même dans leur propre usine, afin de favoriser l'organisation ouvrière et d'obtenir des conditions identiques de travail dans toute l'industrie. Etre bon patron, c'est vouloir du bien aux ouvriers même si on doit en subir quelques inconvénients.

Les patrons ont encore un autre dire, c'est que les ouvriers sont trop exigeants et ne sont jamais contents. Si c'est vrai, les premiers à se frapper la poitrine, ce devrait être les patrons. La raison est bien simple. C'est que les ouvriers ont été si malmenés si maltraités, par les patrons qu'à présent par réaction ils demandent délibérément trop pour obtenir juste assez.

Les patrons agitent encore d'autres épouvantails contre les unions. Ils prétendent que les unions trop puissantes vont devenir un danger pour l'Etat — et que d'ailleurs l'Etat a des lois ouvrières qui peuvent donner à l'ouvrier plus de garanties que toutes les unions ensemble.

De plus en plus, quoi qu'ils disent, quoi qu'ils fassent, les patrons ne peuvent plus, et d'ailleurs n'ont pas le droit, d'empêcher les ouvriers d'user de leur droit d'association. Les unions sont une force contre laquelle il ne sert plus de rien de lutter. — Mieux vaut pour le patron, la mettre de son côté au service de la paix et de la prospérité de l'entreprise. —

Les unions ont encore un autre ennemi, plus sournois, et plus dangereux, que le patron peut-être; cet ennemi, ce sont les ouvriers eux-mêmes. — Ces ouvriers, traités à la cause ouvrière, on les appelle en langage populaire les "scabs". Ce sont des égoïstes qui ne pensent qu'à eux, à leur salaire, à leur bien être, et négligent de faire cause commune avec leurs frères. "Moi, disent-ils, je n'ai pas besoin de syndicat, car je gagne déjà un bon salaire. Et puis si j'entre au syndicat, il me faudra tout le temps faire la grève" — Bon salaire — peut-être! Combien de temps le garderont-ils? Et si on leur enlève, qui les défendra? —

Toujours faire la grève? — certaines unions en abusent mais pas toutes. Et pourquoi reculer devant ce moyen extrême quand c'est la dernière chance de succès qu'il reste pour obtenir justice. —

Trêve aux objections! — Le bon patron comme le bon ouvrier trouve son avantage et son intérêt dans l'union ouvrière. — Il n'y a donc pour les uns comme pour les autres qu'une attitude à prendre à l'égard du syndicat, c'est de lui être favorable 100%. —

Y. T.

L'O.T.J. à travers le diocèse

(Suite de la page 4)

Ville de St-Jean — (section des garçons)

L'an passé:

Un seul terrain dans la ville pour les trois paroisses (Centre Sportif)

Un terrain au bord de l'eau (plage O.T.J.) transport des enfants par autobus. —

Cette année:

Un nouveau terrain à N.-Dame (cour de l'école) aménagée pour les jeunes de cette paroisse (fréquentation moyenne 75)

Raisons: — distance, dangers de la voie ferrée, demande des parents.

N.B. Ces enfants sont transportés tous les après-midi à la plage O.T.J. et participent à toutes nos activités extraordinaires: vues animées, sketches, pique-nique, etc.

Remerciements à Commission Scolaire pour accès à toutes les cours d'école.

SURVEILLANTS

1ère et 2ème semaine: — St-Jean

MM. les abbés: Mathieu Moreau, chef des grands, Germain Guérin, ass. chef des grands, Paul Labelle, chef des moyens, Jean Juneau, ass. chef des moyens, Jean-Paul Beauregard, chef des petits, Albini Brault, ass. chef des petits.

MM. André-Marie Roy, Raymond Grégoire, Jean Ouellette, Jean-Guy Monette, Gérard Guérin, Gérard Ouellette André Martin, Jean-Jacques Marceau, Claude Bélanger, Louis Gervais, Claude Audet, Louis Phaneuf, Gilles Prince, Gérard Couture.

St-Jean

Maître des jeux: M. Roland Gamache, assistants: MM. Claude Guillet, Denis Mailloux Assistant secrétaire: M. Yves Prince.

N.D.A. (petits) 5-9 ans

M. l'abbé André Mercier, chef M. J. Gousy, M. Claude Mercier, Programme des 2 premières semaines

1ère semaine

Mardi: a.m. médical (318) (partie L), p.m.: 1er bain.

Mercredi: a.m.: formation des équipes, p.m.: jeux et bain.

Jeudi: 9h.: messe d'ouverture (assistance magnifique 600 enf.)

allocation, — 10.30 h.: pique-nique.

Vendredi: a.m.: jeux, p.m.: jeux et vues animées.

2e semaine:

Mardi: a.m.: vues animées, p.m. bain.

Mercredi: a.m.: jeux, p.m.: jeux et bains.

Jeudi: a.m.: confessions, p.m.: pique-nique.

Vendredi: a.m.: messe 1er vendredi et jeux, p.m.: jeux et vues animées.

N.B.: Profits pour 3e semaine:

1 — Services: natation, et secourisme, arts et métiers.

2 — Grand pique-nique à Longueuil.

3 — Vi-Co. à tous nos enfants. (commencé).

Activités et jeux

Tout par équipes

Surtout jeux d'équipes (raison du peu d'appareils sur nos terrains), — balle-au-camp, balle molle, drapeau, ballon, pour plus âgés Carrés de sable, 1001 jeux faciles pour plus jeunes.

Histoires

Concours d'amateurs

Sketches

Excursions, (N.B. excursion récompense du samedi)

Chants.

N.B. formation de trois équipes de balle-au-camp et de balle-molle prêtes à relever le défi de tout club proportionné — Communiquer avec le maître des jeux: M. Roland Gamache 98 rue N.-Dame.

1 — Club O.T.J. senior (surveillants de 15-20 ans)

2 — Club O.T.J. intermédiaire (otéjistes de 14-16 ans)

3 — Club O.T.J. junior (otéjistes de 12-14 ans)

A Contrecoeur

Le Cercle Ste Trinité de Contrecoeur a fait les choses royalement. Depuis l'ouverture, 25 juin; il s'est fait un grand remue-ménage. Le dévoué Lucien Blouin, Président assisté de son Conseil et des abbés Jos Beauvais et Jean Marc Dupuis se sont multipliés inlassablement. Aujourd'hui des clôturent s'érigent des arrets balles, des balançoires, des glissoires, des trapèzes etc. Des jeunes filles sont responsables des fillettes 150 enfants fréquentent les terrains et le nombre augmente tous les jours. Dimanche prochain, 14 juillet, il projette de faire une grande fête civique pour inaugurer officiellement tous les jeux. Bravo Contrecoeur! Bon succès. C'est l'abbé Jacques Greendale qui succède à l'abbé Marc Dupuis lequel se propose bien d'y retourner un peu plus tard.

A Montréal-Sud

Ouverture 25 juin L'abbé Jacques Barclay vicaire en charge assisté des abbés: Donat Marcoux, Gérard Jolivet, Jean-Paul Guillet. Montréal-Sud est une fondation récente. Le terrain est nouvellement systématisé. Néanmoins grâce au zèle du Cercle Sportif de Montréal Sud Inc. l'organisation sera bientôt une des plus populaires. La progression dans les présences des enfants au terrain nous donne une idée de ce que sera ce développement dans un avenir rapproché. Au premier matin les moniteurs en charge furent bien un peu déçus de ne compter qu'une quinzaine de garçons; à la fin de la semaine plus de cent étaient inscrits et le nombre était passé à 80 qui prenaient part aux yeux. Bientôt ce sera 200 et peut-être 300.

A Saint Rémi

Il nous fait plaisir de noter qu'à Saint Rémi, l'appui que l'O.T.J. reçoit des autorités de Collège de Saint-Rémi et de la communauté des Clercs de Saint-Viateur est des plus réconfortant. Les Autorités du Collège rouvrent grandes leur cour et leur salle de récréation qui sont l'une et l'autre admirablement équipés en jeux permanents. La Communauté consacrent deux Frères, les Révérends Frères; Forest et Rollin, uniquement à la surveillance des enfants du village.

Aussi bien plus de cent enfants viennent tous les jours profiter de ces nombreux avantages. Hélas! la Providence a permis que le zèle d'un de ces généreux surveillants le R.F. Forest fut mal recon-

pensé. On nous apprend qu'il s'est fracturé un bras dans l'exercice de ses fonctions. Nous lui souhaitons de se rétablir bien vite. Et nous prions pour que Dieu fasse bénéficier l'Oeuvre de ce fâcheux contretemps.

En songeant à Saint Rémi et en appréciant ce que font ces bons Frères pour les enfants de la place, nous rêvons du jour où toutes les communautés voudront suivre ce magnifique exemple d'apostolat et au jour où toutes les cours et les salles de récréations de nos collèges et de nos couvents s'ouvriront spontanément pour accueillir une enfance en vacance qui cherche à occuper des loisirs interminables et parfois préjudicieux à leur avenir temporel et spirituel !!

A Saint Rémi la Chambre de Communes des Jeunes a pris spontanément la patronage des jeunes.

A Verchère

Jeudi le 4 juillet une assemblée générale des paroissiens a décidé à l'unanimité de s'ériger en corporation et de demander l'existence légale à leur O.T.J. Séance tenante un comité a été élu, qui entrera automatiquement en fonction sitôt l'obtention des lettres patentes. Monsieur l'abbé Larose est à la disposition de ce comité pour l'organisation technique et spirituelle de l'Oeuvre.

A SAINT-JEAN

ENFANTS INSCRITS:

Pour les 3 paroisses et quelques uns d'Iberville: 630

Fréquentation moyenne:

N.D.A. (petits): près de 100 St-Jean: près de 400

O.T.J.

Ville de St-Jean (section des fillettes)

L'an passé: Un seul terrain en ville (au Centre Sportif)

Cette année: Deux terrains en ville.

1-Terrain de St-Jean 2-Terrain de N.D.A.

1 - Terrain de St-Jean:

—En charge de la surveillance: 4 religieuses, 1 assistante: Mlle M.-Jeanne Dupuis (institutrice)

4 aides: Mlles Réjeanne Gosselin, Françoise Morin, Yseult Bégnoche, Suzanne Guillette.

Division des fillettes: quatre sections; chaque section divisée en 4 équipes.

Inscriptions: 347; assistance moyenne: 200

Activités:

Examen médical: aides bénévoles: Gertrude Chassé, M.-Jeanne Dupuis, Georgette Trahan, Madeleine Landry, Marguerite Landry, Rita Jetté, Gisèle Duchesneau, Simone Lancault.

2 messes, 1 séance confessions, 2 pique-niques, 1 excursion, 4 séances de vues, bains, jeux divers, chants et gymnastique.

II - Terrain de Notre-Dame

Directeur: M. l'abbé Jacques Côté; surveillantes: Les responsables de la J.E.C.F.

Division des fillettes: Les fillettes sont divisées en section; les section en équipes.

Inscription: 153; fréquentation moyenne: 88.

Activités:

Dances, rondes, histoires, chants, gymnastique, cinéma.

Examens gratuits dans le comté de Chambly

La Ligue Antituberculeuse de Montréal, inc., à la demande de l'unité Sanitaire viendra dans le comté de Chambly radiographier gratuitement toutes les personnes qui se présenteront aux lieux et aux endroits suivants:

- 16 juillet Longueuil Annexe (École le Chemin de Chambly)
- 17 juillet St-Hubert
- " " St-Lambert Annexe (salle paroissiale)
- 18 juillet Chambly-Bassin (hôtel de ville)
- 19 juillet Chambly Canton (école paroissiale)
- 22 juillet p.m. St-Bruno (école du village)
- " " soir St-Basile (école du village)
- 23 juillet Boucherville (salle paroissiale)
- 24 juillet St-Maxime (école paroissiale de St-Maxime)
- " " St-Josaphat
- 25 juillet Mackayville
- " " Greenfield Park (salle paroissiale)

O. T. J. et Cinéma

L'O.T.J. met tout en branle pour parfaire son organisation. Elle a fait appel à l'organisme diocésain ou Bon Cinéma; le Cinéma Richelieu, pour donner aux jeunes otéjistes chaque semaine, une tranche de vues animées.

Le cinéma est si goûté des jeunes que c'est une attraction presque indispensable pour un terrain de jeux. Il sert de récompense et de stimulant pour maintenir une bonne moyenne de présence dans la fréquentation du terrain. Il contribue à la formation même au développement et à la formation de l'enfant, quoiqu'il revête surtout en vacances, un caractère récréatif et distrayant. Nous ne prétendons pas que ces films aient un caractère religieux et purement éducatif mais, par leur bon ton et leur tenue morale, nous croyons qu'ils ne peuvent que faire du bien à l'enfant tout en le récréant.

Nous avons jusqu'à présent, inauguré ces séances de cinéma dans plusieurs O.T.J. paroissiales: St-Jean, Longueuil, Laprairie, Montréal-Sud, Contrecoeur, St-Lambert, S. Rémi, Verchères, S. Maxime. Nous espérons bientôt pouvoir visiter Varennes, S. Josaphat, Mackayville.

Dans tous ces endroits visités, les enfants sont venus nombreux goûter deux programmes à leur portée. Une comédie bouffe du fameux duo Laurel & Hardy et une touchante histoire d'un petit chanteur à la voix d'or: Bobby Breen, qui, dans la vie perd ses parents, mais trouve un "vieux artiste dans l'âme" qui développe son talent et lui ouvre une carrière d'artiste grâce à laquelle il retrouve enfin son père et découvre une seconde mère.

Quant au prochain programme, les enfants l'attendent avec anxiété mais tous ignorent ce qu'il sera car il faut à tout prix lui garder son "cachet de surprise".

Y.T.

—o-o-o—

Fin d'année scolaire

A son fils qui n'a pu obtenir le moindre prix, un père demanda:

—Mon fils quand on n'a pas un seul prix, sais-tu ce que cela prouve?

—Cela prouve qu'on est vertueux, car la vertu n'a pas de prix!

A l'examen

—Mon ami, demande le professeur, quel est le produit de la terre le plus prisé?

—Monsieur c'est le tabac!

Entrez voir

une nouveauté pas banale

● La Nouvelle PLUME-RESERVOIR
PARKER "51"

- Ecrit sec à l'encre liquide
- Ecrit à l'instant
- Pas besoin de buvard
- Vous ne pouvez tacher les doigts d'encre
- Stylos: \$15.00 et \$18.00
- Crayons. \$6.00 et \$9.00

Venez l'essayer.

Les Editions du Richelieu Inc.

170 rue St-Jacques

Saint-Jean

AU SEMINAIRE

La Saint-Jean-Baptiste au Séminaire

Nos Sociétés St-Jean-Baptiste de St-Jean et d'Iberville ont organisé avec éclat la célébration de notre fête nationale. Malgré les vacances, le Séminaire a été heureux d'apporter sa large collaboration.

Le 23 juin au soir, notre distingué Supérieur, Mgr Armand Chaussé, aumônier de la Saint-Jean-Baptiste de Saint-Jean, a béni et allumé le tricentenaire feu de joie, sur un radeau en plein Richelieu.

Lé lendemain, Son Excellence Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean, célébrait la sainte Messe dans la Chapelle du Séminaire, en présence des membres de nos Sociétés St-Jean-Baptiste et de leurs invités d'honneur, M. le maire Alcide Côté, M.P. et l'Honorable M. Paul Beaulieu, M.P.P. M. l'abbé Laurent Brault, ancien élève et aumônier diocésain de la J.O.C. a prononcé un beau sermon de circonstance.

Le déjeuner fut ensuite pris dans le réfectoire des élèves, où d'intéressants discours furent prononcés. Puis, ce fut le pique-nique dans les jardins et la cour du Séminaire. Le soir, Mgr Armand Chaussé et plusieurs de nos professeurs et élèves assistaient à une grande démonstration artistique et patriotique au

Centre Sportif de Saint-Jean. Nous félicitons nos Sociétés St-Jean-Baptiste de ce magnifique et bienfaisant succès.

Chez nos Anciens.

Nous apprenons avec regret le décès du Rév. Père Achille Lavallée, trappiste, ancien élève et ancien professeur du collège.

Par son esprit de foi, par son dévouement et sa joviale cordialité, le P. Lavallée a laissé chez nous un souvenir ineffaçable, qui se traduira maintenant en ferventes prières pour le repos de son âme.

Nous offrons nos meilleurs voeux à M. l'abbé Lucien Potvin, ancien professeur, récemment promu curé à la Pointe-Sainte-Charles.

Nous félicitons les anciens élèves suivants: Mre Gaston Pouliot, élu président du Sénat de la Jeunesse à Montréal; M. le docteur Léo Paradis, St-Jean, nommé trésorier du Conventum des Finisants en Chirurgie dentaire; M. Dominique Beaudin, délégué par l'Union Catholique des Cultivateurs aux Congrès d'Education française des Provinces de l'Ouest; M. Maurice Bourrassa, Verdun, admis à la pratique du Droit après avoir subi avec bon succès les examens du Barreau de la Province de Québec.

Ciné - Guide

La légion de décence de New-York Ce qu'elle est

C'est une organisation fondée en avril 1934, par l'Episcopat des Etats-Unis. Elle a été mise sur pied à la suggestion du Délégué apostolique des Etats-Unis, Mgr A.G. Clognani.

Qui la dirige

Elle est placée sous la surveillance immédiate de Son Excellence l'Archevêque de New-York. Le secrétaire général de la légion est un prêtre uniquement nommé pour cela. Le bureau de censure est composé d'une centaine de censeurs laïques tant à Hollywood qu'à New-York.

Son but

1o D'abord influencer les compagnies productrices afin qu'elles prennent conscience de leurs responsabilités,

2o classer les films selon leur valeur morale,

3o grouper toutes les personnes de bonne volonté, catholiques, protestants et autres qui se rendent compte de la redoutable puissance du film pour le bien comme pour le mal, et veulent collaborer à son épuratation,

4o enfin guider les cinéphiles dans le choix des films.

Classification morale des films établie par la Légion de la Décence. La cote: I veut dire un film qui, en général, peut-être vu sans danger par tous. Cependant la cote I ne veut pas dire que le film serait toujours convenable pour une salle paroissiale. En fait, bon nombre de I ne conviennent pas du tout pour nos salles paroissiales.

Il faut y aller avec une extrême prudence, car la Légion de Décence a surtout donné les cotes en vue du Cinéma au grand public.

La cote: II veut dire un film qui ne convient qu'aux adultes sérieusement formés. Elle veut aussi dire que le film n'offre de l'intérêt que pour une personne adulte à cause de son caractère plus sérieux.

La cote: III veut dire un film condamné en partie. Même un adulte devrait l'éviter. Il n'est pas sans danger parce qu'il contient des épisodes ou une thèse générale que la saine morale ne peut accepter.

La cote: IV veut dire un film totalement condamné.

Parce qu'il contient un drame crapuleux et passionné; ou bien une tentative pour justifier le suicide, le meurtre le divorce ou le crime.

Ou encore:

Parce qu'il contient des situations scabreuses et immorales.

Parce qu'il cherche à ridiculiser la religion ou ses ministres.

Parce qu'il se passe dans une atmosphère de bassesse.

Parce qu'il approuve la liberté de mœurs.

Parce qu'il est malsain dans son ensemble ou dangereux à cause de la fausseté de sa thèse.

Parce qu'il est anti-religieux

A Saint-Jean la semaine prochaine

Semaine 11 — 18 juillet

Don't fence me in.....	II
Hit the Hay.....	I
Gilda.....	III
Life with Blondie.....	I
Badmen's Territory.....	I
Notorious Lonewolf.....	II
Mon mari, ma jumelle et moi.....	III
Secret Evidence.....	II
Naughty Nineties.....	II
Hoodlum Saint.....	II
Objective Burma.....	II
Her lucky Night.....	I

PROPRIETAIRES

Augmentez la valeur de vos propriétés en employant les peintures

"MURPHY et PREMIER"

Nous nous ferons un plaisir de vous donner tous les renseignements requis.

Salon Havana Enrg.
144, rue Richelieu, T. 3735
Saint-Jean, Qué.

Pour des produits de qualité

Bois - Charbon - Huile à chauffage

Adressez-vous en toute confiance à

Charbonnerie Lasnier

312 Collin Tél. 2206 St-Jean

FILMS --- CAMERA

Nous avons en

Magasins tous les films que vous désirez

Faites finir vos films à la

Pharmacie Sagala

Fin d'une qualité supérieure.....

AGRANDISSEMENTS DE FILMS

MINIATURES SPECIAL

4c CHACUN

Procurez-vous un camera nous en avons encore

quelques-uns Hâtez-vous

films gratuits avec chaque Camera.....

Pharmacie Sagala

122 St-Jacques St-Jean

Service - Qualité - Bas Prix

SOUSCRIPTIONS

A L'OEUVRE DU

SEMINAIRE DE ST-JEAN

Dons reçus cette semaine:

Rév. Mère Provinciale des Soeurs des SS. Noms de Jésus et Marie, Longueuil	\$25.00
Maison C.O. Gervais et Frère, St-Jean, 67ème	
versement de	25.00
Visite pastorale à Saint-Jean-Eudes (Mackayville):	
Les paroissiens	\$174.80
M. l'abbé O. Gauthier, curé	25.00
M. D. Joyal, M.P.	5.00
Mme J. Gadbois	5.00
M. W. Quesnel	5.00
Total	214.80
Maison Provinciale des SS. des SS. NN. Jésus et Marie	25.00

Geo. A. LEFEBURE

Diplômé de l'Ecole du Meuble de Montréal

ARTISAN EBÉNISTE

REMBOURREUR - DÉCORATEUR INTÉRIEUR

Réparation de meubles de tous genres, Rembourrage, Vernissage, Etc. Etc.

Fabrication sur commande de

Matelas à ressorts, Chesterfields, Etc. Etc.

312, rue Champlain St-Jean Tél. 3844



René G. Trahan

SERVICE COMPLET

D'ASSURANCES

- Assurance - Vie
- Rentes - Viagères
- Assurances - Accidents & Maladie

Téléphone 2553

250, rue Collin, Saint-Jean, P. Q.

Représentants de

The GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY



Gaston Trahan

Nouvelles d'Iberville

Distribution des prix à la C.-N.-D.
 Mercredi soir 19 juin, avait lieu en notre Pensionnat, la distribution solennelle des prix aux élèves, et couronnes d'Excellence aux quatre gradués du cours de 10e année, et ce nombre de gradués pour la première fois, dans les archives de la Maison. M. le Curé M. Decelles était l'invité d'honneur de cette cérémonie présidée par Rvde Mère Supérieure, Mère St-Jean de l'Eu-charistie, et de Rvde Mère Ste-Marie de la Grâce, Directrice de l'École N.-Dame-de-Lourdes les parents des élèves remplissaient la jolie salle de réception, qui avait pris un air de fête avec ses fleurs et ses nombreux prix. Rvde Mère St-Léonard, maîtresse des cours de 9e et 10e année, lut le palmarès; il y eut chant et récitation; puis l'adresse d'adieu des gradués fut exprimée avec émotion par Mlle Angèle Bonneville.

M. le Curé donna ses précieux conseils à toutes pour les vacances surtout pour les quatorze gradués, il ajouta, qu'étant des privilégiés d'avoir atteint ce terme, elles devront rayonner où qu'elles soient, des talents et connaissances acquises au pensionnat. Et M. le Curé donna sa paternelle et dernière bénédiction de l'année scolaire, qu'elle soit salutaire et pour celles qui ne reviendront pas, qu'elle devienne une sauvegarde de bonheur...

Voici les noms des gradués année 1946, qui dès lors ont aussi été admises dans l'Amicale Notre-Dame de la Lumière, elles en seront "le blé qui lève" sur lequel on fonde les plus belles espérances. Nos chaleureuses félicitations à toutes ces Demoiselles Mlles Claire Benoit, Angèle Bonneville, Thérèse Houde, Luce Campbell, Hélène Ferras, Réjane Mailhous, Hélène Mombourquette, Monique Rome, Suzelle Hébert, Lucille Poirier, Rita Scott, Annette P. de Beaujour, Gabrielle Chagnon, Lilliane Chagnon.

o-o-o

Un conseil de ville

M. l'échevin Thérberge est nommé maire suppléant pour le prochain trimestre. Une lettre de remerciements de la part du comité de bienvenue aux vétérans a été lue.

Lue la lettre du ministère de la santé en rapport avec la sortie de l'égo maître sur la 1re avenue, et allant se jeter vers la rivière Richelieu. A l'étude.

La paroisse St-Ignace de Stanbridge désire acheter une pompe à incendie de la ville. Le secrétaire est prié de répondre au maire de cette paroisse que la pompe n'est pas à vendre.

M. Georges Rainville demande et obtient la permission d'installer

un réservoir à gazoline sur son terrain pour la vente au détail.

Le conseil décide de prendre à sa charge, le coût de l'éclairage du kiosque Thuot situé près de l'hôtel de ville.

Les permissions pour réparations ou constructions sont octroyées à MM. Georges Bertrand, Léonidas Tremblay.

La ville fera l'achat d'environ 175 tonnes de sable de la Tong-Quarry du Vermont pour la réparation ou confection de nouveaux trottoirs.

Le conseil décide de conduire l'eau à la plage Héroux.

Le secrétaire est avisé de renouveler l'assurance contre les accidents sur les camions de la ville.

Le conseil désire aviser le public en général qu'il n'entend pas intervenir pour quoi que ce soit:

ré: les amendes du département de la police pour ceux qui ont été ou qui seront pris à enfreindre des règlements de circulation.

Le conseil désire faire reconnaître par l'autorité provinciale l'ouverture d'une rue, no 233, située entre les quatrième et cinquième avenue, entre la Cie Iberville Drapery et Acadian Babinet. Cette rue elle portera le nom de "Jean Claude Dagnin" en l'honneur du fondateur de la Maison Acadian Babinet.

Réélu

M. le docteur Henri Laflamme a été réélu Commissaire d'école, par acclamation. Il occupe ce poste depuis 1940.

Aux jeunes Tertiaires d'Iberville

Il y aura, lundi soir, le 15 juillet à la Salle de l'Hôtel de ville, Séance d'Etude préparatoire au Ralliement provincial des Jeunes Tertiaires frères et soeurs, sur le terrain du Bien-Etre de la Jeunesse, au bout de l'Ile à Montréal.

Donc, soyez fidèles au rendez-vous de lundi soir prochain à 8h. précises.

Carnet social

La semaine dernière M. et Mme Idola Trahan de Southbridge Mass. et M. et Mme Armand Gérard venaient pour quelques jours MM. Joseph et Arsène Trahan d'Iberville

Dimanche, Mme P. Stébenne recevait sa soeur Mme Wilfrid Bahl ainsi que son mari et un de ses enfants.

Dans la ligue de balle-molle

Les clubs Oscar, Hector et St-Charles sont sur un même pied d'égalité ou en 1ere position de cette ligue tandis que le club Lavoie est de quelques joutes en arrière.

C'est dire que nous devons nous attendre à du jeu très intéressant chez ceux qui veulent prendre une avance décisive en première position.

L'acquisition d'un nouveau lan-

ceur en la personne de Richer pour le club Hector lui a été d'une grande utilité, car tout en battant le club Lavoie par 19-10, il obtint aussi deux coups de circuit.

La deuxième joute qui mit aux prises le club Hector et le club St-Charles se termina par une victoire de 12-11 pour ce dernier. Cette fois ce fut le lanceur Leblanc du club vainqueur qui tint les rênes dans son duel avec le lanceur Richer du club Hector.

La troisième joute qui devait avoir lieu entre les clubs Lavoie et Oscar fut remise.

Pour la Jeunesse sportive

Sportifs et supporteurs, n'oubliez pas le "Grand Bingo" qui sera donné en plein air, mardi prochain, le 16 juillet à 8.45 heures p.m. sous le patronage de M. le chanoine Ul-déric Decelles. Le bingo est organisé au profit de la Jeunesse sportive. Il y aura prix de présence, marathon surprise gratuit.

Le tout, 20 parties pour .50 sous. Les cadeaux sont exposés au

Restaurant Hector.

Accident désastreux
 Un fâcheux accident est survenu lundi 8 juillet, sur la 2e rue à Iberville. Un jeune homme de Montréal, accompagné d'une demoiselle Clermont de St-Jean, conduisait une auto louée à M. Oscar Thuot de St-Jean.

Le choc accidentel se fit au moment où un camion, conduit par M. Baril de Sabrevois, voulut éviter l'auto et celle-ci perdant le contrôle alla s'écraser à toute vitesse sur un poteau télégraphique.

Le chauffeur blessé mortellement fut immédiatement transporté à l'hôpital de même que Mlle Clermont, qui fut, elle aussi, une victime très affectée de cet accident.

Baptêmes

A l'église de St-Athanase le 6 juillet a été baptisée Marie, Louisa, Blanche, Mireille, enfant de M. Jean-Marie Dépelteau, menuisier et de Cécile Hébert.

Le parrain a été M. Victor Hébert et la marraine Louisa Fortin, grands-parents de l'enfant.

À l'église d'Iberville le 7 juillet a été baptisé Joseph, Henri, Marcel, Michel enfant de M. Henri Bertrand, presseur et de Lilliane Balthazard.

Le parrain a été M. Marcel Girouard et la marraine Madeleine

Balthazard, oncle et tante de l'enfant.

Mariage

En l'église de St-Athanase le 6 juillet a été célébré le mariage de M. Horace Goyette, journaliste, fils de M. Rodolphe Goyette, concierge et de Victoria Fontaine de Montréal, à Mlle Réjeanne Gervais, de cette paroisse fille de M. Isale Gervais, journaliste et de Berthe Lefort

Les témoins ont été M. Rodolphe Goyette pour l'époux et Isale Gervais pour l'épouse.

o-o-o

R. SERRE

de Lacolle

oo

Est heureux d'annoncer au public qu'un nouveau magasin de la Commission des Liqueurs sera à la disposition de la Clientèle de Lacolle et des environs pour donner à chacun ce qu'il désirera avec un assortiment complet de liqueurs et de spiritueux, pour réception de mariage ou autres

oo

Ce nouveau magasin sera ouvert au public dans la semaine du 15 juillet.

Une Nouveauté!...

"TOUJOURS SOURIANT"

- ORIGINAL
- ATTRAYANT
- PRATIQUE

L'ARROSOIR AUTOMATIQUE

"ZOIO"



Vous avez... une pelouse?... un jardin?...
IL FAUT L'ARROSER!...

"ZOIO" fera les choses consciencieusement, en s'attirant des admirateurs!...

Il tourne avec régularité et peut couvrir une surface de 50 pieds de diamètre ou moins, à volonté.

SEUL FABRICANT:

VICTOR HEBERT

38, 1ère Rue,

IBERVILLE

Tél. 3634

DEPOSITAIRES: LES PRINCIPAUX MARCHANDS

Tél. 4460

59 St-Jacques

Pharmacie

GUSTAVE

Bourgeois

La pharmacie où toutes les prescriptions
 sont toujours remplies par un

Pharmacien

THEATRE IMPERIA L
AIR CLIMATISÉ
 Pour votre confort
ST-JEAN, QUE.
 Tel- 660

VEN.-SAM.- 12-13 JUILLET
CONTINUEL SAMEDI

ROY ROGERS
 KING OF THE COWBOYS
TRIGGER
 the Scariest Horse in the Movies



DONT FENCE ME IN
 featuring **GEORGE "GABBY" HART** and **DALE HAVARD**
 with **BOB HOPE** and **The BOSS of the PRIZERS**
 A Republic Picture

AU MEME PROGRAMME

Judy Canova
Ross Hunter
 dans
"Hit the Hay"

AUSSI
 Film épisodique

ON THE SERIAL SCREEN AT LAST!
BRENDA STARR, REPORTER



A COLUMBIA CHAPTER PLAY

Chapitre No 12 - - -

DIM.-LUN.-MAR.-MER
14-15-16-17 Juillet
CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI

RITA HAYWORTH



Glenn Ford
George MacReady
Joseph Calleia
 dans
"Gilda"

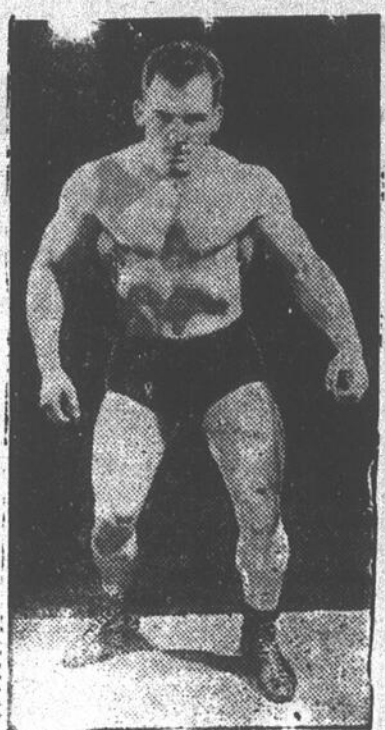
aussi
Penn y Singleton
Arthur Lake
 dans
Life With Blondie

Dernières nouvelles

LE SPORT

Bob Taylor luttera en finale au stade, samedi

Stade Samedi
 Les amateurs de lutte auront l'occasion de voir leur arbitre préféré,



Jim "Tiger" Delisle

Bob Taylor dans un combat de finale, samedi soir prochain, au Stade Poutré. Taylor luttera contre Paul Gaudette.

Il y a longtemps que Gaudette ne prise pas Taylor, parce que ce dernier ne lui donne pas de chance lorsqu'il agit comme arbitre. Bob Taylor sera en mesure de démontrer à Gaudette, samedi, ce qu'est la véritable lutte et s'il le faut, Bob aidera l'arbitre qui officiera pour ce combat en mettant le fougueux Gaudette à la raison. Cette finale sera de deux dans trois, à finir.

Le combat par équipes mettra aux prises d'un côté, Jumping Joe White et Marcel Ouimet contre les deux Dufresne, Henri le père et Emile le fils. On peut voir à l'avance les tactiques que tâcheront de prendre les Dufresne pour faire face à Ouimet et White, qui ne s'en laisseront pas imposer.

Le combat spécial sera entre Sam Chuck et Georges Dufresne. Ce dernier, qui n'a pas lutté souvent au Stade Poutré, est de calibre à fournir un combat agile avec l'athlète Sam Chuck.

Le combat de 20 minutes mettra aux prises Young McCoy et John Bécard. On peut toujours se procurer ses billets à l'avance en s'adressant à la Pharmacie Poulin, rue St-Jacques, à Saint-Jean ou au magasin Charlemagne Hébert, à Iberville.

Évitons la foule à l'entrée en se rendant à bonne heure au Stade, ou en se procurant ses billets à l'avance.

Une victoire pour St-Jean

Les "Braves" de Saint-Jean ont annulé dimanche dernier avec le Marleville dans une première partie jouée au Centre Sportif pour ensuite remporter une victoire sur la même équipe, à Marleville.

La première partie, jouée à St-Jean, s'est terminée par le résultat de 11 à 11; à Marleville, les nôtres l'ont remporté par le score de 5 à 4.

Dimanche prochain, le 14 juillet, Longueuil viendra rendre visite à Saint-Jean, au Centre Sportif, à 6.00 P.M. La première partie de la journée aura lieu à Longueuil à 2.30 P.M. entre les "Braves" et Longueuil.

N'oublions pas, à Longueuil à 2.30 P.M.; au Centre Sportif de St-Jean à 6.00 P.M.

Activités au Club Nautique

Tel que mentionné la semaine dernière, la soirée fut un gros succès et cela grâce à notre comité. Mais un gros merci va aussi aux dames qui ont eu l'amabilité de nous faire parvenir sandwiches et gâteaux. Mille mercis aussi à tous nos généreux donateurs de prix. Les gagnants ont été Mlle L. Lord et M. J. Lomme; Mlle C. Therrien et M. R. L'Héroult.

Il y a beaucoup d'activités au club de ce temps-ci. Le comité est à organiser un pique-nique en haut de la rivière. Ce sera tout probablement dans une couple de semaines, et nous essaierons d'avoir tous les canots du club pour la circonstance, afin d'avoir plus de monde et ainsi plus de plaisir.

Le comité commence déjà à voir à l'organisation des régates qui seront tenues cette année. Ces régates sont toujours un grand événement au Club et nous attendons une grande foule pour la circonstance. Le soir des régates sera aussi tenue la grande soirée annuelle du Club.

Quant au tennis, tout va bien. J'entends dire que notre Président est à faire des démarches pour faire venir des clubs d'en dehors. Cela serait bien vu de tous et je suis sûr que nous aurons une très forte équipe. Bonne chance, Bill.

Dans la liste des gardiens la semaine dernière, j'ai omis le nom de M. Gaston Chenail, qui est lui aussi un des nôtres, cette année

Maurice Regnier
 Publiciste

Club Nautique vs Iberville

Le club de tennis d'Iberville s'engageait, mardi soir 9 juillet, dans un tournoi chaudement disputé avec le Club Nautique (Yacht Club) de St-Jean, tournoi qui se termina par 4-3 pour Iberville.

Les résultats des différentes parties sont les suivants:

Simple de femme: B. Lorden, Y. C. G. Ayotte, Iberville. 7-5 — 8-6.

Simple d'homme: B. Lonergan, Iberville, P. Lomme Y. C. 3-6 — 6-4 — 6-2.

Double de femmes: P. Stébenne & F. Stébenne, Iberville, battent P. Boudreau et Y. Boudreau, Y. C. 6-1 — 6-3.

Premier double d'hommes: T.-J. Lalanne et R. Guillet, Iberville battent A. Barabé et A. Reid Y.C. 6-4 — 6-2.

Deuxième double d'hommes: L. Rome et R. Ayotte, Iberville battent G. Normand et J.-M. Lorrain Y.C. 8-6 — 8-6.

Troisième double d'hommes: G. Trahan et B. Duffield Y. C. battent C. Choquette et F. Lecavalier, Iberville. 6-2 — 6-2.

Double mixte: B. Lorden et N. Papineau Y. C. battent G. Ayotte et R. Ayotte, Iberville 6-2 — 6-2.

Payé en... nature
 Un pauvre homme, tout râpé, entre dans un restaurant, dîne très bien, puis fait appeler le patron de l'établissement.

—Vous est-il jamais arrivé, lui demanda-t-il, d'avoir affaire à un pauvre diable hors d'état de vous payer?

—Jamais.

—Et si cela vous arrivait, que feriez-vous?

—Hum! Je le ficherais à la porte, avec mon pied quelque part.

Notre consommateur, tout heureux, se lève, enfonce son chapeau sur sa tête, tourne le dos au patron et, entr'ouvrant les pans de sa vieille redingote:

—Payez-vous, dit-il.

il faut s'entendre...

—Ca me fâche assez quand je constate que mon frère est un vrai dictionnaire.

Tu devrais plutôt être fier d'avoir un frère instruit.

—Ce n'est pas qu'il soit bien instruit, mais il est si "épais!"

Appréciation
 —Il a dit que je chantais comme une sirène.

—Ca, c'est gentil.

—Comme une sirène d'automobile!

La cachette
 —Je viens d'avaler mon bouton de col!

—Enfin! pour une fois ou moins tu sauras où il est!

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT ?

Pièces PERSONNELLES
 AU TAUX LE PLUS BAS

27¢ PAR MOIS
 POUR UN EMPRUNT DE \$100

remboursable en 12 versements mensuels (soit un intérêt annuel de 6%)

MA BANQUE
 POUR UN BESOIN DE CASH



Vous le savez, c'est le compte de la B de M le plus proche.

BANQUE DE MONTRÉAL

A. R. Boulais
 représentant pour

AUVENTS

"ACME" et R. Lachapelle, Eng.

pour

fenêtres - vitrines - balcons etc.

STORES VENITIENS

aussi

Réparations de

Chaises de Véranda

116a, Champlain - St-Jean, Qué.

FOTO-NITE
 CE SOIR
CAPITOL
\$475.



CAPITOL
 Tél. 3739

VENREDI SOIR
"Bingo Questionnaire"
 Gratuit


1ère partie \$50.00
 autres parties \$10.00 à \$2.00

VEN.-SAM. 12-13 Juillet
 Film entièrement parlé Français
SAMEDI CONTINUEL

Greta Garbo
 Melvyn Douglas
 dans
"Mon Mari, ma Jumelle et Moi"

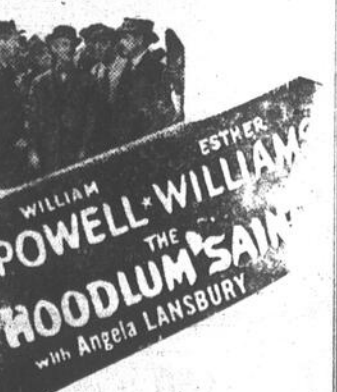
—AUSSI—
 Marjorie Reynolds
 dans
Secret Evidence

DIM. - LUN. - MAR.
14-15-16 JUILLET
CONTINUEL DIMANCHE



BUD ABBOTT and LOU COSTELLO
The NAUGHTY NINETIES

—AUSSI—
 En primeur



WILLIAM POWELL and ESTHER WILLIAMS
THE HOODLUM SAIN
 with Angela LANSBURY

MER.-JEU 17-18 JUILLET
 Matinée **FOTO-NITE** Mercredi

Errol Flynn
 William Prince
 dans
"Objective Burma"

—AUSSI—
 Les Andrews Sisters
 dans
"Her Lucky Night"

Tombola Iroquoise

C'est vendredi soir, le 12 juillet, que doit s'ouvrir à Caughnawaga la traditionnelle tombola iroquoise au profit de la Mission Saint-François Xavier.

Elle doit durer trois "fins de semaine", du vendredi au dimanche inclusivement, pour se clôturer le 28 juillet prochain.

Cette année encore les kiosques seront ouverts le dimanche après-midi (après la partie de croquet) et dans la soirée.

Les prix sont plus intéressants que jamais et les habitués connaissent le charme particulier du décor et l'attrait spécial des danses et du folklore indien qui agrémentent ces soirées inoubliables.

Un concours d'amateurs est ouvert à tous les talents. Bienvenu.

-O-O-

Grévistes fatigués d'attendre...

On nous rapporte ce midi que Mme Madeleine Parent, organisatrice de l'Union internationale des employés du textile (F.A.T.) a dû faire face ce matin à une cinquantaine de grévistes mécontents.

La scène s'est déroulée à l'intersection des rues Darling et Ste-Catherine, après un discours de Mme Parent aux grévistes. Tout à coup une cinquantaine d'entre eux se sont mis à réclamer le retour au travail et à menacer même l'organisatrice de retourner au travail demain matin si l'union n'en est pas venue à une entente avec la Dominion Textile.

"La grève dure depuis cinq semaines et nous en sommes encore au même point. Nous sommes fatigués d'attendre," ont-ils déclarés à l'organisatrice.

Le Devoir 2-7-46

Décès de M. Eugène Roy

Mardi à l'âge de 68 ans, est décédé M. Eugène Roy, autrefois gérant de la Commission des Liquidateurs de St-Jean, Qué.

Il laisse dans le deuil son épouse, née (Joséphine Bouthillier); trois fils, M. Roland Roy, de Yorkers, N.Y., le capt. Paul-E. Roy, A.D.C.O., district militaire No 4, et L.-Philippe Roy, de Thetford Mines; trois filles: Mme J.-G. Dubé (Nini) et Madeleine Mlles Cécile Roy; son gendre, M. J.-G. Dubé, et sa belle-fille, Mme Roland Roy; deux petits-enfants, Paul Roy-Dubé et Madeleine-Victoria Roy.

Les funérailles auront lieu vendredi le 12 juillet, en l'église de l'Immaculée-Conception. L'inhumation se fera au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Nos condoléances à la famille.

Feu M. E. Gagné

Mardi dernier est décédé à l'âge de 81 ans, M. Ernest Gagné, époux de feu Hélène Langelier.

Les funérailles auront lieu en l'église N.-Dame Auxiliatrice, vendredi matin, à 9.00 hres.

Nos condoléances.

Prochain mariage

Le 15 juillet, en l'église paroissiale de L'Acadie, sera célébré le mariage de Mlle Germaine Berthiaume, fille de M. Arsène Berthiaume, décédé, et de Mme Berthiaume, de L'Acadie, à M. Jean-Paul Mailloux, L.S.C., fils de M. J.-E. Mailloux, décédé, et de Mme Mailloux, de St-Luc. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le R.P. Anastase, o.f.m., frère du marié.

Le Centenaire des Bédard

Le 1er septembre prochain auront lieu à Charlebourg et Québec les fêtes du tricentenaire du mariage du premier Bédard arrivé au Canada. Ce dernier portait le nom d'Isaac Bédard et sa femme Marie Girard.

Des quatre Bédard à venir s'établir au pays, il est le seul qui eut des enfants qui lui survécurent. Sa famille était assez nombreuse, mais dans le journal des Bédard on ne cite que trois de ses enfants qui fondèrent une famille, Jacques, Louis et Marie.

C'est à Charlebourg, près Québec, sur la terre qui appartient aujourd'hui à M. Barthélémié Bédard que se dérouleront les fêtes du tricentenaire. Il y aura messe en plein air et le dévoilement d'un monument.

Cette terre a trois cent trente ans d'existence et elle a toujours appartenu à un Bédard. La maison actuelle a été construite il y a cent vingt ans à l'endroit même où la maison d'Isaac était située.

Le propriétaire actuel du bien paternel a douze enfants. Il succédait à son père qui lui-même avait dix-neuf enfants.

Des statistiques rapportent que nous sommes au delà de 18,000 familles tant en territoires américains que canadiens et nous comptons parmi elles un très grand nombre de riches.

Nous avons le très grand honneur et aussi le très vif plaisir de compter Son Eminence le Cardinal Villeneuve parmi les descendants d'Isaac Bédard, par ses ancêtres Denis Villeneuve et Marie-Jeanne Bédard, mariés en 1751.

Tous les cousins du comté qui seraient intéressés à prendre part aux célébrations feraient bien de s'adresser à M. Bernard Bédard, au Journal LE RICHELIEU, Téléphone 512, ou à Mlles Cécile et Gemma Bédard, 44 St-Jacques, Téléphone 2300. Nous nous ferons un plaisir de vous donner tous les renseignements voulus.

Nous comptons beaucoup sur la générosité et la coopération de chacun pour faire un succès de cette fête. Que tous se fassent un devoir en même temps qu'un plaisir de répondre généreusement à notre appel. Les frais d'une telle organisation sont assez considérables et ce n'est qu'avec l'aide des Bédard, puisque c'est notre fête, que nous parviendront à en faire un succès.

Remarque et réponse

En réponse à certaine remarque me demandant pour quelle raison mon nom comme architecte ne figurait pas dans une circulaire distribuée dans la ville de St-Jean ces jours derniers, voici la raison. J'ai refusé au solliciteur d'inscrire mon nom, parce que d'après les règlements de l'association des architectes, règlements XV et XVI—Article 4, l'architecte doit s'abstenir de faire des annonces par voie ou réclamation circulaire. Comme architecte de ma profession comme toute autre, je n'annonce que dans les journaux, ce qui nous est permis.

J.E.A. Benoit
Architecte

YATCH A VENDRE: 20 pieds de longueur par 5 pieds de largeur, engin marin de 22 forces ayant servi que 4 ans. S'adresser à: J.-A. Gagnon, St. Paul Ile aux-Neiges, Tél: 3259.

A VENDRE: Chevrolet 1937, garanti sur tout rapport, 16,000 milles. Garanti 30 jours. S'adresser à McColl Frontenac, 296 Richelieu, St. Jean.

Petites Annonces

PERDUE: Montre de poche en or, marque LaSalle, pour homme. Récompense promise à qui la rapportera au journal "Richelieu, 170 St-Jacques, St-Jean.

ON DEMANDE: Une couturière à domicile. S'adresser à 201 Laurier, St-Jean, Tél: 4249.

A VENDRE: Un double wagon, un tombereau, une drille (arrache-patates). Le tout presque neuf. S'adresser à M. Jean-Paul Martin, Brosseau Station, Laprairie.

A LOUER: Garages pouvant servir d'entrepôt. S'adresser à: 188 Saint-Charles, Saint-Jean, P. Q.

A VENDRE: Maison avec terrain, à un mille du village de Saint-Philippe de Laprairie, autobus à la porte, hiver et été, pourra être occupée immédiatement. S'adresser à M. Paul Etienne Dion, St-Philippe Co. Laprairie.

A VENDRE: Foin de la ferme des Frères, Laprairie, à l'arpent ou autrement. S'adresser à: Maison Principale des Frères de l'Instruction Chrétienne, Laprairie. P. Q.

A VENDRE: Poêle "Bélasger" avec brûleurs à l'huile, comme neuf. S'adresser à 188 St-Charles, Saint Jean, P. Q.

CHALET A VENDRE: Chalet à vendre 24' x 24', 5 pièces, électricité, service du téléphone si désiré, véranda avec moustiquaires de 18' x 10', situé à 1 mille au sud de St. Jean, possession immédiate. S'adresser à Charles Boutin, 130 Notre-Dame, St. Jean. Tél: 949

A VENDRE: 30 porcelets âgés de 8 à 12 semaines. S'adresser à Ferme Désiré Tougas, Sabrevois.

A VENDRE: Maison neuve de 6 pièces, moderne, terrain 56 x 100, conditions faciles de paiement, payable par loyer, Accepterait terrain bien situé en accompte. S'adresser à 268 Bouthillier, Tel: 4164.

A VENDRE: Moteur "Outboard" 12 forces, avec embarcation en bonne condition. S'adresser à 269 Bouthillier, St-Jean, P. Q.

LOTS ET TERRE à vendre. 40 arpents, 42 arpents, 122 arpents. Aussi foin à vendre sur le champ. Électricité, téléphone, chemin d'asphalte, autobus tous les jours, sur le bord de la rivière Richelieu à 3 milles d'Iberville. S'adresser à La Ferme de M. Joseph Poirier, Route 21, Iberville, P. Q.

LOTS ET TERRE à vendre. 40 arpents, 42 arpents, 122 arpents. Aussi foin à vendre sur le champ. Électricité, téléphone, chemin d'asphalte, autobus tous les jours, sur le bord de la rivière Richelieu à 3 milles d'Iberville. S'adresser à La Ferme de M. Joseph Poirier, Route 21, Iberville, P. Q.

SOUSSIONS DEMANDEES

Des soumissions pour le peinture de l'intérieur d'une école de la Commission scolaire de la ville d'Iberville, seront reçues jusqu'à jeudi, le 18 juillet courant, à 4 heures p.m.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque à charte et fait payable à l'ordre de la Commission scolaire d'Iberville.—Ce chèque devra être fait pour un montant égal à 10% du montant de la soumission, laquelle devra être adressée à J.-R. Courtemanche, secrétaire-trésorier, Iberville, P.Q.

Les spécifications pourront être obtenue du soussigné, durant les heures de bureau (9 a.m. à 4 p.m.).

La Commission scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Iberville, P.Q., 8 juil. 1946.

J.-R. Courtemanche, sec.-trés.,
Comm. scolaire d'Iberville, (ville)

E. Catonguay, 691 Victoria Saint-Lambert. Réparations générales de bicyclettes et louage. Vendeur autorisé de C. C. M. Tél. 2027

SERVANTE DEMANDEE à 285 rue Saint-Jacques. Tél: 3008.

A VENDRE: Terrain situé sur l'avenue Maple Wood, Montréal, Grandeur: 50 pieds de front par 100 pieds de profondeur. S'adresser à: 374 Champlain, St-Jean, Tél. 2351.

A VENDRE: Terrain 53 x 106 cave creusée, situé coin Montenac et St-Alexandre, à Longueuil. S'adresser à 147 St-Charles, Saint-Jean, P. Qué., Tél. 553.

AU PARADIS DES PETITS — Mme Merry, prop. (Corsetière Spencer). Lingerie pour enfants. Choix magnifique de robes, manteaux, trousseaux de baptême, articles pour cadeaux de naissance, jouets, etc. Satisfaction garantie. Tél.: 3673. 165 rue St-Jacques.

POUR VOS REPARATIONS Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Belle propriété dans le centre industriel de St-Jean. Bon placement. Logis libre à l'acheteur. S'adresser à 82 Cousins entre 6 et 8 heures p.m.

A VENDRE: Restaurant, rue St-Jacques, belle chance pour prompt acheteur Prix \$3,500

A VENDRE: Magnifique commerce à 5 milles de St-Jean faisant \$250,000 d'affaires par année et établi depuis longtemps. Cause maladie. Occasion Exceptionnelle.

Prix \$22,000

Commerce épicerie-boucherie, centre de St-Jean 3 logements et 2 magasins. Bonne clientèle, établi depuis longtemps. Chance exceptionnelle.

Prix \$27,000

Maison brique, bien située dans St-Jean, 2 logements dont un libre.

Prix \$7,500

Maison brique rue St-Paul, vrai aubaine, 2 logements. Prix \$8,500

Maison d'été et d'hiver, 2 logements sur l'Ile Ste-Thérèse, un libre à l'acheteur. Bord de l'eau. Prix \$4,000

Nous avons plusieurs fermes à vendre avec ou sans roulant, tous situés sur grand chemin. Consultez-nous soit pour vos achats ou ventes de propriétés.

Manie et L'Heureux
J.A. Manie
380 rue Mercier Tél. 964
L.A. L'Heureux
412 rue Laurier Tél. 2768

A VENDRE: Fermes dans le Vermont, ainsi que tout le roulant et équipement de \$3,000.00 à \$30,000.00, dans la région de Franklin Vt. Si vous le désirez, venez voir. S'adresser à Léo E. Giroux, courtier, 253 Lake St., St-Albans. Tél. 1050W.

TERRE A VENDRE: A St-Alexandre d'Iberville, 200 arpents, terre grise, située à 1 mille du grand chemin, 1 mille de la station, 2 milles du village, 12 arpents de l'école. Vendra avec ou sans roulant. S'adresser à Mme Amédée Boucher, St-Alexandre, Co. Iberville, Qué.

COUVOIR BRAY: Les poulets Bray de juillet et d'août, sont disponibles poulets de un jour, poulettes, hybrides, jeunes coqs. Etablissez votre quantité et consultez nos prix. Voyez nos agents: Laurier Beauvais, Iberville; Gérard Brault, L'Acadie; Edmour Lussier, Laprairie.

A VENDRE: Attention, aubaine pour prompt acheteur. Chalet neuf de quatre appartements, bien construit avec garage, belle plage, endroit magnifique pour pêche et chasse à 9 milles de St-Jean, 3 milles du village de Sabrevois. S'adresser à: 165 Papineau, Tél: 2776.

Fermetures "Eclaires" (ZIPPERS)



Ou pourrais-je m'en procurer!!!

Genre indivisible. Légères. Couleurs des gallons: Noir, blanc, bleu, brun, rouge, vert. Longueurs: 4, 5, 6, 8, 10, 14, 16, 18 pouces.

Genre divisible. Pour costumes, chandails, etc. Longueurs: 14, 18, 20, 24 pouces. Couleurs: noir, gris, blanc, brun, rouge, bleu, vert, fauve.

Genre divisible. Qualité plus lourde. Noir ou fauve. Longueurs: 14, 18, 22, 24 pouces.

Genre indivisible. Légères, pour toilettes délicates. Couleurs: Noir, blanc, brun, vert, rouge, rose pâle, bleu. Longueurs: 4, 5, 6, 8, 10, 14, 16, 18 pouces.

Nous avons un assortiment complet variant jusqu'à 44 pouces de longueur. Nous avons exactement la longueur désirée.

Madame, si vos souliers ont besoin d'être remis à neuf, demandez la semelle "Magique" (sans clou ni couture).

La Cordonnerie Letendre

L'endroit le plus achalandé de St-Jean
94 St-Paul, Saint-Jean.
TEL. 544

ICI ET LÀ

Longueuil

Léger incendie

Jeudi dernier, un incendie dû à un accident a fait quelques dommages dans un des nombreux camps près de l'aqueduc. Le feu qui a éclaté à l'étage supérieur dans le logement de M. Gérard Vézeau a été maîtrisé par les pompiers avant que les flammes aient pu se communiquer aux maisons voisines, qui à cet endroit, sont très rapprochées. Des dégâts assez considérables ont été causés à l'étage inférieur par l'eau, mais on a pu assez rapidement éloigner le danger de conflagration.

Les loisirs s'organisent

Sous les auspices de la J.O.C. et du Cercle sportif, les jeunes, au-dessus de 16 ans, seront bientôt organisés à Longueuil au point de vue loisirs.

Cette semaine, jeudi exactement, des enfants de Laprairie et de St-Jean se rendaient au terrain de jeu de Longueuil où ils furent l'objet d'une cordiale réception. La fête a débuté par une messe en plein air.

Les parents ont été priés de prendre note que le terrain de jeu est officiellement fermé à 4h. 30 et que conséquemment les enfants qui entrent à la maison après 5 heures, les responsables dégagent toute leur responsabilité. Trois ecclésiastiques sont en charge des jeux tous les jours.

Nombreux travaux à exécuter

A la dernière assemblée du conseil tenue sous la présidence de l'échevin Ste-Marie, pro-maire suppléant, le gérant a présenté l'estimé des travaux qui devront être faits dans la partie sud de la municipalité. Il s'agit de travaux d'égoûts, de trottoirs et de pavage sur les rues Gardenville, Quinn, Labonté, Guibeauf, Saint-Jean, S. Thomas, S.-Jacques, Monk, Athorne, et autres, ces travaux exigés par les constructions récentes seront exécutés selon un plan bien défini qui sera longuement étudié par le conseil.

On annonça aussi la formation d'un comité spécial composé du maire, d'un échevin, et de trois membres représentant la Chambre de Commerce de Longueuil, la Ch. de Commerce des Jeunes de Longueuil, et la Ligue des Propriétaires de Longueuil. Ce comité sera chargé d'étudier de la question des tarifs d'autobus.

Base Ball

Ce ne sera pas, dimanche prochain, une victoire que le club de base ball de St-Jean viendra chercher à Longueuil. En effet, le club Longueuil avec Laliberté et Sporn comme lanceurs, Jetté comme receveur, les frères Sainte-Marie et une équipe presque entièrement composée de jeunes de Longueuil, est en bonne forme pour l'emporter. Le Club qui évolue sous une nouvelle direction a été renouvelé, et les deux rencontres seront certainement très animées.

En foule donc à Longueuil dimanche à 2 heures puis à St-Jean à 6h. 30 pour voir de nouveau les deux clubs aux prises.

Mme Michel Parent de la rue St-Charles, et sa fille Louise ont quitté notre ville le 3 juillet pour un voyage de deux mois et visiteront l'Ontario.

Naissance

A Saint Nom de Jésus le 30 juin a été baptisé, Joseph, Marcel, Gérard, Jean, enfant de M. Gérard Lefebvre et de Lucille Bousquet.

Le parrain a été M. Marcel Lefebvre et la marraine Blanche La-gonde.

Mariage

Le 6 juillet a été célébré le mariage de Gilles Lamarre, fils de M. Charles-Auguste Lamarre et de Lucette Trudeau avec Marcelle Collette, fille de feu Henri Collette et de Reine Vinogletta.

Décès

Le 3 juillet a été inhumée Gisèle Potvin, fille de Paul Potvin et de Anna Dubuc, décédée le 30 juin à l'âge de 11 ans.

Le 8 juillet a été inhumée Loretta Bourdon épouse de Roméo Pa-loese décédée le 4 à l'âge de 40 ans et 10 mois.

Le 8 juillet a été inhumé Marigny Mandeville fils de Marigny Mandeville et de Jeannette Grothé décédé le 4 à l'âge de 26 ans.

Avis aux intéressés

Pour toute annonce, nouvelle, réunion sociale, communiqué, ou autre événement, prière de s'adresser à 210 Quinn. Tout document devra être signé.

o.O.o

Varenes

Le 29 juin dernier, M. et Mme Anicet Riendeau recevaient à l'occasion du 16ème anniversaire de leur fille Rolande; étaient présents: Mlles Rolande Riendeau, Denise Riendeau, Jeannette Riendeau, Denise Provost, Claire Geoffron; MM. Claude Dalpé, Marcel Borduas, Bernard Lagalle, Jean-Paul Bessette, Rémi Lagalle. Durant la soirée il y eut différents jeux et un goûter fut servi.

Le 1er juillet, il y eut soirée organisée par les amis et amies de M. Jean-Paul Charbonneau, à l'occasion de son 23ème anniversaire de naissance, à la demeure de ses parents M. et Mme Jean Charbonneau. De nombreux cadeaux lui furent offerts et un succulent goûter fut servi; tous s'en donnèrent à coeur joyeux et encore une fois "Bonne fête à Jean-Paul".

Mariages

Le 3 juillet en l'église paroissiale fut béni le mariage des deux frères Roger et René Beauchemin aux deux soeurs Thérèse et Madeleine Quintal, filles de M. et Mme Damase Quintal de cette paroisse. Nos voeux de bonheur les accompagnent.

Décès

A Montréal à l'âge de 67 ans est décédé Victor Sénécal, époux d'Alice Colette. Les funérailles ont eu lieu lundi le 8 courant en l'église de l'Immaculée Conception, et un libéra fut chanté en l'église de Varenes et de là au cimetière.

Nos sincères condoléances à la famille.

Sainte-Julie

Mariages

Le 15 juin en l'église paroissiale a été béni le mariage de M. Réal Dalpé, fils de Mme veuve Hormisdas Dalpé avec Cécile Plante, fille de M. et Mme Charles Plante de Ste-Julie. Les témoins étaient: M. Charles Plante, père de la mariée et M. Roland Dalpé, frère du marié. Pour la cérémonie, la mariée por-

taît une robe en satin blanc et une gerbe de lis blanc.

La réception eut lieu chez M. Plante. Les mariés partirent l'après-midi pour Québec.

Melleurs de bonheur

Le 29 juin, M. le curé Thouis bénissait le mariage de Berthe Provost, de Ste-Julie, avec M. Roland Véronneau, fils de M. Raoul Véronneau de Boucherville. La mariée était accompagnée de son père et le marié de son frère Dominique Véronneau. La mariée portait une robe longue bleu pastel, un voile de même couleur avec halo de fleurs. Son bouquet était d'œillets roses. La réception eut lieu chez les parents de la mariée. Les jeunes époux partirent en voyage pour Trois-Rivières, le Cap de la Madeleine.

Baptême

Nées le 4 juillet et baptisées le 7, Marie, Marguerite, Jeanne Beauchemin; et Marie, Rose, Jeannette Beauchemin, enfants de M. Paul Beauchemin et de Yvonne Gagné.

Les parrains et marraines étaient M. et Mme Roland Benoit (Béatrice Gagné) ainsi que René Beauchemin, frère de l'enfant et Marie-Jeanne Jarry. Les marraines étaient portées.

o.O.o

Saint-Maxime

Voyage

Le 1er juillet 1946, avait lieu le mariage de Paul-Émile Fournier de cette paroisse à Annette Réhel de Cap d'Espoir, Gaspé. A cette occasion M. et Mme Ludger Fournier se rendaient à Gaspé où était célébré le mariage. Ils en profitèrent pour faire le tour de la Gaspésie. Ils étaient en compagnie de M. et Mme Paul-Henri Comtois de Saint-Lambert, M.-H. Levert c.s.v., ancien professeur à St-Maxime ainsi que M. Desormeaux c.s.v., autrefois professeur à St-Lambert. Ils revinrent par Ste-Louise, Co. L'Islet, où ils visitèrent quelques parents.

Ils furent enchantés de leur beau voyage.

Soirée surprise

Samedi le 22 juin M. Paul-Émile Fournier était fêté par ses amis à l'occasion de son prochain mariage. On a fait un réel succès de cette soirée. Et une bourse bien garnie lui fut offerte.

o.O.o

LE TABAC À PIPY ORIGINAL AROMATIQUE DU CANADA

OLD CHUM



252, rue ST-JACQUES

Radio-Announce

Système de Haut-Parleurs

pour toutes occasions

Radios à louer à la journée ou à la semaine

Système d'Announce par auto

GUY LEPAIN, Prop. ST-JEAN

T
E
L.
2
1
2
7

Tél. MArq. 2874

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la maison PALOMBI (Rome) tailleurs pontificaux.

1651 St-Denis Montréal
Faire Ste-Catherine et Ontario

258 rue Richelieu

Tél. 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Équipement des plus modernes

Prix modérés

SAINT-JEAN, P. Q.

Roger Georges

Entrepreneur général

(Successeur de Couture & Georges)

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

ET

CONSTRUCTIONS DE TOUTES SORTES

AU CONTRAT OU A LA JOURNÉE

DEMANDEZ NOS PRIX

125, BOUTHILLIER TEL. 4107 ST-JEAN

TOITURE EN ROULEAU EN 4 TYPES PRATIQUES

Pour couvrir à bon marché les maisons, bâtiments de ferme, chalets d'été, garages, im. meubles industriels, etc., les 4 types de toitures en rouleaux Alexander Murray—Surface Ardolite, Talisman, Janus et Fibreweld—répondent à peu près à tous les besoins. De fort belle apparence, ces excellents produits assurent protection contre la pluie, le vent, le froid et la chaleur.

Permettez-nous de vous aider à choisir la toiture en rouleau qui vous convient—vous ne pouvez faire erreur lorsque vous servez des produits Alexander Murray.

Stanley Foisy

9-5e Ave Tél. 4462 Iberville

ICI ET LÀ

Chambly-Bassin

Mariage:
Robert-Lyons.

Samedi le 6 juillet à neuf heures en l'église paroissiale de Chambly-Bassin, M. le Curé Sylvio Laporte bénissait le mariage de Mlle Lyette Lyons, fille de M. et Mme. Thomas Lyons, avec M. Marcel Robert fils de M. et Mme Emile Robert. Pour la circonstance des massifs de palmiers et des fleurs de saison décoraient l'église. Mlle Jeannine Robitaille exécutait le programme de Chant. M. Georges Dorval touchait l'orgue. M. Robert était le témoin de son fils. La mariée au bras de son père, M. Thomas Lyons, portait une robe de nylon blanc aux lignes princesse et à jupe soulignée par un mouvement d'ampleur, un voile de tulle français brodé retenu par un diadème, et tient en mains un bouquet disposé en gerbe et composé de lis et de bouvardias. Comme unique bijou, elle portait un collier de perles, cadeau du marié. Une réception chez les parents de la mariée, suivait la cérémonie. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour un voyage dans les Laurentides. Pour voyager, la mariée portait un costume bleu pâle, un chapeau et des accessoires noirs ainsi que des roses Talisman à l'épaule.

Chambly-Ottawa

Une autre belle excursion que l'on regrette voir passée. Il faudrait peut-être la reprendre car les belles "choses

répétées ont coutume de plaire."

Peu après 8 heures, les voyageurs, au nombre de 33, avaient toutes pris place dans le confortable autobus "Boulaïs".

Un salut filial à M. le curé Laporte, et au chant de la Congrégation, des Enfants de Marie: "Regarde avec amour . . .", le moteur vrombit et décolle la lourde charge.

Nous prenons la route 17, côté sud de la rivière Outaouais.

Première "escale": Sainte-Catherine, pour un salut à la bienheureuse Catherine. Notre pensée se porte vers notre évêque dont le désir est si grand de voir canoniser la jeune vierge iroquoise.

Seconde escale: Rigaud. L'Autobus grimpe après la montagne. On visite sanctuaire, champ des guéris, etc . . . En redescendant, une courte visite au Collège classique Bourget.

Puis, c'est le dîner sur la rive de l'Outaouais. On ne manque de rien au "Tourist Acomodation" de Wendover.

Enfin, Eastview et Ottawa. Nous sentons que nous sommes chez nous comme chez nos parents, là où est conservé "l'Acte Britannique de l'Amérique du Nord" et où l'autorité canadienne parle au peuple et aux nations.

Visite du Parlement, de sa majestueuse Tour. Salut au monument de Lafontaine et à celui des Braves de 1914. Visite au monument Laurier, à des musées, etc. . . sans omettre celle faite à la cathédrale de Mgr Vachon, temple tout de bois sculpté à l'intérieur.

Retour par la route du Nord en passant par Phurso, Buckingham.

Les chants patriotiques n'ont pas manqué. "O Canada", "Evangéline", "O Canada, mon pays, mes amours", "Quand notre Laurentie" etc. . .

Ca chante bien lorsque tout le monde est content et satisfait.

Le pire, c'est la séparation. "Pourquoi se séparer lorsqu'on est si bien ensemble?" Ce qui console, c'est l'espérance de revivre des jours semblables et le moyen, c'est de nous donner un beau chœur de chant paroissial.

Directeur, des E.M.

Naissances

A Chambly-Bassin, le 6 juillet, a été baptisée, Marie, Céline, Francine, née le 4 juillet, enfant de M. Denis Moquin et de Madeleine Sicotte. Le parrain a été M. et Mme Henri Sicotte, grands-parents de l'enfant. M. l'abbé Roger Raymond, grand-Oncle de l'enfant, lui a administré le baptême.

La compagnie Chambly Transport Ltée opère maintenant un service d'autobus pour desservir les municipalités de Chambly-Bassin, Chambly-Canton, Richelieu, St-Mathias et le rang Ste-Thérèse.

Lundi le 1er juillet avait lieu l'inauguration officielle de ce nouveau service. Les maires et conseillers des municipalités intéressées avaient été invités à faire le parcours dans l'un des 2 autobus de la compagnie. Il y eut ensuite réception à l'Hôtel de Ville de Chambly-Bassin.

Le service sera amélioré aussitôt que les conditions permettront des possibilités de se procurer d'autres autobus. Nous publierons la semaine prochaine l'horaire et les tarifs se rapportant à l'organisation.

Saint-Remi

La St-Jean Baptiste

Les paroissiens ont célébré la fête patronale des Canadiens dans une union tout-à-fait religieuse et fraternelle. La journée débuta à 9 heures par une grand-messe chantée par l'Abbé Paul Patenaude du Séminaire St-Jean, assisté de l'Abbé Edmour Trudeau vicaire de la paroisse et de Jean-Louis Yelle, du Séminaire de Montréal, comme diacre et sous-diacre. Le sermon de circonstance a été donné par l'Abbé René Bouthillier, enfant de la paroisse. Il y eut la bénédiction des pains par Mgr. J. A. Majeau curé, et distribution à tous les fidèles. Le chant durant la messe, préparé spécialement pour ce jour de fête a été exécuté, par la Chorale de St-Rémi, accompagnée à l'orgue, par Jean-Paul Benoit.

Dans l'après-midi, sur le terrain de jeux du Collège—partie de balle molle et courses pour les deux sexes. Le soir, conférence par Mgr. Emile Yelle et sketches improvisés par des paroissiens, ensuite distribution des prix, aux gagnants des courses. Feu d'artifice, danses et chants canadiens, autour du feu et enfin le chant final: O Canada termina la journée.

Une kermesse se tiendra sur le terrain du collège St-Rémi tous les soirs, du 16 au 21 juillet, au profit de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Rémi. Il y aura attractions diverses, musique, chant et soirée d'amateurs. Tout en vous récréant, venez faire une bonne œuvre et passer d'agréables moments. Prix de présence, feu d'artifice. Bienvenue à tous.

Visites

Dimanche, le 30 juin, M. et Mme Fortunat Brais et St-Rémi, recevaient à dîner M. et Mme Wilfrid Boursier et leur fils Victor de Ste-Philomène, Chateauguay, M. et Mme Yvon Bazinet et leurs enfants: Claude, Gilles et Huguette de St-Isidore, M. et Mme André Dumouchel et leurs enfants: Lise, Pierre et Yvon de Mascouche Qué.

Mlle Raymonde Brais passe une semaine à St-Isidore, chez sa tante Mme Yvon Bazinet.

Remerciements:

M. et Mme Odino Riendeau et leurs enfants remercient sincèrement tous ceux, qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de leur fille Simonne (Mme Berthol Lussier) de St-Albans, Vermont, E.U.

Mme Jean-Baptiste Riendeau remercie toutes les personnes qui lui ont témoigné, des marques de sympathie, à l'occasion, de la mort de son époux, Jean Baptiste Riendeau.

Baptême:

Le 3 en l'église St-Rémi, a été baptisé: Joseph, Michel, Raymond, enfant de M. et Mme Henri Martin (Gertrude Richer). Parrain et marraine M. et Mme Maurice Boyer (Berthe Martin) oncle et tante de l'enfant.

Mariage:

En l'église St-Rémi, samedi le 6 juillet à 8½ heures a été célébré le mariage de Georges Racine, fils d'Eugène Racine et de Rosanna Leroux, à Mlle Diana Garand fille d'Israël Garand et de Bertha Rousseau.

(Suite à la page 13)

Ne lisez pas... sans attention

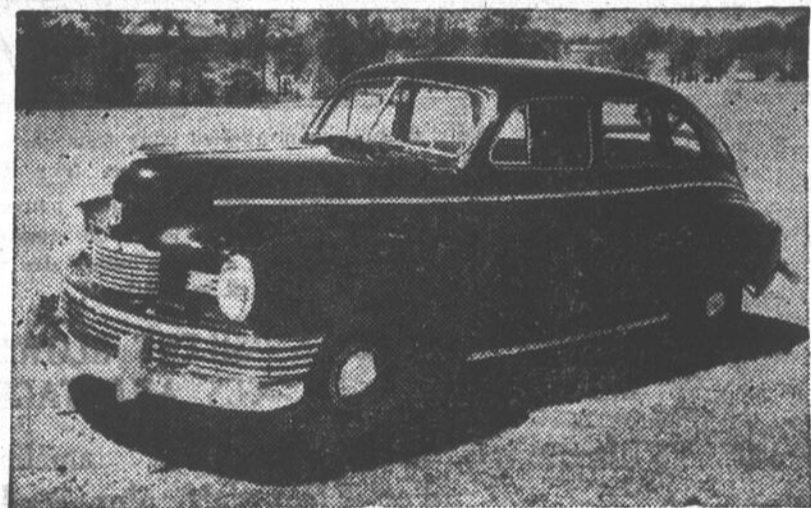
HATEZ-VOUS

Auto Nash à gagner

le 14 juillet 1946

ou \$1.000.00 en argent

Venez le voir sur notre terrain de jeux à Laprairie



Il sera exposé à notre Kermesse tous les soirs

Soirées de souscriptions en faveur du comité des eitoyens et du bien-être social
Venez souscrire et passer d'agréables soirées.

Il ne vous reste que quelques jours pour vous donner la chance de gagner le NASH en souscrivant 25 sous et autant de 25 sous, autant de chances

.....Utilisez ce coupon.....

Armand Baraby
et
Pat Nicholson

Dépositaires:

COMITE DES CITOYENS ET DU BIEN-ETRE SOCIAL
97, chemin St-Jean 77, chemin St-Jean 65, rue St-Georges
Ci-inclus \$ pour..... parts de l'auto Nash
Nom
Adresse
Ville P.J
Un accusé de réception vous sera remis

N'oubliez pas le tirage dimanche soir le 14 juillet, à Laprairie

Après le feu d'artifice

U. C. F.

A la fondation de l'U.C.F. l'énoncé des cercles d'étude n'a pas été sans faire naître quelque appréhension chez les membres. L'idée de retourner quelque vingt ou trente années en arrière et de se mettre l'esprit à l'application pour apprendre et approfondir certains problèmes n'avait rien de bien réjouissant. Aujourd'hui, après quelque six mois d'exercice, c'est-à-dire six réunions mensuelles, nos membres se rendent à l'évidence que l'étude en groupe n'est pas faite pour effacer, mais qu'au contraire, elle apporte la diversion dans les assemblées et que, tout en renseignant, elle bannit la routine, cause d'ennui. Que faire pour rendre nos assemblées intéressantes, est une question qui ne se pose plus.

L'effort physique qu'il faut déployer pour la poursuite et la réussite de certains travaux et de certains sports ne vaut-il pas la satisfaction qu'il comporte? Pourquoi en serait-il autrement dans le domaine intellectuel? S'il est reconnu que nous avons plus de paresse dans l'esprit que dans le corps, il est vrai aussi que c'est dans les têtes et dans les cœurs que les transformations ont à s'accomplir avant de tendre les muscles et de se changer en phénomènes physiques.

Nous nous devons de mettre en pratique les équipes d'étude dans nos groupements d'U.C.F. afin de stimuler, renforcer et vivifier nos forces intellectuelles, morales et condenser nos énergies vers la réalisation du but proposé: la sanctification de notre milieu.

Pour celles-là qui ont pris part à la journée d'étude qui a précédé la fondation de l'U.C.C.F. diocésaine de St-Jean, où les équipes d'étude se sont avérées intéressantes et instructives, il ne reste qu'à en promouvoir l'exécution. Les questions religieuses, familiales, sociales et les questions d'éducation sont nombreuses et méritent qu'on s'y

arrête et qu'on y réfléchisse, afin de pouvoir endiguer les flots de l'individualisme et du matérialisme qui menacent de submerger les principes catholiques.

L'assistance de nos aumôniers de cercle avec l'enseignement au point de la doctrine catholique et sociale de l'Eglise, avec tout le dévouement surnaturel qui l'accompagne, ne peut suppléer à l'effort personnel et à la bonne volonté de s'y mettre. Si la semence est jetée en terre, il importe de la cultiver et c'est par le moyen des équipes d'étude que nous glanerons des miettes de bonheur pour faire que la vie soit heureuse et plus belle parce que meilleure au sein de la famille et du milieu rural.

Yvonne DUBOIS
secrétaire de l'U.C.F.
diocésaine de St-Jean

De — "La Terre de Chez-Nous"

Mise au point



Contrairement à ce qui a été annoncé dans ce journal, Monsieur Alexandre J. Brosseau ne s'est pas porté acquéreur de mon agence d'assurance générale, car d'après une entente avec ce dernier, il en a la gérance. Je suis donc toujours à votre disposition par l'entremise de Monsieur Alexandre J. Brosseau M. Brosseau étant un citoyen avantageusement connu dans notre ville, saura j'en suis certain donner à ma nombreuse clientèle le service prompt et courtois qu'elle mérite.

Maurice G. Jacques

—o—o—o—

Envie

—Vous avez de la veine de pouvoir chanter en travaillant, moi je ne peux pas.

—Vous êtes, sans doute dans les bureaux?

—Non, je suis croque-mort.

Souffrez-vous d'eczéma?

de clou, de pieds d'athlète, herbe à puce, etc.

Faites usage
D'ONGUENT DEMERS

Vous aurez des résultats satisfaisants et prompts!

Enlève démangeaison.

EN VENTE CHEZ LE FABRICANT
Livraison par poste C. O. D.
Format de \$1.00

ALBERT DEMERS

FABRICANT
18 Levée Laprairie

LIVRAISON IMMEDIATE

Voici de bonnes nouvelles pour tous ceux qui désirent installer dans leur poêle de cuisine ou leur fournaise le meilleur brûleur à l'huile possible. Vous pouvez placer votre commande et obtenir une livraison immédiate. Rappelez-vous que SILENT GLOW — le pionnier des brûleurs à l'huile — demeure le plus sûr et le meilleur!

SEUL LE "SILENT GLOW" POSSEDE --CES AVANTAGES--

1. Base "Monoflame" améliorée et cylindres d'acier inoxydable plus grands qui fournissent rapidement une chaleur plus intense
2. Le plus facile à régler et nettoyer.
3. Chaque brûleur porte un certificat de garantie de cinq ans (numéro enregistré et fiche de documentation).
4. Construction solide qui surpassera en durée tous les autres brûleurs.
5. Le brûleur "SILENT GLOW" est fabriqué par la même compagnie depuis 16 ans.

Vous y gagnerez à exiger un "SILENT GLOW", REFUSEZ TOUTE CONTREFAÇON

ON POURRA SE PROCURER DES LE PRENTemps LES FOURNAISES A L'HUILE SILENT GLOW "POT-TYPE".

SILENT GLOW BRULEUR A L'HUILE

Plus de 400,00 "SILENT GLOW" en usage actuellement.

Vendeur autorisé

ARMAND REMILLARD

167 CHAMPLAIN

TEL. 2386

Cartes professionnelles

Médecins

Dr C. N. Arpin
CHIRURGIEN

214 Longueuil Tél. 2032
Résidence Tél. 932

Heures de consultations
Tous les jours Lundi soir
2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 8 h. p.m.
Pas de consultation le mercredi.

Dr ANDRÉ McNEIL,
D.D.S.

Chirurgien-Dentiste
Heures de Bureau

TOUS LES JOURS DE 9 A.M. À 5 P.M.
Excepté les mercredis et samedis soirs
66, St-Jacques Tél. 854

Dr ROGER POIRIER
Médecin-Chirurgien

Bureau:

2.30 p.m. à 5 p.m. - 7 p.m. à 9 p.m.

214 Longueuil Tél. 4341

Dr Georges Phaneuf
CHIRURGIEN

Trois jours seulement

Lundi—Mercredi—Vendredi
De 2 hres à 4 p.m.
et le soir de 7 à 8.30 p.m.

227 Jac.-Cartier Tél. 2448

DR FERNAND ETHIER
IBERVILLE

114 - 1ère RUE TEL. 3022

Consultations: Sur rendez-vous.

7 à 9, mercredi excepté.

Dr Henri Laflamme

Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu
68 — 1ère Rue Iberville
Tél. St-Jean 3633

Consultations:

Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m.
Samedi 2 p.m. à 4 p.m.
7 p.m. à 9 p.m.

Armand E. Girard,
M. D.

MALADIES DES ENFANTS

Consultations: 2 à 4 p.m.
et sur rendez-vous.

238 Longueuil, coin S.-Charles
Tél. 2285 St-Jean, P. Q.

Dr Paul D. Tarte

Bureau 2.30 à 5 hres
Le soir: 7 à 8 hres
Le samedi excepté.

Tél. 385

Boucherville, P. Q.

Dr Hormidas Ethier

Médecine Générale

Consultations sur Rendez-vous

47 ST-GEORGES TEL. 4281

Dr LUC MAILLOUX

SPECIALISTE

Yeux-Nez-Gorge-Oreilles

Heures de bureau:

Mardi soir: de 7 à 9 hrs
Samedi: toute la journée

224 Longueuil — Tél. 2432

Dr Hubert Paré

Ex-Interne de l'Hôpital du
Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau:
2 à 5 p.m. — 7 à 9 p.m.

72, 1e rue Iberville Tél. 4418

Dr. Léo Paradis D.D.S.

Chirurgien - Dentiste

HEURES de BUREAU

DE 9 A. M. à 9 P. M.

Tel. 2475 175 rue Rich.

SAINT-JEAN

Dr Roland Mathieu

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau: 9 a.m.-9 p.m.

212, rue Richelieu, Tél. 798

St-Jean, Qué.

Dr A. BEAULIEU

Chirurgien - dentiste

St-Rémi Tel. 91

"RAYON-X"

Dr Germain Claimont

Ex-interne de l'Hôtel-Dieu
et de l'Hôpital Ste-Justine

Consultations: 2 h. à 4 p.m.
7 à 9 p.m.

Bureau:

219 Jacques-Cartier. Tél. 4356

Résidence:

198 St-Charles, Tél. 3760

216 a Richelieu St-Jean, Qué.

Dr Maurice Génier

Chirurgien-Dentiste

Bureau du Dr Gérald Caza

TEL. 931

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de
l'Hôpital de la Miséricorde

Heures de Bureau: 2 à 4 p.m.
7 à 9 p.m.

Mercredi excepté

Tél. 2285

68 St-Charles St-Jean, Qué.

RAYONS-X TEL. 61

Dr Arthur Beaulieu

D. D. S.

Chirurgien - Dentiste

Tous les jours

St-Rami de Naplerville, Qué.

ICI ET LÀ

Saint-Remi

(Suite de la page 11)
Mariage Poupard - Bisailon
 Dernièrement avait lieu le mariage de Mlle Maire-Claire Poupard, fille de M. et Mme Ephrem Poupard, décédés, avec M. Emile Bisailon.

Le cérémonie religieuse eut lieu en l'église paroissiale de St-Remi et fut célébrée par l'abbé E. Trudeau. Mlle Germaine Cardinal et le Rév. F. Zolique Poupard, c.s.v., frère de la mariée ont rendu respectivement un programme de chant. Mlle Geneviève Houle était à l'orgue.

La mariée accompagnée de son frère, M. Jean-Paul Poupard, portait une robe de chiffon bleu pourvue à jupe ample, avec une minuscule toque de plastique bleue garnie de fleur de linon roses et bleues et recouverte d'une vollette. Une gerbe de roses et de muguet formait son bouquet.

Au cours de la journée les nouveaux époux partirent pour un voyage à Québec et Ste-Anne de Beauport. Pour voyager Mme Bisailon portait un trois-pièces vert jade une blouse blanche avec chapeau et accessoires bruns.

Mlle Marie-Jeanne Pinonnault nièce de la mariée était fille d'honneur, alors que M. Paul-Eugène Lefebvre, était garçon d'honneur.

M. Simon Bisailon, oncle et parrain du marié servait de témoin.

Notes de fin d'année - Ecole no 1 St-Remi Nap. Institutrice: Mlle Irène Lefebvre.

5e année - 1ère Jeannine Ste-Marie 76.9, 2ème Idille Ste-Marie 75.5, 3ème René Rhéaume 70.5%

4e année - 1ère Yvette Tremblay 79.1, 2ème Irène Roy 72.1, 3ème Suzanne Surprenant 71.2, 4e Paul Ste-Marie 70.8, 5ème Roger Ste-Marie 70. 6ème Pierrette Robert 61.8, 7e Pierre Robert 46.1%

3e année - 1er Fernand Rhéaume 79.1, 2e Marcel Demers 74.8, 3e Andrée Ste-Marie 72.6, 3e Fleurette Boyer 71.4, 5e Yvonne Lefrançois 70.9%

2e année - 1ère Jeannine Lefrançois 82.5, 2e Raymonde Brais 78.3, 3e Suzanne Demers 74, 4e Monique Ste-Marie 72%

Notes de fin d'année Ecole no 6. Institutrice: Mlle Madeleine Yelle.

8e année Gaétan Yelle 81., Marie-Reine Boyer 70%

7e année Yves Yelle 85, Thérèse Dupuis 76, Gisèle Yelle 71%

6e année Lorraine Daigneault 73, Rachel Germain 68, Rachel Daigneault 64%

5e année Viateur Yelle 89, 5e année Lucette Boyer 83.

Denise Yelle 84, Emile Yelle 79, Yves Boyer 78, Germaine Longtin 78, Yvon Bédard 69, Gérald Boyer 69, Lionel Bourelle 62, Jacqueline Pôtvin 61%

Ecole no 1

2e année 5e Laurette Tremblay 70, Annette Tremblay 69, Yvon Ste-Marie 64, Rita Surprenant 63, Odette Ste-Marie 63%

1ère année L. Germain Ste-Marie 87, Rolande Roy 79, Gaston Brais 77, Monique Lefrançois 74, L. Philippe Robert 73, Aimé Boyer 61, Claude Lefebvre 59%

Napierville

Résultats des concours de juin. Ecole No 4 - Napierville

6e année Jean-Claude Landry, Gisèle Landry, Gertrude Charbonneau, Françoise Fortin, Marcel Denault, 5e année

Réal Grégoire. 4e année

Marielle Landry, Gilles Charbonneau, Laurier Landry, Albert Landry, Marielle Fortin.

3e année

Normand Charbonneau, Julienne Fortin, Romain Fortin, Jean-Marie Grégoire.

2e année

Guy Landry, Lise Charbonneau, Solange Landry, Réjean Charbonneau.

1ere année

Maurice Grégoire, Gilles Fortin, Jean-Claude Legrand.

o-o-o

Saint-Lambert

Académie des Saints-Anges, Saint-Lambert

Résultat des examens de juin 1946. Ont obtenu un Certificat d'Etudes Primaires.

9e année - Mlles Yvette Fontaine 86.4, Jeannine Roy 85.6, Aline Dujude 84.6, Pierrette O'Gleinan 84.2, Evangéline Landry 82, Louise Dandurand 81.9, Monique Bertrand 81.8, Louise Lanthier 78.6, Lilliane LaBrosse 77.6,

7e année - Mlles Lauraine Lavallée 90.8, Madeleine Robillard 89.2, Hélène Joly 84.8, Gabrielle Lanctot 82.8, Pierrette Mercier 82.7, Andrée Lemieux 81, Pauline Longval 80, Jacqueline Létourneau 79.7, Françoise Poirier 75, Françoise Leduc 72.3.

7th Grade - Karen Jensen 97.9, Winifrede Geoghegan 90.4, Anne Hutson 84.2, Carol Belair 84, Bernice Kelz 83.6, Joan Fellows 81.9, Elizabeth Kannon 81.6, Christian Corish 78.1.

o-o-o

o-o-o

Saint-Ignace

Le Rév. Père Charles Bérubé, O.M.I. est retourné à Natick Mass. après avoir passé un séjour de trois semaines dans sa famille.

Récemment un groupe de parents se rendaient à l'Oratoire St-Joseph en autobus accompagné du Rév. Père Charles Bérubé, O.M.I. où il célébrait la messe et servi par son cousin Frère Antoin Campbell de la Communauté Ste-Croix.

Mlles Jeanne-d'Arc, Rita et Fernande Gamache de Granby ont passé quelques jours chez M. et Mme



Il y a quelques temps, à St-Remi de Napierville, M. et Mme Joseph Dumouchel célébraient leurs noces de diamant au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. On voit ici les membres de la famille réunis au CLICQUOT autour des jubilaires. Ce sont, de gauche à droite, 1ère rangée: Mme Hector

Dumouchel, M. Hector Dumouchel, les jubilaires, M. et Mme Joseph Dumouchel, Mme Arthur Gauthier et M. Arthur Gauthier et leurs enfants. 2ème rangée: M. Albert Prud'homme, René Prud'homme, Rolland Dumouchel, Arthur Gauthier, Mme R. Prud'homme, Oscar Gauthier, Mlle

Clarithe Gauthier, Mme Omer Roy Ghislaine Gauthier, Mme Arthur Dumouchel, M. Arthur Dumouchel. 3ème rangée: G. Dumouchel, Mlle Gertrude Dumouchel Georges Prud'homme, Alice et Madeleine Dumouchel, Rollande Prud'homme, Huguette Dumouchel, M. Gauthier. (Cliché "Le Clicquot", St-Remi!)

Jean-Paul Charron.

M. et Mme Gédéon Blanchette de Northampton Mass. récemment chez M. Magloire Boisvert.

Mme Raymond Montaigne de Bedford écoule quelques jours chez M. et Mme Omer Poutré.

Un groupe d'amis se rendaient à l'île Ste-Hélène et au parc Belmont dimanche dernier sous la direction de M. et Mme Henri Corbell.

M. et Mme Albert Grenier et leurs enfants de Sherbrooke ont passé une semaine chez M. et Mme Sébastien Labonté et chez M. et Mme Arthur Bergeron.

Mlles Mariette Rachel, et Claire Boisvert passèrent une semaine chez leur oncle et tante M. et Mme Gédéon Blanchette à Northampton Mass.

Mlle Diana Barsalou en visite à Ste-Sabine chez son frère.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir un nouvel abonné

NOCES DE DIAMANT

SAVARD & HART

MEMBRES DE LA SOURCE DE MONTRÉAL DU MONTRÉAL CURS BARRETT

SAVARD, HODGSON & COMPAGNIE INC.

MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES COURRIERS EN VALEURS DU CANADA

J. ARTHUR CYR, Gérant 23, rue St-Jacques • Téléphone: 4402

ST-JEAN, P.Q. QUÉBEC • MONTRÉAL • TROIS-RIVIÈRES • SHERBROOKE

EXAMEN DE LA VUE

J. Roland Meunier

Optométriste Opticien
 SPECIALISTE DE LA VUE

218, rue Richelieu

St-Jean, Qué.

Téléphones: Bureau 2347
 Résidence 682

Pour vos Paratonnerres

Adressez-vous

à

H. L. Gagnon

L'Acadie

Co. St-Jean

Nous garantissons les meilleurs prix.

Tombola

Au profit de L'Eglise

STE-CLOTILDE DE CHATEAUGUAY

Les 18 - 19 - 20 - 27 JUILLET

Bingo et attractions diverses

Magnifiques prix

BIENVENUE A TOUS.

J. A. Georges

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

119 Bouthillier, Tél. 990 Saint-Jean, Qué.

(Résidence; 10 Blvd des Erables, Iberville)

Confiez-nous vos travaux d'électricité
 Nous vous assurons satisfaction.

ICI ET LÀ

Saint-Blaise

Nous souhaitons la bienvenue à tous les gens qui viennent chaque été passer la belle saison à leur maison d'été de Saint-Blaise.

M. et Mme Floride Samollette et leurs fils Roger et Fernand de Ste-Anne de Bellevue en promenade chez Mme Lucien Boissonnault.

Mlle Yolande Ethier, une des dirigeantes de la J.E.C.F. est partie pour une semaine avec les étudiants pour Killarney.

M. et Mme Philippe Roullier, M. et Mme Alfred Beauchemin de Adams, Mass., le Rév. Père Georges Roullier, O.M.I., de Natick, Mass., passent quelques jours chez M. Adélaïde Cyr.

M. et Mme Henri Bourrasa sont en vacances pour une quinzaine. Ils visiteront plusieurs places.

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Lefebvre décédé à l'hôpital Notre-Dame, des suites d'une intervention chirurgicale. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, trois filles et deux fils. Le service fut chanté par M. le curé A. Legendre, assisté de M. le curé Bourgault de St-Paul, et du Rév. Père A. Ethier, dominicain.

M. Lefebvre était très estimé et laisse de sincères regrets. Nous présentons à la famille Lefebvre nos plus sincères condoléances.

Sabrevois

Lundi le 1er juillet en notre église paroissiale fut célébré le mariage de Mlle Fernande Blais, fille de M. et Mme Wilfrid Blais à M.

Marcel Vinet fils de M. et Mme Vinet de Saint-Jean.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Julien, curé du Sacré-Coeur de Valleyfield. La mariée, accompagnée de son père, portait une ravissante toilette blanche, son bouquet se composait de lis. M. Vinet était le témoin de son fils. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée et les nouveaux époux partirent en voyage.

Nos vœux de bonheur. Nos meilleurs vœux à M. l'abbé Maurice Tougas qui nous quitte cette semaine afin d'occuper son poste de vicariat à St-Pierre de Sorel.

Dernièrement, M. Henri Bélanger et Mlle Maria Bélanger recevaient à l'occasion de la visite de Rév. Sr Anita de Jésus. M. le curé Adrien Dupuis, Mlles Dora et Alice Dupuis de Notre Dame de Stanbridge, M. et Mme Léopold Dupuis de St-Jean.

M. et Mme Adolphe Sabourin et leur bébé de Cohoes, N.Y. passent quelques jours dans notre paroisse les invités de M. et Mme Emile St-Denis et M. et Mme Gustave Laurin.

Mlles Rose, Noëlla et Yvette St-Denis, M. Bernard Meunier, Charles Édouard Cloutier, et Paul Rivard étaient de passage à Montréal dimanche dernier.

Mlle Rose Saint-Denis passe quelques jours de vacances à Montréal.

Henryville

Lundi 1er juillet est décédé subitement Mme Leandre Robichaud (Albina Laroque) âgée de 61 ans.

La regrettée disparue laisse dans le

deuil outre son époux trois soeurs Mme Georges Fortin (Clara) Mme Adrien Houle (Hortense) et Laura, un frère Wilfrid, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 4 courant en l'église paroissiale. Les porteurs étaient; MM. Charles Auguste Laroque, Jean Fortin, Omer Laroque, Conrad Tétrault, Arthur Laroque, Roger Houle.

Les portesses d'honneur étaient Mme Eugène Méthé, Armand Boutin, Aimé Dupuis, Philippe Hébert, Joseph Grégoire, Mme Georges Dupont. Les portesses de rubans étaient Mmes Arthur Charbonneau, François Grenon, Eugène Roy, Emile Dupuis. Le porteur de bannière était M. Georges Dupont.

La quête fut faite par Mmes François Grenon, et Alphonse Tétrault.

Sainte-Catherine

Le P. Lavoie a dirigé en votre église, les excursions au triduum eucharistique alors que le P. Curé se rendait à Saint-Jérôme pour y prêcher un triduum en l'honneur du Sacré-Coeur, aux membres de la Ligue.

Avec la saison d'été, la guerre étant terminée les pèlerinages, au tombeau de Kateri, ont repris. Un M. O'Gready, de Chicago, a déjà 3 pèlerinages à son crédit. Il semble bien que la jeune vierge iroquoise est très populaire aux Etats-Unis et que son intercession obtient à ses compatriotes blancs d'aujourd'hui de multiples et précieuses faveurs.

Nos religieuses de l'Ecole sont parties, à Saint-Hyacinthe, où elles doivent prendre part à la retraite annuelle de leur communauté.

Résultats

Concours de fin d'année

9e année—Laurette Beauvais	86.9%
7e année—Germain Brossard	91.2%
—Yolande Guérin	89.8%
—Muriel Cardinal	84 %
—Rhéa Beauvais	82.7%

Notre-Dame-du-Sacré-Coeur

Après la digne et pieuse procession de la Fête-Dieu où tous ont admiré le superbe reposoir chez M. Octave Lamarche, nos élèves de 6ème année, en même temps qu'une trentaine de tout petits étaient reçus du scapulaire, ont fait leur solennelle Profession de Foi, le jour de la Fête du Sacré-Coeur de Jésus.

Voici les noms de ces écoliers bien méritants:

A l'école N.-D. du S.-C.	
Mariette Champagne	93%
Monique Rochon	92
Rolande Glande	91
Jacqueline Giguère	89
Yolande Lambert	84
Alain Amyot	67
A l'école St-Joseph	
Raymonde Roy	88%
June Reed	85
Madeleine Richard	83
Gisèle Guay	80
Paulette Pelletier	79
Julia Jokolowska	76

Dorothee Déziel	75
Jacqueline Vian	69
Pierrette Guay	65
o.o.o	

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir un nouvel abonné



Votre paroisse a-t-elle un correspondant à notre journal? Est-il actif? Faites-vous quelque chose pour l'aider à être bien informé?

LA GOMME QUI REND GRANBY FAMEUX

DELICIEUSE RAFFRAÎCHISSANTE

GRAND-B

Gomme à mâcher en morceaux et en tablettes

WORLD WIDE GUM CO., LTD., GRANBY

Des Funérailles "BIEN CONDUITES" à la portée de tous

Directeurs de funérailles très mieux équipés.

Marchands de meubles des plus modernes.

O. LANGLOIS
& COMPAGNIE

1 ST-JEAN, QUE.

Téléphone 948
" 975

281, rue Richelieu
261, " Richelieu

ICI ET LÀ

Saint-Philippe

Cours d'art

Samedi prochain, le 20 juillet, dans l'après-midi, Mlle Michelle Rémillard, graduée de la galerie des Beaux-Arts, à Montréal, commencera dans notre salle paroissiale, un cours collectif de dessin et de peinture, lequel se continuera chaque samedi des mois de vacance. Aucune limite d'âge ou d'avancement n'est fixée pour être admis à ce cours. Tous peuvent donc en bénéficier. Pour inscription ou autres renseignements, on est prié de communiquer avec Mlle Rémillard le plus tôt possible.

Commissions Scolaires.

Depuis le 1er juillet 1946, notre paroisse compte deux commissions scolaires, dont l'une pour le village et l'autre pour la campagne.

Lundi, le 8, chacune procédait à la nomination de ses commissaires qui furent tous élus par acclamation. Au village, ce sont: M. Joseph Longtin, M. Joseph Foucreault, M. Germain Monette, M. Hermas L'Ecuyer et M. Alcime Major. Pour la campagne: M. Albert Legrand, M. Urgel Lefebvre, M. Arthème Pierre, M. Joseph-Aimé Deslippe et M. Joseph Morency.

Va et Vient.

M. Gérard Dupuis se rendait à Ottawa la semaine dernière, pour assister à la réunion des Anciens de son collège, où il rencontra bon nombre de ses confrères.

Mlle Henri-Ange Lefebvre, passe un mois de vacance chez sa soeur Mme Raphaël Provost.

Louanges

Lundi, le 4 juillet étaient chantées les louanges de Joseph, Yvon, Marcel Deland, enfant de M. et Mme Marcel Deland (Juliette Martin). Nos sympathies à la famille éprouvée.

Sépulture.

Le 5 juillet, était inhumé en notre cimetière après un libéra à l'église, feu M. Raoul Lefebvre, âgé de 52 ans époux de Dame Régina Alexandre, de St-Blaise. A sa fille Mme Georges Bergeron de notre paroisse, à la famille de M. et Mme John Alexandre, et aux autres parents éprouvés, nos bien sincères sympathies.

L'Acadie

Va et vient

Le Révérend Albert Toupin, o.m.i., de Ville Lasalle passe une quinzaine chez son frère Monsieur Alcide Toupin. Milles Marguerite Desagné et Madeleine Fontaine se rendaient à Valleyfield la semaine dernière pour assister aux funérailles de Monsieur Zénon Primeau de St-Louis de Gonzague. Monsieur Yves Gagnon de Montréal passe ses vacances chez M. et Mme Jean-Philippe Toupin.

Milles Emma et Cécile Brault, Irène Tremblay, Gilberte Marsan, Madeleine Fontaine, MM. Roméo Giroux, Albert Brault, et Gérald Marsan se sont rendus à Plattsburg et de là ont fait le tour du Lac Champlain en bateau avec la Chambre de Commerce de St-Jean.

Mariage:

Samedi dernier avait lieu le mariage de Mlle Marguerite Dextrateur avec M. Bernard Landry de St-Blaise. La bénédiction leur fut donnée par M. le Curé A. Piché, curé de la paroisse. Le chant fut rendu par Milles Madeleine

Fontaine, Gilberte Marsan et M. Réal Bernier. A l'orgue Mme Toupin. Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée, après quoi l'heureux couple partit en voyage. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Samedi dernier M. et Mme Dr. P.-A. L'Ecuyer célébraient leur nocce d'or. Il y eut une messe d'action de grâces chantée par M. l'Abbé Martin cousin de la jubilaire et le sermon de circonstance fut prononcé par M. le Curé A. Piché. Au chœur l'on remarquait M. le Chanoine Moïse Paiement, curé de Boucherville et ancien curé de la paroisse.

Après la cérémonie un banquet fut offert à la salle paroissiale et on présenta aux heureux jubilaires une bourse. Tous se quittèrent à une heure assez avancée emportant un bon souvenir de cette familiale.

Nous souhaitons à M. et Mme Dr. P.-A. L'Ecuyer nos meilleurs voeux de bonheur et de santé afin qu'ils puissent dans 10 ans fêter leurs nocces de diamant.

Lacolle

Distribution des prix

Grâce à la générosité de notre commission scolaire et à de nombreux bienfaiteurs nos élèves ont reçu de magnifiques récompenses.

La plupart des prix spéciaux ont été gracieusement offerts par: M. L. A. Lafortune, curé; M. le docteur G. Dusseault; M. A. Brillon, inspecteur; M. A. Blain, président; M. R. Serres, commissaire; M. L. Pierre, secrétaire; M. J.-B. Bouchard, maire; M. P. Beaulieu, ministre du commerce et de l'industrie; M. L.-O. Perrier, directeur du Canada français; Mme A. Landry; M. A. Lestage; M. J.-O. Lenoir; M. Paul Lange; Anonyme; SS. de Ste-Croix.

Merci à tous ces amis de l'éducation. Les prix d'excellence ont été mérités par Milles: Yolande Boulerice, M. Paule Boulerice, Denise Thibodeau, M. Fernand Boulerice, Milles Yvette Tétrault, Raymonde Farley, Denise Brault, Thérèse Paré, Robert Benoit. Quatre de nos finissants ont obtenu leur certificat de dactylographie avec la note excellence. Ce sont: M. Fernand Barrière, Milles Thérèse Tétrault, Jeanne Brosseau, Yolande Boulerice. Sincères félicitations!

Naissance

M. et Mme Arthur Lestage sont les heureux parents d'une jolie petite fille baptisée: Marie, Rose, Bertha. M. Roméo Rémillard de North-Adams et Mme Ketchum (Bertha Rémillard) de New-York furent parrain et marraine après avoir été, il y a quelque vingt ans, parrain et marraine de Mme Lestage. Nos félicitations sincères.

Déplacements

Mme Dr. G. Dussault et son fils ainé, Pierre, ont assisté à Montréal au défilé traditionnel de la St-Jean-Baptiste.

M. André Patenaude assistait dernièrement à Chambly à la session intensive de la J.A.C. où étaient réunis des délégués de tous les diocèses de notre province, et quelques représentants des autres provinces.

Bon voyage à Mlle Marie-Anne Lan-

dry qui profite de ses vacances pour faire le tour de la Gaspésie.

Milles Jeanne et Rose Bédard de West-Chazy N.-Y., de passage à Lacolle dimanche dernier ont rendu visite aux familles Dumouchel et Duquette. M. et Mme Henri Poirier, M. et Mme Alfred Poirier, Mlle Armanda Laramee de Lacolle et Mme Alfred Noël de St-Paul ont eu le bonheur d'assister tout récemment à l'ordination sacerdotale de leur parent, le R. Père Lionel Lemay, de Manchester missionnaire de La Salette, fils de M. et Mme Adélaré Lemay.

Funérailles

A l'hôpital Saint-Jean est décédé, après une longue maladie supportée courageusement, M. Victor Savard. Le défunt, âgé de 25 ans, est le fils de feu Angelo Savard et d'Alice Mailloux. Il laisse pour pleurer sa perte, sa mère résidant à Lacolle Inn, ses soeurs Jacqueline de Boston Mass, et Jeannine employé du Bell Telephone à Montréal; ses frères: Edmond de New-York et Angelo de Boston.

Un grand nombre de parents et d'amis ont assisté à ses funérailles, lundi dernier en notre église paroissiale. Sincères condoléances à toute la famille affligée!

Nous apprenons le décès de M. Walton Van Vliet, vieillard bien connu et apprécié de notre village. Nos sympathies.

Mariage

Jeudi le 4 juillet était célébré à Rouses-Point le chic mariage de Mlle Viola Jocks à Raymond Gagnon. Après la bénédiction nuptiale, une centaine d'invités se réunirent à la salle paroissiale en joyeuses agapes familiales. Félicitations et vœux de bonheur! Fête

Samedi dernier, la troupe de M. Louis Préville nous a donné une très belle séance intitulée: L'amour ne meurt pas. Plus de 400 personnes ont applaudi cette pièce qui est, de l'avis de plusieurs, une des plus intéressantes qu'il nous a été donné d'entendre à notre salle paroissiale.

Progrès civiques

Nous souhaitons la bienvenue à M. Aimé Ménard et sa famille qui demeurent maintenant parmi nous, ayant acheté la boulangerie de M. Martial Grégoire.

Personne ne regrette d'avoir à traverser présentement notre village sur un pont temporaire puisque nous aurons bientôt un pont moderne grâce à l'octroi obtenu à cet effet par notre député au provincial, l'hon. P. Beaulieu, ministre du commerce et de l'industrie.

Saluons l'installation d'un nouvel établissement commercial: un magasin de la Commission des Liqueurs dont M. Raoul Serres sera le gérant.

Une nouvelle manufacture s'est ouverte chez M. Achille Blain. Déjà plusieurs de nos travailleurs y sont employés au travail du bois et sont heureux de trouver ici logement et emploi rémunérateur.

Avis

Votre correspondante se fera toujours un grand plaisir de faire paraître vos annonces et nouvelles. Vous n'avez qu'à l'appeler au numéro 2756. Merci.

Delson

Delson reçoit les anciens bouffons Il y aura une intéressante partie de balle-molle dimanche après-midi, alors que les Anciens Bouffons de Monsieur Camille Paquette rendront visite à la

formidable équipe de Delson.

Le Delson qui a plusieurs victoires à son crédit, aligne les joueurs suivants: A. Bisailon, Yvon Trudeau, Arthur Monette, George Beacon, Gérard Larmarthe, Fernand Lapalme, John Fleming, Germain Lapalme, Clément

Trudeau et André Lapalme.

Delson invite les fervents de la balle-molle à venir les voir à l'oeuvre, spécialement le dimanche.

Tout club intéressé à le rencontrer, n'a qu'à communiquer avec ARTHUR MONETTE, Tél.: 820-R-2.

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.

Bicyclettes C. C. M.

235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

TEL. 2812

Jean-Marie Thuot

B.A., B.Ph., O.D.

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

SPECIALISTE DE LA VUE

Professeur à l'Université de Montréal

27 Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.

Cartes d'affaires

Fleuriste

H Garceau

FLEURISTE

Spécialité: tributs floraux, bouquets de nocces, fleurs coupées de toutes sortes.

le tout à bas prix.

FLEURISTE DE L'ÉVÊCHE

254 Champlain Tél: 2790 Ouvert en tout temps, le soir compris.

Plombier

René Grenier

Plombier-ferblantier Installation à eau chaude

Service rapide,

Ouvrage garanti.

416 Laurier - Saint-Jean

TEL: 2194

Huile

ANDRE TRAHAN

Agent

Champlain Oil Produits, Ltd

Huile à chauffage et à moteur Gasoline

Tél. 674

329, St-Jacques St-Jean

L'ANNONCE.....

est le pouls des affaires.

Si le pouls d'un homme cesse de battre,

l'homme est bien vite mort

Si vous cessez d'annoncer,

vos commerce meurt.



MAURICE TRAHAN

(SUCCESSEUR DE PIERRE TRAHAN)

143 RUE MERCIER

TEL. 552

ST-JEAN

Matériaux de Construction

Agent des Produits: CANADIAN JOHNS - MANVILLE

Ciment, Brique, Chaux, Laine Isolante, Papier couverture, Tuyaux grés, Plâtre Beaverboard, Etc., Etc.

L'Oeuvre des Tabernacles

Vendredi, 28 juin dernier avait lieu à la Maison Sainte-Bernadette, l'ouverture de l'exposition de l'Oeuvre des Tabernacles.

Monseigneur l'Evêque, qui a tout particulièrement à coeur cette oeuvre de ses églises, par sa présence et le grand intérêt si bien exprimé apporta un précieux encouragement aux religieuses et aux ouvrières de l'Oeuvre.

Pour faire connaître au public cette oeuvre importante, trop peu connue, nous publions ici le rapport des travaux faits au cours de l'année.

Maison Sainte-Bernadette 188 morceaux.

6 ornements liturgiques complets (30 morceaux) 1 ornement romain (5 morceaux) 1 chape, 2 surplis, 11 étoiles de confession, 2 voiles de ciboires, 4 voiles de custode, 2 voiles huméraux, 1 cingulon, trois sets de signets, 10 gal. pour amicts et surplis, 2 nappes d'autel, 2 fausses nappes d'autel, 1 nappe pour table de communion, 7 rabats, 1 aube liturgique, 1 étoile reversible, 1 bourse de communion, 1 petite bourse, 34 morceaux de linge sacré. Divers lingerie: 11 morceaux, 6 couvre-pieds.

Saint-Lambert 145 morceaux
Layette de bébés, manteaux, chapeaux, mitaines, bas, crayons, dapper.

Laprairie 130 morceaux

Petites robes, bérêts, mitaines, bas, mouchoirs, écharpes, bavoires, couvre-pieds. Voiles d'ostensoir, voiles

de ciboire.
Saint-Remi 40 morceaux
Couvertures de laine, couvre-pied, bas de laine, mitaines, lingerie d'enfants.

Napierville 30 morceaux
Couvre-pieds, petites robes, pantalons, bérêts.

Articles exposés 478.

Profession Religieuse

Etaient de passage à St-Hyacinthe à l'occasion de la profession religieuse chez les soeurs de la Présentation de Marie, de leur fille Simone (en religion Sr Marie de la Rédemption), son père et sa mère: M. et Mme Alcide Galipeau, ses soeurs: Mlles Clarinda et Marie-Rose Galipeau, ses frères et belles soeurs: M. et Mme Paul Galipeau, leur fils Jean-Claude; M. et Mme Léonard Galipeau, leur fille Nicole, M. et Mme Hervé Galipeau, leurs fils, Hervé et Lucien; M. Georges Galipeau, M. Théo Beaudoin, Mlle Stella Deslauriers et Mlle Lucille Lareau, amis de la famille; ses oncles et tantes: Sr Marie-Augustin, Mme I. Surprenant, M. Louis et Mlle Cécile Bessette, M. et Mme Henri Bessette.

Nos félicitations et nos meilleurs voeux à la Rév. Soeur Marie de la Rédemption.

Chez les Filles d'Isabelle

Mercredi soir 3 juillet à la Centrale, une soirée-surprise réunissait un bon groupe de Filles d'Isabelle avec Mme Georges Poirier, Régente, pour une fête de reconnaissance en l'honneur de Mme Donat Bilodeau, sec.-archiviste du Cercle, en récompense de son dévouement lors du fameux bingo des bingos sous le patronage des Filles d'Isabelle.

Nos félicitations à l'organisatrice de cette belle soirée, Mme J.-P. Rouleau, qui offrit à Mme Bilodeau au nom de toutes, une magnifique sacoche initiale en cuir repoussé. Mme Bilodeau, bien qu'émue et surprise, remercia toutes et chacune pour cette marque d'estime; des bouquets de corsage furent aussi offerts à l'héroïne de la fête, ainsi qu'à Mme la Régente. Ensuite il y eut 20 parties de bingo avec de jolis prix aux gagnants, ainsi qu'un succulent goûter, que toutes partagèrent gaiement. Nos remerciements à toutes celles qui ont contribué avec Mme Rouleau, à organiser une si agréable fête.

o.o.o

Ca balance

—Vous savez, mon enfant, que ça m'ennuie autant que vous lorsque vous restez en retenue.

—Oui! Je le sais parfaitement, c'est pour ça que ça m'est égal d'être puni.

Pour la fête de Ste-Anne

à Sabrevois

C'est mercredi prochain, le 17 juillet, que commencera dans notre paroisse, la neuvaine préparatoire à la fête de Sainte-Anne.

Comme d'habitude, les prières de la Neuvaine auront lieu tous les soirs, à 7hres 30, heure avancée de l'est. Il y aura le Chapelet, prière de la neuvaine et le Salut du Très Saint-Sacrement.

L'intention générale de la neuvaine sera le retour de nos populations à la pratique courageuse et constante de la belle vertu de pureté et au vrai sens pratique de la moralité tel que défini et expliqué si clairement dans la lettre pastorale collective des Evêques de la Province de Québec.

Nous prions donc la bonne Ste-Anne qu'elle nous obtienne du bon Dieu ce véritable esprit chrétien par lequel nous aurons à coeur de nous soumettre constamment et toujours de bon coeur aux commandements du bon Dieu et aux directions de nos chefs spirituels.

A cette intention générale d'une souveraine importance, nous pourrions joindre toutes nos intentions particulières, assurés que la bonne Sainte-Anne daignera nous entendre et nous obtenir du bon Dieu toutes les grâces que nous lui demandons.

Donc, union de prières, pendant cette neuvaine du 17 au 26 juillet

et préparons-nous bien aux deux PELERINAGES A LA BONNE SAINTE ANNE DE SABREVOIS, qui auront lieu les 26 et 28 juillet prochains.

o.o.o

A la Chambre des Notaires

Les notaires Jean Meunier, de notre ville, et Rodolphe Fournier, d'Iberville, tous deux administrateurs de la Chambre des Notaires de la province de Québec ont pris part à la session de la Chambre, tenue à Montréal au début de la semaine. Au cours des délibérations la Chambre a admis à l'étude du notariat trente-huit étudiants qui possédaient les qualifications requises.

Au nombre de ces étudiants, mentionnons M. Claude Mercier, de St-Jean; Roger Lamarre, de Longueuil

o.o.o

Absent

On nous prie d'annoncer que M. J.-Roland Meunier, optométriste, sera absent de son bureau, depuis le 14 jusqu'au 29 juillet. On voudra bien en prendre note.

Au Terrain de l'Exposition de Saint-Jean DIMANCHE LE 14 JUILLET A 2.00 H. P. M. COURSES DE MOTOCYCLETTES

(Association américaine)



Attraction Spéciale

L'extraordinaire Vedette de la M.G.M.

Alys Robi

EN PERSONNE

qui chantera vos chansonnettes préférées

Elle sera accompagnée de ses musiciens

NE MANQUEZ PAS D'ENTENDRE LES GRANDS SUCCES SUIVANTS?

PERSONNALITE (Personality) (du film "Road to Utopia")
SOUS LA LUNE (In the Moon Mist) *Fernand Robidoux*
DISQUE BLUEBIRD 55-5241 50c
LA CHANSON DES PLAINES
L'AUTOMNE DANS LA VALLÉE *Paul Brunelle*
DISQUE BLUEBIRD 55-5243 50c

REEL DU PERE GIROUX—Breakdown
SET DE GRANDE ANSE (Danse Carrée) *Omer Dumas et ses Ménestrels*
DISQUE BLUEBIRD 55-5244 50c
MON PETIT PAPA (Ah! la belle journée)
JE VOUDRAIS SAVOIR CE QU'IL FAUT FAIRE *Irène Hilda*
DISQUE BLUEBIRD B-1260 50c

LES PLUS GRANDS ARTISTES DE L'UNIVERS ENREGISTRENT SUR

DISQUES VICTOR **Reproduction Améliorée**

SEUL DEPOSITAIRE A SAINT-JEAN

LESIEUR & FRERE

169 Richelieu, Saint-Jean, P. Q.

ET, 1946.
revois
aux deux
BONNE
BREVES,
28 juillet

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C. P. 216 - Saint-Jean, Qué.
Abonnement: St-Jean et étranger: \$2.00
Canada: \$1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 11 JUILLET, 1946.

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

Nos vacances et Dieu

En été, autant sinon plus qu'en tout autre temps, le dimanche doit rester le *Jour du Seigneur*.

Jour que le Maître de nos vies s'est réservé plus spécialement et qu'il faut lui consacrer sérieusement, puisqu'il y va de notre intérêt comme sa gloire. Jour où il faut élever vers le ciel nos vies si facilement rivées à la terre. Jour où il faut surtout rendre à notre Créateur et Maître les hommages qui lui sont dus.

Or la Messe est le seul hommage vraiment digne de Dieu, la prière parfaite, le centre de la religion et donc du dimanche. Sur l'autel, comme autrefois au Calvaire, c'est Jésus lui-même qui adore, qui remercie, qui expie, qui prie pour nous. Oh! si les catholiques voulaient comprendre la Messe et sa valeur infinie! Si, au lieu d'assister passivement et parfois distraitemment à la Messe, ils y prenaient leur part active (car les prières de la Messe sont toutes au pluriel et les fidèles devraient les suivre dans un Missel); s'ils mêlaient leurs prières et leurs sacrifices à ceux de la divine Victime et surtout s'unissaient à elle par la communion, avec quel respect, quelle ferveur, quel profit ils viendraient à la Messe. A celle surtout qu'on "entend", i. e. la Grand'Messe, où se déploient toute la majesté édifiante et le symbolisme instructif, captivant de la liturgie. La Messe ne serait plus alors, pour un trop grand nombre, une formalité plus ou moins banale qu'il faut remplir parce que — heureusement d'ailleurs — c'est la coutume chez nous et qu'on risque autrement d'être mal jugé. La Messe ne serait plus l'aboutissement, dans le sommeil ou le bavardage, de certaines veillées du samedi soir. Enfin, on ne verrait pas, surtout dans les villes et l'été, les manquements de plus en plus nombreux à la Sainte Messe, pour des motifs qui ne sont souvent que de trompeurs prétextes: fatigues, excursions, etc...

Pour plusieurs, la Messe dominicale est la seule source de cette instruction religieuse, en un certain sens, aussi nécessaire que les grâces incalculables du Saint Sacrifice. La prédication est le fondement de toute vie chrétienne: pour aimer et servir Dieu, il faut le connaître. C'est un devoir très sérieux d'écouter la parole de Dieu, de nos jours surtout où la foi et les moeurs sont combattues par tant de préjugés, d'erreurs, de sophismes. Plus que jamais, notre peuple a besoin de solides convictions religieuses. Le bon Dieu n'excusera pas les fautes d'ignorance de ceux qui profitent du sermon pour rêver... ou parfois pour sortir fumer.

L'Eglise recommande très fortement, pour mieux sanctifier le dimanche, l'assistance aux Vêpres (aujourd'hui trop négligées), la prière en famille, les lectures pieuses, les saines réflexions. Enfin l'on conçoit difficilement qu'un chrétien puisse passer le jour du Seigneur en état de péché, et encore moins, que les sorties du dimanche, surtout en été, soient l'occasion de fautes graves.

Pas plus en été qu'en aucune autre saison, le dimanche ne saurait être un jour de péché. Et pourtant!..

A propos de la danse dans les grills et les salles publiques, S. E. Mgr Forget a donné cet avertissement très net et très grave: "Ceux qui fréquentent ces salles de danse vont délibérément à l'occasion prochaine du péché et à la perte probable de la pudeur et de l'honneur... Parents chrétiens, nous vous en conjurons, préservez vos enfants contre eux-mêmes s'il le faut, et usez de toute votre autorité paternelle pour leur interdire ces lieux d'infamie." La plupart des danses modernes ne sont d'ailleurs qu'une excitation à la sensualité. Il y a là, avec l'ensorcellement d'une musique endiablée, des gestes lascifs, colants qu'une mère ne permettrait pas... en dehors de la danse.

Ces mêmes parents se doivent, dans leur conscience, dans leur honneur et dans leur intérêt, de ne pas autoriser ni tolérer les imprudentes cohabitations, les dangereuses randonnées de jeunes garçons et jeunes filles. Confiance aux enfants, oui, mais défiance des suites du péché originel! Et que nos bonnes mères, si inquiètes de l'avenir de leurs filles, sachent donc qu'il importe beaucoup plus de sauver son âme que de se marier, et que ces unions, préparées dans la licence, ne peuvent être ni heureuses, ni parfois durables.

Que dire du danger des plages? Trop de costumes indécentes nous rappellent ce démon impur de l'Evangile qui incitait le jeune possédé à se dévêtir; ils nous font penser qu'une loi fédérale a dû rendre passible de trois ans de prison "quiconque est si peu vêtu qu'il porte atteinte à la décence et à l'ordre public". Et puis, c'est la promiscuité des bains de soleil, où souvent l'on recherche plus les jouissances malsaines de la chair

La J.O.C. s'est fixée un programme chargé.

Chicoutimi. — La onzième Session Intensive Nationale de la J.O.C. canadienne s'est terminée en cette ville dimanche soir, le 30 juin. Plus de 175 chefs diocésains de la Jeunesse Ouvrière y participèrent. Un enthousiasme et un sérieux à l'étude marquèrent toutes les réunions. Dans la soirée de dimanche, grand meeting populaire se tint au théâtre Capitol de cette ville où on présenta en première, une pièce théâtrale intitulée, "Son équipe", oeuvre du Rév. Père Laurent Tremblay. Le premier juillet, les délégués visiteront les centres ouvriers et industriels de la région.

Au nombre des questions discutées et solutionnées pendant la Session, notons:

- 1.—Le problème des loisirs. On a découvert que les jeunes travailleurs sont plus exploités dans leurs loisirs qu'à leur travail. Une attention particulière portée à l'organisation des loisirs des jeunes selon les saisons. La J.O.C. préconise les loisirs à base coopérative.
- 2.—Les vétérans. Leur réhabilitation constitue un problème. La J.O.C. veut continuer à jouer auprès d'eux le rôle qu'elle a joué pendant la guerre avec son service du soldat. Une enquête spéciale est en cours. La Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs en septembre sera en leur faveur.
- 3.—Pèlerinage National. Un pèlerinage national au Cap-de-la-Madeleine sera organisé le 15 septembre prochain en reconnaissance pour la protection que la Ste-Vierge a accordé aux vétérans. Tout le public y est convié pour accompagner les militaires.
- 4.—L'enquête sociale de l'an prochain. Il fut décidé de tenir les cercles d'étude hebdomadaire sur la grave question des droits des jeunes ouvriers. De cette enquête découlera une action organisée en faveur de la conscience professionnelle, du syndicalisme ouvrier, de la scolarité prolongée et des congés payés.
- 5.—Les aides familiales. Il faut une réhabilitation du service domestique. La J.O.C. veut reprendre la grande enquête et la campagne nationale qu'elle a menées au début de la guerre en faveur des aides-familiales.
- 6.—Les plus jeunes. La période la plus difficile pour nos jeunes est celle qui se place entre l'école et le travail régulier. La J.O.C. veut donner une attention particulière à cette catégorie de jeunes ouvriers et ouvrières en leur favorisant l'orientation au travail et à l'apprentissage. La J.O.C. lance sous une nouvelle forme la Pré-J.O.C.

Son Excellence Mgr Georges Melançon, évêque de Chicoutimi est venu rencontrer les chefs jocistes et ne leur a pas ménagé ses encouragements. L'année jocistes 46-47 s'ouvre sous les plus heureuses auspices.

que les effets bienfaisants du soleil (dont l'abus, au dire de grands médecins, est une des causes du cancer). "On s'habitue à tout", nous dit-on. Oui, même et surtout au mal. L'Eglise ne cesse pourtant de nous rappeler que le péché entre par les yeux, que celui qui s'expose périra...

Le rappel de ces grandes vérités nous aidera peut-être à passer des vacances plus chrétiennes, plus sanctifiantes et partant plus reposantes pour notre âme.

La campagne de moralité

Ceux qui marchent!..

Le 12 juin, le Conseil d'Administration de l'Association Professionnelle des Industriels faisaient l'unanimité de ses membres sur la résolution que voici:

"Pour faire suite à la lettre pastorale de Nos Seigneurs les Evêques sur la croisade de pureté il est résolu: que l'Association Professionnelle des Industriels adhère entièrement aux principes énoncés et aux recommandations formulées dans ce document pastoral."

Après avoir reconnu l'opportunité des directives épiscopales, les porte-parole de l'Association, s'engagent à fond:

"Aussi l'Association Professionnelle des Industriels s'engage à mieux faire connaître le contenu de la lettre de Nosseigneurs les Evêques auprès de ses membres afin que ceux-ci puissent la méditer et à leur tour en répandre la doctrine auprès de leurs ouvriers d'autant plus que le paragraphe 18 de cette lettre concerne particulièrement la moralité de l'industrie..."

Devant le triste bilan de la moralité à l'usine, les Evêques recommandent aux employeurs consciencieux et aux ouvriers respectueux d'eux-mêmes et de leur prochain, de purifier l'atmosphère morale de l'usine... Les auteurs de la résolution commentent:

"C'est la conviction de l'Association Professionnelle des Industriels que sans un souci tout à fait particulier de la moralité à l'usine, il est impossible d'avoir une classe de travailleurs pure et consciencieuse qui travaille activement à la collaboration entre le capital et le travail."

Puis vient la décision pratique:

"Aussi les membres de l'Association Professionnelle des Industriels s'engagent à répandre cette doctrine, à purifier leurs industriels de ces conversations, de ces scandales, de ces licences, de ces images et photographies scandaleuses."

Voilà qui est magnifique! Voilà qui devrait être imité.

Quand l'industrie, le commerce, les associations de progrès, en notre région donneront-elles dans le mouvement?

Pourquoi nos industriels ne propageraient-ils pas la lettre collective dans leurs usines?

On fait tant de dépenses sous prétexte d'amuser, de créer des loisirs: pourquoi n'en pas faire une qui, certainement, instruirait et purifierait?

Regardons faire ceux qui marchent, et imitons-les.

Les citations de cet article sont empruntées à la chronique de M. André Roy, de l'Action catholique.

Les soulèvements sont de nous.

J.-C. T. ptre
Le Progrès du Saguenay

Ceux qui ne marchent pas..

Le journal "Le Canada" poursuit son oeuvre sociale et augmente ses services. Récemment, ne donnait-il pas aux dames et aux demoiselles des leçons illustrées de culture physique. La pose, le costume, tout y était. Mardi dernier, il entreprenait des leçons de rumba, illustrées encore, et avec quel talent! Ici, il faut admirer la pose, les gestes, l'absence pratique du costume, les jambes, la bouche, les contorsions, les fleurs et... la peau.

Probablement que le journal "Le Canada" cherche comment il pourrait bien s'y prendre pour collaborer avec l'épiscopat catholique de la province dans la lutte à l'immoralité. A moins que ce ne soit que pour aider Mgr Vajois, qui mène à Montréal une campagne intensive de moralité commencée quelques semaines avant la publication de la lettre de nos Evêques. Dans les deux cas, le "Canada" se montre d'une impertinence regrettable et d'une légèreté tout à fait répréhensible. Nous ne pouvons pas croire que les lecteurs du "Canada", sans doute la plupart bons libéraux et très respectables citoyens approuvent leur journal, organe officiel de leur parti d'oublier si facilement l'importance de seconder nos Evêques dans la lutte contre une baisse sensible de la moralité publique. Nous restons persuadés que le parti libéral comme tous les autres partis politiques qui se respectent, est en faveur d'un plus grand respect de la pudeur et de la moralité. Mais, alors pourquoi "Le Canada" pêche-t-il en eau trouble? Je vous le demande.

Il est vraiment regrettable que "Le Canada" publie, et si souvent, des illustrations semblables. Nous croyons qu'il est temps d'élever la voix et de protester. Tout laisser faire, regretter dans le secret, ne suffisent pas.

L'Action populaire.

Le fondateur de la J.O.C mondiale au Canada

C'est la semaine dernière qu'est arrivé à Montréal, par avion transatlantique, le Chanoine Joseph Cardijn fondateur de la J.O.C. mondiale.

Né de parents ouvriers, Joseph Cardijn connut dès son jeune âge la détresse de la classe ouvrière. Se sentant appelé au sacerdoce il fit ses études et devint prêtre après avoir juré sur le lit de son père mourant de consacrer sa vie au salut de la classe ouvrière.

Après de nombreux essais pour réaliser son rêve, l'Abbé Cardijn fonda la J.O.C. qui après 20 ans est répandue d'un bout à l'autre du monde et compte près d'un million d'adhérents.

Le Chanoine Cardijn était de passage au Canada pour quelques jours seulement. Tout de même il a voulu rencontrer les aumôniers et les dirigeants de la J.O.C. Canadienne. Il doit de plus prononcer des conférences publiques à Washington, à New-York et à la Nouvelle-Orléans. Il se rendra ensuite à San José, Costa-Rica, pour présider des journées sacerdotales d'aumôniers de J.O.C. des trois Amériques qui débiteront le 25 juillet.

Il se rendra après en Argentine et dans plusieurs pays d'Amérique du Sud.

Paul L'Ecuyer.

A L'ECOLE NORMALE DE SAINT-JEAN



Jeudi, 6 juin Nous fêtons aujourd'hui le 21ème anniversaire d'ordination sacerdotale de notre bon Monsieur le Principal. A la messe, qu'il célèbre en notre chapelle nous faisons monter vers le ciel les accents de notre filiale vénération et de notre vive gratitude.

Daigne la douce Vierge Marie réaliser en plénitude les vœux ardents que formule notre prière pour le bonheur d'un père si généreusement dévoué au bien de ses Normaliennes!

Samedi, 8 juin Cette après-midi, nous nous rendons à la Centrale Catholique pour assister à une pièce: "Les trois enfants de Fatima", rendue avec beaucoup de piété par les petites croisées de l'Ecole Notre-Dame-du-Sacré-Coeur.

Nous les avons chaleureusement applaudies.

Mardi, 11 juin Les Normaliennes de 4è, 3è et 2è année, ont l'avantage de visiter une école du rang (Saint-Blaise), dirigée par l'une des nôtres, Mlle Gertrude Bissonnette. La plus cordiale bienvenue salue notre arrivée. Avec toute l'amabilité que nous lui connaissons, Mlle Bissonnette s'ingénie à nous intéresser et à nous donner l'idée exacte de l'organisation d'une journée de classe.

Inutile d'ajouter que nous sommes vivement intéressées et unanimes à reconnaître en celle qui nous accueille aujourd'hui, "une institutrice idéale". Aussi sommes-nous heureuses de lui réitérer, par la voix de nos chroniques, nos remerciements et nos félicitations les plus sincères.

Nos plus vifs remerciements s'adressent aussi à Monsieur le Principal, dont la délicatesse nous a ménagés, pour la fin de cette année scolaire, une agréable et fructueuse excursion pédagogique.

Samedi, 15 juin "L'année achève sa carrière. Son dernier instant va finir..."

Tel est le refrain, qu'à la veille de quitter l'Alma Mater, nous chantons avec des sentiments à la fois joyeux et mélancoliques, mais surtout profondément reconnaissants.

C'est déjà l'heure de la lecture de notes finale et de la distribution des prix généreusement offerts par le Département de l'Instruction Publique.

Monsieur le Principal souhaite à toutes de bonnes et saintes vacances. Il promet en son nom et celui de tous les professeurs, un bon souvenir et une prière fidèle à toutes celles qui, demain, essayeront leurs ailes, hors de la serre chaude qui les abrita quelques années. Puis il fait descendre sur l'avenir des finissantes et sur les vacances de celles qui reviendront, une fervente bénédiction.

Dimanche, 16 juin A quatre heures et demie, nous sommes toutes réunies à la chapelle devant la magnifique statue du Sacré-Coeur, choisie par Révérende Mère Supérieure, pour l'intronisation qui aura lieu, demain soir dans le Hall d'honneur.

Guidées par l'éloquente parole du Révérend Père Boutin, s.j., supérieur de la Villa Saint-Jean, nous méditons ensemble sur le sens profond et les conséquences pratiques de cette cérémonie si chère au Sacré-Coeur de Jésus.

Dans une prière collective, à la suite de Monsieur l'Aumônier, nous proclamons notre désir de voir le Sacré-Coeur régner en Maître absolu dans nos âmes, dans notre Ecole normale, dans nos foyers, et plus tard, dans notre milieu social.

Lundi, 17 juin Intronisation solennelle du Sacré-Coeur et neuvième collation des diplômes, sous la présidence d'honneur de Son Excellence Révérendissime Mgr notre Evêque.

Mgr Romain Boulé, P.D. V.G., curé à Longueuil, M. le chanoine A. Beauséjour, principal, M. le chanoine L. Gauthier, aumônier, M. le chanoine W. Charbonneau, curé de la Cathédrale, M. le chanoine J. Poit-

sant, chancelier, M. l'abbé L. Meslier, procureur du diocèse, M. l'abbé J.-A. Gareau, aumônier diocésain de la J.E.C., M. l'abbé P. Lapointe, M. l'abbé M. Bernard, M. l'Inspecteur Arsène Brillon, M. G. Signori, professeur à l'Ecole normale, nous honoraient aussi de leur présence.

Avant de bénir la statue et de prononcer la consécration rituelle, Son Excellence nous fait une vibrante allocution de circonstance, nous invitant à travailler désormais avec plus d'ardeur à l'extension du règne du Coeur de Jésus chez nous et autour de nous. Il insiste sur l'opportunité de la dévotion au Sacré-Coeur en cette époque troublée et nous engage à prier d'une manière particulière pour la Russie, selon le désir de Notre Saint Père le Pape.

La touchante cérémonie se termina par un cantique au Sacré-Coeur et le chant du Salve Regina. Programme de la collation des diplômes.

Duo: Marche héroïque Schubert Harmonisation: OPORTET CHRISTUM REGNARE Allocution de Monsieur le Principal

Promotions et prix du Département de l'Instruction Publique
Prix pour l'obtention de la plus haute note en Composition française à l'examen du Département de l'Instruction Publique: Mlle S. Martel

Prix de pédagogie théorique: Mlles P. Godin et L. Pagé.

Prix spécial pour l'obtention de la plus haute note en pédagogie théorique et en Composition française à l'examen de Québec: Mlle T. Bastien.

Prix pour succès général et pour recherches en Littérature et en Botanique: Mlle Y. Phille.
Chant: "Mon Credo"

Brevets élémentaires avec grande distinction: Mlles: Rose-Hélène Beaudin, Rolande Trudel, Thérèse Lavertu, Giséle Boyer, Giséle Berger, Thérèse Viau (Promotion).

Liliane Béchard, (promotion) Cla-

risse Roy, (promotion).
Avec distinction:
Mlles Madeleine Messier, Jeanne Clément, Monique Coupal, Rita Bessette, Georgette Trudeau, Raymond de Gravel
(Promotions)
Thérèse Beaudin, Claire Paquette, Huguette Corriveau.
Brevet élémentaire français et brevet élémentaire anglais avec très grande distinction: Mlle T. Bastien.

Autres brevets élémentaires français:
Mlles Clarisse Martin, Lise Lague, Rita Derome Claire Ferdals, Marie-Ange Brassard Céline Guay, Colette Beaugard.

Promotions
Olivette Hamel, Denise Surprenant.
Brevet complémentaire français avec très grande distinction et élémentaire anglais avec grande distinction: Mlle Pierrette Godin.
Brevets complémentaires français avec grande distinction: Mlles Françoise D'Amour, Yolande Proteau, Thérèse Pilon, Colette Fyfe, Denise Laporte, Giséle St-Germain.

Promue au Cours supérieur
Brevet complémentaire français et élémentaire anglais avec grande distinction: Mlle Jeannine Berger.
Brevets complémentaires français avec distinction:
Mlles Estelle Demers, Jeannine Boulé, Fleurette Séguin, Fernande Lamarre.

Jeannette Inkel
Promue au Cours supérieur
Brevet complémentaire français: Mlle Annette Bellavance
Brevet supérieur français avec distinction: Mlle Jeannette De-
Brevet supérieur français et complémentaire anglais avec grande distinction: Mlle Marguerite Poissant.

Brevet supérieur français et élémentaire anglais avec grande distinction: Mlle Simone Martel.
Adieux des finissantes: "Vers l'idéal... dans la joie"
Choeur: "Blanche Etoile".

Prix gracieusement offerts par les amis de l'Ecole Normale.
Prix spéciaux offerts par M. G. Signori, L. Péd., professeur à l'Ecole normale, pour récompenser les élèves qui se sont le plus distingués dans l'enseignement pratique: Mlles S. Martel, Cours supérieur; F. D'Amour, Cours complémentaire; G. Boyer, Crs élém. 2è année.
Prix pour avoir obtenu la plus

haute note du cours en Pédagogie théorique, à l'examen de Québec, offert par Révérende Mère Sainte-Théophanie, maîtresse générale des études à la C.N.D., mérité par Mlle J. Deneault.
Prix d'Histoire du Canada, don de Son Honneur le maire Alcide Côté, député fédéral des comtés Saint-

Jean - Laprairie - Napierville - Mlle P. Godin.
Prix d'Algèbre - M. et Mme F. Lamarre - Mlle T. Pilon.
Mlle T. Viau mérite aussi un prix d'Algèbre, offert par Mlle T. Bessette.
Prix pour succès remporté au concours d'affiches sur la prévention (Suite à la dernière page)



LES AUTOMOBILISTES CANADIENS ACCLAMENT GOODYEAR, LE GAGNANT-3 à 1!

L'automobilisme n'est pas une partie facile pour les pneus. Mais les Goodyear donnent une performance brillante... un rendement épatant... et gagnent à tout coup! Les Goodyear sont des vedettes sous tous rapports... en millage supérieur... sûreté supérieure... et satisfaction supérieure.

AUTRES BONNES RAISONS POUR LESQUELLES VOUS DEVRIEZ ACHETER DES GOODYEAR

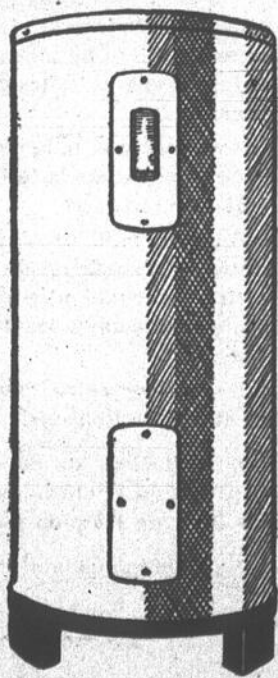
Les pneus Goodyear comportent le plus haut degré d'habileté et de main-d'oeuvre ainsi que les matériaux de la plus haute qualité. Il n'est pas étonnant qu'ils soient au premier rang de la série dans le domaine de la préférence des automobilistes! Mettez les Goodyear sur votre équipe aujourd'hui!



GOODYEAR

Lasnier & Galipeau
114 Richelieu Saint-Jean P. Q.

Un chauffe-eau électrique donne beaucoup d'eau chaude sans chauffer les alentours



De l'eau chaude pour le nettoyage, laver la vaisselle, etc., à toute heure du jour et de la nuit. Pas d'embarras, de tracas, de travail, en chauffant l'eau par l'électricité. Et c'est économique aussi!

Préparez-vous maintenant à acheter un chauffe-eau électrique et les autres appareils électriques quand ils seront en vente.



"Appartenant à ceux qu'elle sert"

ICI ET LA

Saint-Hubert

Mariages

Le 22 juin 1946 en l'église paroissiale de Saint-Hubert a été célébré le mariage de Mlle Rolande Daigneault, fille de M. et Mme Geo. Daigneault avec M. Jean-Paul Lewis, fils de M. et Mme Léopold Lewis.

Les témoins des époux ont été les pères respectifs.

Le 1er juillet 1946, en l'église paroissiale de Saint-Hubert a été célébré le mariage de Mlle Denise Lacoste, fille de M. et Mme Napoléon Lacoste, avec M. Paul-Emile Martin, fils de M. et Mme Rosario Martin.

Les témoins des époux ont été les pères respectifs.

Sépulture

Vendredi, le 28 juin, ont eu lieu les funérailles de Mme Arthur Armand, née Marie-Anne Prud'homme, décédée à l'âge de 65 ans.

La levée du corps a été faite par M. A. Gareau, curé de la paroisse. Le service a été chanté par M. le curé assisté de deux pères Trinitaires de Saint-Bruno.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Baptêmes

A M. et Mme Laurier Guérin (Antoinette Dubois) est né un fils baptisé le 30 juin 1946, Joseph, Arthur, Laurier, Raymond.

Parrain et marraine M. et Mme Arthur Guérin, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Rita Dubois, tante de l'enfant.

A M. et Mme Jean-Marie Saumure (Maud Demers) est né un fils baptisé le 1er juillet, Joseph, Thomas, Guy.

Parrain et marraine M. et Mme Thomas Lalumière, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Saumure, grand-mère de l'enfant.

Saint-Josaphat

Mariages

La semaine dernière eut lieu le mariage de Mlle Jeannine Péthel fille de M. et Mme Evode Péthel à M. Paul Sicotte, fils de M. et Mme Henri Sicotte de St-Maxime. Après le mariage la réception eut lieu chez le père de la mariée et les heureux époux partirent pour voyage.

Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

Samedi dernier le 6 juillet eut lieu le mariage de Mlle Pierrette Blanchette à M. J.-Paul Demers de St-Hyacinthe. La réception eut lieu chez le père de la mariée et les heureux époux partirent pour voyage.

Nos meilleurs voeux les accompagnent.

Sympathies

Nous présentons nos sincères sympathies à M. et Mme Dieudonné Roy à l'occasion de la mort de Mme Henri Ste-Marie, soeur de M. Roy, décédée subitement en l'église de Rosemère dont le service a eut lieu le 8 juillet à Montréal.

Montréal-Sud

Retour d'Outre-Mer

Bienvenue au lance-caporal Adalbert Manningham qui est revenu chez sa soeur Mme Henri Lefebvre après un séjour de deux ans et demi en Angleterre. Il fut accueilli à la gare Bonaventure, mardi le 11 juin dernier par ses soeurs Béatrice, Lillane et Denise, son frère Maurice et ses deux beaux-frères Jean-Paul Chevrier de Montréal et Henri Lefebvre de Montréal-Sud.

Ont été Baptisés

29 juin: Marie, Henriette, Carole fille de Léo Daigneault et de Philomène Turner; parrain et marraine M. et Mme Arthur Guérin, oncle et tante de l'enfant.

1 juillet: Marie, Stella, Jeanne fille de Georges Fortin et de Marie-Ange Rochefort; parrain et marraine Jean-Guy et Stella Rochefort, oncle et tante de l'enfant.

Ont célébré leur mariage

29 juin: Fernand Fournier et Estelle Parent; témoins: Hector Fournier et Stanislas Parent, pères des conjoints.

29 juin: Paul-Emile Béliveau et Gisèle Lord; témoins: Raoul Lord et Francis Béliveau, pères des époux. A paru devant Dieu

26 juin: François-Guy enfant de René Lord et d'Albina Dugas, à l'âge de 8 mois.

Saint-Amable

La tombola

St-Amable a la réputation d'être

l'endroit où l'on aime revenir. Etes-vous venu à la tombola? Oui! Alors vous reviendrez. Non! Hâtez-vous d'y venir afin d'avoir le temps d'y revenir.

Il ne reste plus que trois semaines.

Il y a bingo toujours populaire. La pêche qui amuse les enfants, même ceux qui ont l'âge de jeûner ou qui l'ont dépassé....

La roue de fortune qui tourne pour s'arrêter juste sur votre numéro... ou bien à côté. Puis les coureurs... laquelle préférez-vous? Et ces chevaux qui ne courent pas vite mais qui arrivent au but pour votre profit.

Vous voulez connaître l'avenir? C'est ici le bon endroit.

Et encore... et encore...

Bienvenue

Ne manquez pas de vous procurer des billets de tirage. Pensez donc une sertisseuse de \$85. ou \$50. en argent. Et le sort vous favorisait?

De toute façon vous serez ga-

gnant puisque l'intérêt est promis au centuple.

Celui qui l'a promis ne trompe jamais.

La colonisation

La colonisation a fait un pas. Le département a envoyé une machine servant à scier les branches avant le passage de la charrue.

Les futurs colons sont contents mais chacun trouve cette machine

insuffisante pour les besoins.

A quand une plus puissante?

Bon conseil

Durant l'année scolaire, vos enfants faisaient leur prière du matin à l'école. Au cours des vacances peut-être, l'omettent-ils par oubli?

Si vous la récitez en famille juste avant le déjeuner ou même après et cela vous va mieux personne ne l'omettra et la journée commencera en beauté.

SPENCER

Corsets - Supports Maternels et Médicaux

Mme M. A. Rémillard

216 Prince-Arthur

ST-LAMBERT,

TEL. 3885

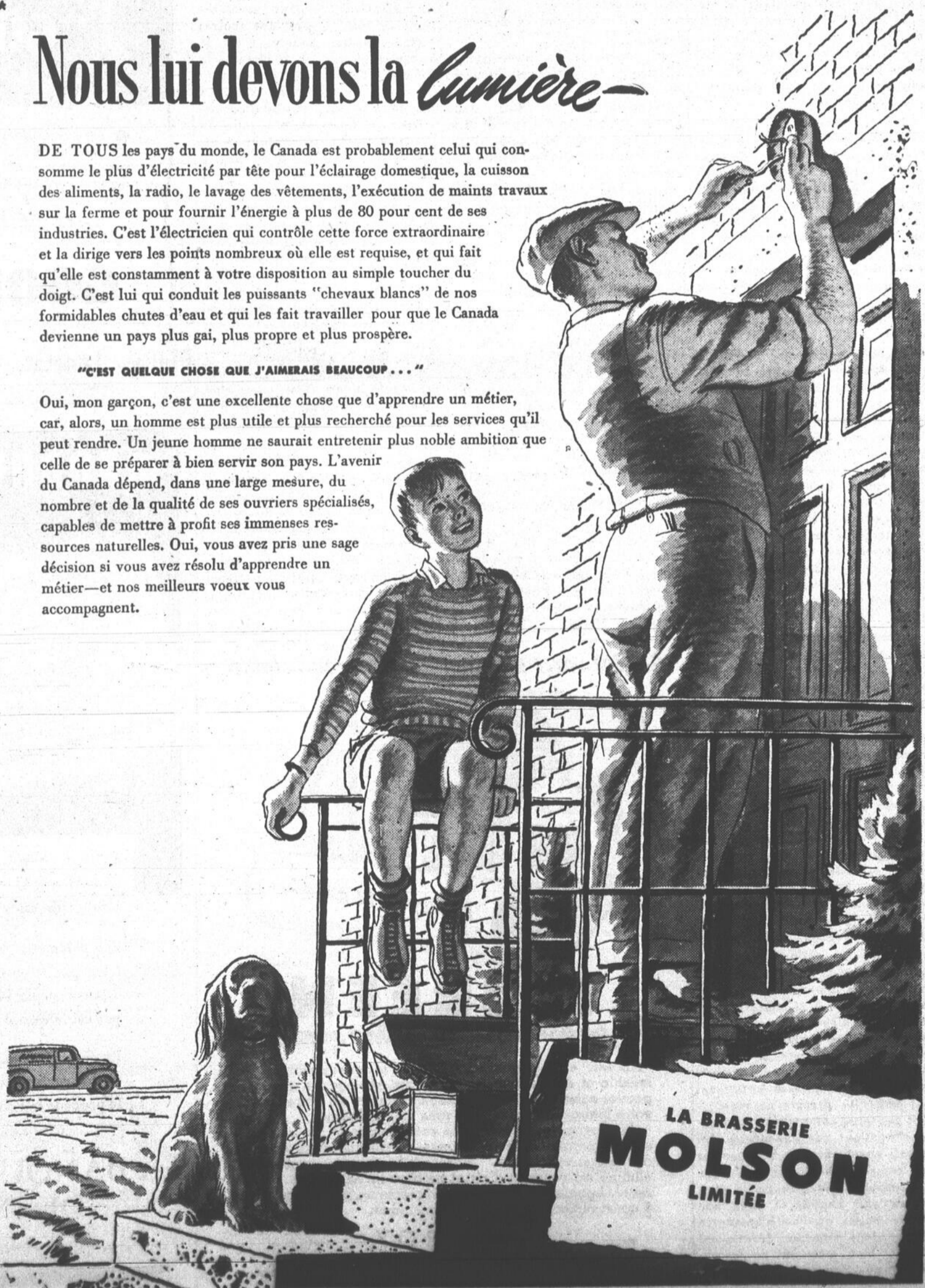
Remplacante de Mme W. Trudeau

Nous lui devons la Lumière-

DE TOUS les pays du monde, le Canada est probablement celui qui consomme le plus d'électricité par tête pour l'éclairage domestique, la cuisson des aliments, la radio, le lavage des vêtements, l'exécution de maints travaux sur la ferme et pour fournir l'énergie à plus de 80 pour cent de ses industries. C'est l'électricien qui contrôle cette force extraordinaire et la dirige vers les points nombreux où elle est requise, et qui fait qu'elle est constamment à votre disposition au simple toucher du doigt. C'est lui qui conduit les puissants "chevaux blancs" de nos formidables chutes d'eau et qui les fait travailler pour que le Canada devienne un pays plus gai, plus propre et plus prospère.

"C'EST QUELQUE CHOSE QUE J'AIMERAIS BEAUCOUP..."

Oui, mon garçon, c'est une excellente chose que d'apprendre un métier, car, alors, un homme est plus utile et plus recherché pour les services qu'il peut rendre. Un jeune homme ne saurait entretenir plus noble ambition que celle de se préparer à bien servir son pays. L'avenir du Canada dépend, dans une large mesure, du nombre et de la qualité de ses ouvriers spécialisés, capables de mettre à profit ses immenses ressources naturelles. Oui, vous avez pris une sage décision si vous avez résolu d'apprendre un métier—et nos meilleurs voeux vous accompagnent.



PAROISSIALE

Tiers-Ordre

Chaque vendredi précédant le premier du mois, il y a réunion du discret qui se tient chez M. Benoit Lefebvre qui donne l'hospitalité depuis longtemps. Pendant que Mme Lefebvre travaille sans bruit dans sa cuisine et confectionne soit des dentelles de grand prix pour robes, surplis servant au culte divin, que Dieu l'en récompense, les membres du discret parlent des affaires du Tiers-Ordre. Ces personnes n'ont qu'une ambition, faire de ce Tiers-Ordre une arme tout à la fois défensive et offensive. Il faut aller de l'avant pour faire glorifier le Sauveur, et cela à l'exemple de St-François, et défendre les droits et prérogatives du Christ contre toutes les menées de l'esprit du mal.

Le secrétaire fait régulièrement le rapport des assemblées. Ce rapport donne toujours lieu à des remarques opportunes visant au perfectionnement des membres de toute la fraternité. Comme St-François, il n'y a ombre de tristesse chez aucun d'entre eux, mais bien plutôt la joie, la vraie joie indice de belles âmes entièrement consacrées au service de Dieu.

L'on fait la lecture de l'Évangile avec commentaire écouté avec attention, mais disséqué tout de suite après. Car il y a l'avocat du diable qui porte, maintes accusations, soit sur la réalité soit sur l'exagération des faits rapportés. L'on devine bien l'entrain que ces attaques amènent. A la fin la vraie lumière se fait, le soleil brille dans le ciel des âmes et ce vilain avocat perd toutes ses causes en se réjouissant d'avoir fait travailler tout son monde.

L'assemblée n'est pas terminée. Il faut étudier un chapitre du catéchisme. Le baptême, la confirmation ont été étudiés. Ils en sont rendus à l'eucharistie. Ces cercles d'études sont très intéressants. Il faut les avoir commencés pour ne vouloir plus les abandonner. C'est tout naturel. L'homme cherche à savoir et dans le domaine de l'Évangile et de la foi, il y a des découvertes sans fin. Ce ne sont pas les sermons en trois points, avec accord et péroraison, mais des instructions élémentaires que chacun comprend et dont chacun tire son profit.

A être tertiaire on devient bon quand on ne l'est pas, et si on est bon, on ne tarde pas à devenir meilleur. C'est le travail de la grâce.

Les Vacances
C'est bon et beau, les vacances, oui, pourvu que les vacances soient bonnes et belles. Dans le cas où les enfants n'ont qu'un idéal terre à terre: Jouer, manger, dormir, les vacances sont terriblement funestes. Oh n'est-ce pas ce qu'on a vu trop souvent. Les petits écoliers vont partout à leur guise, se choisissent sans discernement des copains d'occasion, souvent d'un âge qui ne s'accorde pas avec le leur et d'une conscience qui s'accorde encore moins avec leur conscience.

La prière du matin, celle du soir sont bonnes pour les dix mois d'école, mais ne valent rien durant les vacances. Quant à la messe sur semaine, l'on n'en a cure. Comment aller à la messe, quand il fait si chaud, et qu'on se couche si tard? quand on a joué toute la journée et qu'on se sent harassé de fatigue. Oh! non, les parents ne réveilleront pas leurs enfants pour la messe. N'y allant pas eux-mêmes, les enfants concluent fort logiquement que cet exercice du matin n'a pas d'importance. Notre Seigneur s'immolera sur l'autel, et dans une grande église où l'on n'apercevra que quelques personnes dévotes qui prieront bien, mais qui ne rencontreront pourtant pas les désirs du

Sacré-Coeur qui voudrait à ses pieds un plus grand nombre de sacrificeurs et de victimes.

Heureusement que l'oeuvre des terrains de jeux va garder nos jeunes dans un milieu chrétien. Il y aura chants et prières au début, chants et prières au déclin du jour, messe une fois la semaine avec communion. Et les enfants vont aimer ce genre de vie. Comme ailleurs où vivent les terrains de jeux, ils n'auront qu'un coeur et qu'une âme pour se rendre à l'oeuvre.

C'est donc qu'il n'est pas impossible de faire la part de Dieu, la part du chrétien tout en s'amusant. Ah! que je suis content de voir les autorités s'occuper de notre pauvre jeunesse. Mes enfants, que je ne peux suivre pas à pas, parce qu'il me faut travailler seront bien gardés, se conserveront bons et, je l'espère, feront plus tard ma joie en devenant ma couronne. Merci aux initiateurs de ce mouvement catholique et social.

Un père de famille

Mariages

M. Frank-Albert Swettenham, commis de la paroisse St-Edouard, Montréal, fils de feu William Ch. Swettenham et de Mary Jane Young, d'Angleterre, a épousé Mlle Madeleine Fortin, fille de M. Charles Fortin et de Angèle Langlois, de cette paroisse.

Le témoin de l'époux a été M. Philippe Fortin et le témoin de l'épouse M. Antoine Fortin.

Le même jour, 29 juin, M. Adélaïde André Hébert instituteur de la paroisse de l'Annonciation, fils de feu Evariste Hébert et de Marie-Anne Hébert, de Stratford, a épousé Mlle Yolande Doré, fille de M. Remi Doré, contre-maître et de Marie-Anne Carrier, de cette paroisse.

M. Aloïsius Hébert servait de témoin à l'époux, son frère, et M. Rémi Doré, à l'épouse, sa fille.

Le 29 juin, M. Origène Julien, tisserand, de Valleyfield, fils de feu Donat Julien et de feu Béatrice Myre, a épousé Mlle Lucienne Vary, fille de M. Henri Vary, plombier et de Diana Vézeau, de cette paroisse.

M. Lucien Julien, frère de l'époux, et M. Henri Vary, père de l'épouse étaient les deux témoins.

Nous souhaitons d'heureux jours à ces nouveaux couples.

Enfants de Marie

La réunion de juin fut la dernière avant les vacances. L'instruction fut comme le couronnement de toutes les autres de l'année: Elle porta sur la vertu la plus parfaite et, à vrai dire, la seule importante car sans elle, les autres ne valent rien dans l'ordre du salut; il s'agit de la vertu de charité et plus spécialement de la charité fraternelle qui est la manifestation de la charité envers Dieu.

Pour faire comprendre ce qu'est la charité fraternelle ou l'amour du prochain, notre directeur rappela les deux objets qui forment les deux aspects inséparables de la vertu de charité; Dieu d'abord, qu'il faut aimer pour lui-même, à cause de ses perfections infinies, puis le prochain à aimer pour l'amour de Dieu, en vue de lui plaire et non pas à cause des qualités naturelles qui se trouvent dans le prochain ou des bienfaits qu'on en peut retirer.

L'amour fraternel doit être un amour divin, surnaturel, ce qui le rend possible envers tous les hommes, sans égard aux qualités ou aux imperfections naturelles. L'obligation d'aimer le prochain est clairement indiquée dans l'enseignement de N.S. et celui des apôtres surtout l'apôtre St-Jean. C'est la marque d'un vrai chrétien étant le signe de l'amour véritable envers Dieu, et la condition du salut. La charité n'est pas l'inclination naturelle qui nous porte à faire du bien pour plaire au prochain, à aimer ceux qui nous font du bien, à haïr ceux qui nous font du mal et à rester indifférents aux autres. Au contraire, la charité fraternelle est une vertu surnaturelle; elle nous fait voir Dieu dans le prochain qu'elle nous fait aimer pour des motifs surnaturels. En regardant les autres avec les yeux de la foi, nous verrons en eux des enfants de Dieu, des membres du même Corps Mystique et des cohéritiers du Christ dans la gloire éternelle.

Enfin la charité est une vertu théologique, ce qui signifie que c'est Dieu qu'il faut aimer dans le prochain.

Quand la vertu de charité est ainsi comprise, la pratique en devient facile et c'est dans toutes les circonstances de la vie qu'elle se manifeste. Les oeuvres de miséricorde spirituelle et temporelle en sont autant de manifestations. En pratique, il faut, d'une part, éviter tout ce qui peut susciter ou alimenter les rivalités et les discordes, et d'autre part être très bons pour pardonner les injures, faciliter les

réconciliations et supporter les défauts du prochain. Sachons y joindre la prière, cette belle expression de la charité qui aide les âmes à comprendre leur égalité devant Dieu et à ne pas mépriser les autres quel que soit l'esdroit où ils demeurent. La haine et le mépris du prochain empêchent le succès

en divisant les esprits, alors que l'esprit d'entente basé sur la charité peut opérer des merveilles. Travaillons dans cet esprit car c'est l'enseignement de Jésus: "Je vous donne un commandement nouveau: celui de vous aimer les uns les autres."

La secrétaire

M. le Propriétaire de camion - VOICI UN PNEU QUI VOUS ÉPARGNE DE L'ARGENT!



LE PNEU DE CAMION GOOD YEAR ALL-WEATHER

Des Goodyear All-Weather sur votre camion réduisent vos frais d'exploitation... augmentent vos profits... vous donnent un rendement entièrement satisfaisant!

VENEZ LE VOIR AUJOURD'HUI.

GOOD YEAR

Philius Lanctôt, Laprairie, Tél. 818

Gardez votre maison chaude et confortable.



Protégez-la avec -

FIBREEN

Un papier de construction meilleur

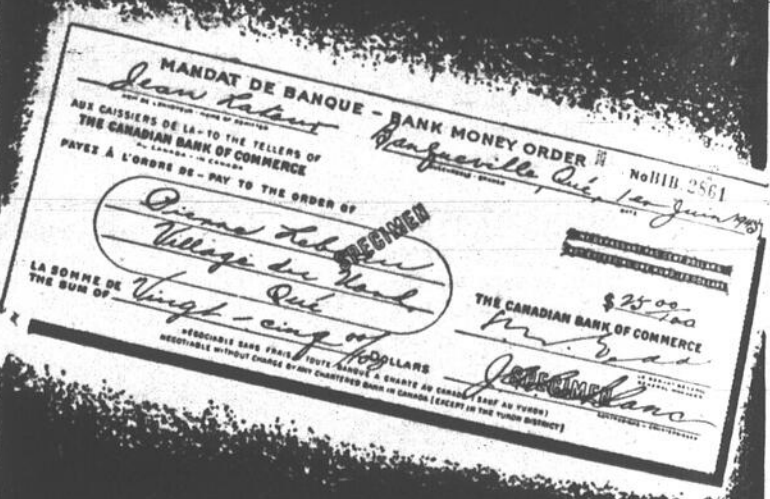
"Fibreen" est un papier résistant pour la construction, imperméable et à l'épreuve du vent, qui protège ce que vous pouvez acheter de plus précieux au cours de votre vie... votre maison et tout ce que vous mettez dedans.

Employez-le par-dessus les revêtements et les isolants—sous les parquets et couvertures—derrière les murs et autour des portes et fenêtres. "Fibreen" épargne le combustible, élimine les courants d'air et protège la bâtisse sa vie durant. Appelez-nous aujourd'hui même au sujet de ce papier à construction, pratique et économique.

LEO ROY

197 St Jacques Tél. 2294, Saint-Jean.

MANDATS-D'ARGENT



Pour envoi d'argent n'importe où au Canada, nos Mandats valables au Canada sont sûrs, commodes et peu coûteux.

Les paiements à l'étranger peuvent aussi se faire par le moyen de Mandats, Traités et Transferts par Poste, ainsi que par Transferts par câble quand la rapidité est requise.

Expliquez vos exigences à n'importe laquelle de nos succursales et nous vous conseillerons le procédé qui conviendra le mieux à votre cas.

679FR

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

A. D. DRYSDALE, Gérant.

ICI ET LÀ

Boucherville

Chronique sportive.

Les Bouffons étaient nos invités, dimanche dernier. Après une joute contestée, la partie se termina par le score de 16 à 16. La magnifique tenue de notre premier but, tant au champ qu'au bâton fut le clou de la partie. H. Bénard et A. Lamarre y allèrent de leur coup de bâton habituel.

Dimanche prochain, le club A-huntsic, leader de la ligue du Nord, seront nos invités.

Bienvenue à tous les visiteurs. Entrée libre.

Sainte-Théodosie

Décès.

A l'âge de 34 ans et 10 mois est décédée Aldéa Corbell, épouse de Hormidas McDuff. Les funérailles ont eut lieu en l'église paroissiale. Le service fut chanté par M. le curé Louis Brassard. L'inhumation se fit à St-Antoine-sur-Richelieu.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Naissance.

A M. et Mme Roméo Beauregard (Jeanne Archambault) est né un fils baptisé Joseph, Louis, Armand, Yvan. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Bolleau (Jeanne-Itha Archambault) de Longueuil, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

Saint-Edouard

Dimanche dernier, M. et Mme Ernest Senécal recevaient à dîner, MM. et Mmes Henri Gosselin, de Montréal; Philippe Thibert, Azariás Senécal, Mme Jean-Louis Senécal et Mlle Berthe Beaudry, tous de St-Edouard.

Saint-Michel

Va et vient

M. Léo D. Quesnel licencié du service militaire est revenu à sa demeure vivre avec sa famille et continuer son travail habituel.

M. Henri Thellend d'Ottawa Ont. fut l'invité de M. Léo D. Quesnel la fin de semaine dernière.

La semaine dernière M. Honorius Bombardier et sa famille ainsi que M. Romain Bombardier de North Adams, Mass. visitèrent M.M. Lionel Lécuyer Léo Quesnel et Roch Bombardier.

Mlle Lucille Beaudoin de Montréal passa une fin de semaine chez son amie, Gervaise Bombardier.

L'Acadie

En visite chez M. Chs. E. Rémillard, la semaine dernière:

Rév. F.L. Prévost c.s.v. de Rigaud, Claude Quesnel de Montebello, J. Viau, Claude Trudel de St-Rémi, C. Lazure de Napierville, Mlle

Elizabeth Rémillard de Montréal, M. et Mme Marcel Rémillard et leur fils Régis, de Verdun.

Saint-Mathieu

Ces jours derniers a eu lieu le mariage de Mlle Madeleine Bisson, fille de M. et Mme Joseph Bisson avec M. Germain Bergeron, fils de M. et Mme Joseph Bergeron de St-Philippe.

Le mariage a été béni par le Révérend Père Bernard Bisson, c.s.s., cousin de la mariée.

Samedi le 6 juillet, a été célébré en la chapelle Notre Dame des Neiges à Montréal, le mariage de Mlle Gabrielle Bisson, fille de M. et Mme Joseph Bisson à M. Ernest Séguin, fils de M. Ferdinand Séguin, décédé et de Mme Séguin de Montréal.

Sherrington

Nos félicitations à Mlle Claire Martin de Sherrington qui vient d'obtenir du Département de l'Instruction publique, son certificat d'Études Primaires Complémentaires "Neuvième année."

Cette élève faisait partie de l'école No 5, St-Rémi, dirigée par Mlle Berthe Martin, Sherrington.

Saint-Alexandre

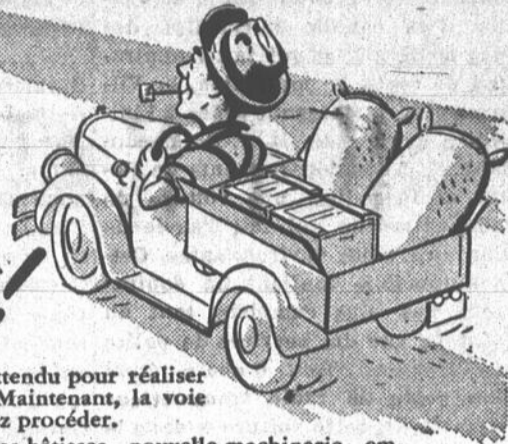
Mlle Lucille Brault, fille de M. et Mme Arthur Brault de St-Alexandre, graduée à l'Académie St-Mary's de Champlain, N.Y., a obtenu une bourse de 4 ans d'études au Seton Hills College à Greensburg, Pennsylvanie. Félicitations.

HERNIE?

Procurez-vous un appareil MODERNE
Plaqué moulée,
faite en PLASTIQUE
CONFORTABLE, COMME
UN GANT
NE TACHE PAS
NE DETERIORE PAS
VENTILATION automatique
10 JOURS D'ESSAI GRATIS
Demandez notre circulaire
HY-GENE TRUSS Reg'd
1609 Fullum, Montréal

Argent disponible POUR LE FERMIER ENTREPRENANT
La VOIE EST LIBRE...

En avant!



Vous avez assez attendu pour réaliser ces améliorations! Maintenant, la voie est libre: vous pouvez procéder.

Agrandissement des bâtisses—nouvelle machinerie—embellissement du foyer—nouvelle tuyauterie—réfrigération—laveuse mécanique—cuves et évier, tout cela est à votre disposition sans qu'il soit nécessaire d'attendre plus longtemps.

La succursale voisine de la B de M vous offre le moyen de réaliser vos projets.

Le gérant de la B de M désire vous aider à encaisser de meilleurs profits et à vivre plus confortablement.

BANQUE DE MONTRÉAL

au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817



DÉLAIS INÉVITABLES DANS

les circonstances

Sans doute êtes-vous portés à croire que l'établissement des communications interurbaines pourrait s'effectuer plus rapidement, et à oublier que—

L'ensemble de la nation et même le monde entier souffre d'une alarmante pénurie d'outillage téléphonique!

En dépit des efforts inlassables de nos téléphonistes pour compléter les appels interurbains aussi rapidement que possible, la lenteur du service demeure insurmontable, tout particulièrement aux heures les plus actives de la journée. Elle n'a d'autre cause qu'un surchargement considérable des circuits.

Après avoir affecté toute leur production à des fins de guerre, les fabricants d'outillage téléphonique s'emploient jour et nuit à répondre aux besoins de la population civile. Mais la fabrication et l'installation d'un outillage complexe exigent un certain temps.

Ne comprendrez-vous pas désormais pourquoi vos appels interurbains sont exposés à des retards?



Le gérant,

L. W. BALL

4 Générations

de femmes nerveuses ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

IRRÉGULARITÉ, NERVOUSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT

TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE



TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LTD. 1569, RUE ST-DENIS, MONTRÉAL, Q.C.

Saint-Lambert

Le Département des Incendies de la Cité de St-Lambert va toujours de l'avant quand il s'agit d'améliorations. Après avoir fait l'acquisition d'un camion à échelles, des plus modernes et qui fait l'admiration de toute la population, la Ville possède maintenant grâce à l'initiative géniale de M. J.-R. Macdonald, chef des départements de Police et Incendies, une voiture de radio-patrouille qui fait l'envie de plusieurs villes environnantes. Cette automobile contient un équipement des plus complets tant au point de vue des services de police et incendies. Tout d'abord muni d'un poste de radio transmetteur et émetteur, cette voiture a dans la valise arrière un sac contenant des couvertures et oreillers qui servent en cas d'urgence et un nécessaire des articles requis pour les premiers soins aux blessés en cas d'accidents. Ceux-ci furent récemment employés lors du sauvetage de trois jeunes gens de St-Lambert qui furent retirés des eaux du St-Laurent.

En plus de masques à gaz et extincteurs pour le feu on trouve aussi sur la voiture différents outils y compris une hache qui peuvent servir à éteindre tout commencement d'incendie en attendant l'arrivée de la Brigade.

A l'intérieur de la voiture, face à la vitre arrière se trouve une lumière à reflets incontinus révélant le mot "Police" et qui peut servir lorsque le constable a besoin d'assistance ou encore peut être utilisé pour arrêter le trafic en cas d'urgence.

Le Chef Macdonald est actuellement à faire l'essai de lumières d'atterrissage employées par les avions et qui pourraient servir à éclairer sur les lieux d'un incendie. Ce système de lumière serait attachable au pouvoir régulier et serait travaillé par l'usage d'un circuit transportable et qui serait d'une grande utilité pour les recherches des bâtisses ou ouvrage de sauvetage.

Une voiture additionnelle de radio-patrouille et une motocyclette seront en service prochainement. Comme vous pouvez le constater la Ville de St-Lambert est protégée d'une manière efficace contre le feu et les actes de banditisme.

Baptême

A M. et Mme Jean-Paul Dandurand (Estelle Lepage) est né un fils baptisé, Louis-Marie.

Parrain Antoine Poirier, marraine, Aline Dandurand, oncle et tante de l'enfant.

Sépulture

Mme Henri Ste-Marie de Montréal, mère de M. Roch Ste-Marie, de cette paroisse est décédée la semaine dernière. Un libéra a été chanté lundi dernier, à St-Lambert et l'inhumation a eu lieu au cimetière du même endroit.

Mme Jules Huysman de Montréal, sœur de M. Vital Cousineau est décédée la semaine dernière; ses funérailles ont eu lieu à Montréal, samedi.

Mariages

Ces jours derniers, à l'église paroissiale, M. le Rév. Chanoine Lesard a béni le mariage de Mlle Antoinette Cantin avec M. Wilfrid Painchaud de Montréal.

Les témoins ont été M. J.-H. Cantin, père de la mariée et M. Rosaire Pilon, cousin du marié.

Les nouveaux mariés sont allés en voyage de noces à New-York.

Nos meilleurs souhaits les accompagnent.

Le 29 juin, en l'église paroissiale, M. l'abbé Léo Lamarre, vicaire, a béni le mariage de Mlle Agathe Beaudin avec M. Florent Camerlain.

Les témoins étaient MM. Florian Beaudin et Omer Camerlain pères des mariés.

Les nouveaux époux sont allés en voyage à Ste-Marguerite du Lac Masson.

Meilleurs vœux de bonheur.

Déplacements

Mmes Dieudonné et Ulric St-Germain, M. et Mme Rosario St-Germain et leur fille Raymonde, M. et Mme Lionel David et leurs enfants Anne-Marie et Jacques, Mme G. Comeau et ses enfants, Claude, Francine et André; Jeanne, Yvonne, Suzanne et Jean St-Germain, Mmes Donat Robert, Eugène Masse et Aimé St-Germain, sont allés visiter leurs parents à Aston Junction à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Joseph St-Germain. Se sont joints à eux des parents de Manchester et Woonsocket, qui sont revenus terminer leur visite à St-Lambert.

M. Léo Potvin étudiant en Génie Civil, est revenu pour de bon dans sa famille après un mois passé à Barraute, Qué., où il était à l'emploi du Canadien National.

M. Donat Gravel est allé passer quelques jours en villégiature à Pointe aux Calumets chez son beau-frère, M. Roger Achim qui passe l'été là, avec sa famille.

La semaine dernière, M. et Mme Albert Forget sont allés passer trois jours à Ste-Anne de Beauport.

Mlle Denise Forget est allée en vacances à Ste-Agathe pour huit jours.

M. Roland Forget est parti pour l'Annonciation où il doit passer quinze jours.

Dernièrement, M. et Mme Boisvert ont passé la fin de semaine à Sherbrooke et ont ramené une amie Mme H. Bayeur qui a passé la semaine par ici. M. et Mme Robert Oldbury (Thérèse Boivert) accompagnaient leurs parents dans leur excursion.

M. et Mme Donat Grégoire de Victoriaville étaient en visite chez M. et Mme Boisvert la semaine dernière.

O.T.J.

L'oeuvre des Terrains de Jeux des filles, a inauguré officiellement son ouverture mercredi dernier le 3 juillet, au terrain situé près de l'Académie des St-Anges, sur la rue Logan.

Mme Philippe Dehase, promotrice du nouveau mouvement et Mme Bert. Thomas, étaient présentes. Dès 9 hres, un grand nombre d'enfants étaient rendus.

Les monitrices pour le moment sont: Mlles Lise Longtin, Berthe Poirier et Jeannine Roy et sont aidées par Mariette Dandurand et Jovette Longtin chefs d'équipe qui s'occupent de diriger les activités de tout ce petit monde.

Un groupe de dames, Filles d'Isabelle, assument à tour de rôle la surveillance du terrain.

Vendredi dernier, pour clôturer la semaine Otéjiste il y a eu concours de sacs de sable, courses et tournoi de balle-molle.

Voici les gagnants:

Course de 6 ans: Micheline Masse

Course de 7 et 8 ans: Denise Morin

Course de 9 et 10 ans: Suzanne Gravel

Course de 11 ans et plus: Claire Mercille.

Tournoi de Sacs de Sable, chez les petites: Antoinette Bizarre

Tournoi de Sacs de Sable chez les grandes: Raymonde St-Germain.

Tournoi de Balle-Molle: L'équipe de Mariette Dandurand dont le tirage a favorisé Suzanne Gravel.

Une cordiale invitation est faite à toutes les petites filles canadiennes-françaises de St-Lambert de se joindre à ce groupe déjà nombreux.

Voeux de succès à l'O.T.J.

Nomination

La Commission Scolaire de St-Lambert a nommé un nouveau syndic en la personne de M. Armand Bourgault, propriétaire de la Laiterie Victoria, en remplacement

de M. Roma Gravel, président, sortant de charge.

Vif succès de la Campagne du Dix Sous.

La Chambre de Commerce des Jeunes de St-Lambert fait parvenir un chèque au montant de \$552.75 à la Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance.

A sa première oeuvre sociale la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Lambert a obtenu un succès retentissant en recueillant pour la Société une somme de \$552.75 ce qui atteste de la générosité des citoyens de St-Lambert.

La marche du Dix Sous tel que précédemment annoncé eut lieu le samedi 8 juin, en dépit de pluies diluviennes presque continuelles. Au delà de 800 personnes ont contribué plus de mille dix sous à la suite de l'ouverture de la campagne par S.H. le Maire Chas. A Comeau et MM. les échevins Eric J. Wain et H.-R. Dussault.

La présidence conjointe était tenue en cette occasion par M. R. Soucie, président de la Jeune Chambre et M. R. Laviole organisateur de la campagne, plusieurs autres membres de la Chambre étaient aussi présents.

An nom de la Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance, nous tenons à remercier tous ceux qui ont contribué au succès de cette oeuvre si digne de notre appui.

L'Exécutif provisoire

O.O.O

TROP FAIBLE POUR FAIRE QUOI QUE CE SOIT....

à "CERTAINS JOURS" du mois? Ce bon médicament est très efficace pour le soulagement de la douleur, de la tension nerveuse, des sensations de faiblesse, de fatigue et d'irritabilité à "ces jours" — quand elles sont causées par le dérangement des fonctions mensuelles de la femme!

LYDIA E. PINKHAM'S COMPOSE VÉGÉTAL



ILS VONT BIEN ENSEMBLE!!
POUR VOUS DONNER UN MILLAGE SUPÉRIEUR...
PLUS DE TRACTION... UN RENDEMENT SUR

PNEUS DE CAMIONS GOOD YEAR

Voici une fameuse équipe de pneus! Ces deux vedettes Goodyear sont des spécialistes. Le All-Weather prend soin de vos problèmes de roues motrices tandis que le Hi-Miler S-Rib accumule un grand millage aux roues de roulement libre. Employez-les sur votre camion pour obtenir de bons résultats.

VOYEZ-LES AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE MARCHAND

GOOD YEAR

Ernest Nadon
200 Saint-Jean Longueuil P. Q.

T'AS PAS?



T'AS-PAS DÉJÀ FAIT UNE COLÈRE NOIRE, UN JOUR QUE LE PISTON DU VOISIN AVAIT LANCÉ SA BALLE À TRAVERS LA FENÊTRE DE TON VIVANT, AU MOMENT OÙ TU LISAIS PAISIBLEMENT?



ET, SAISISANT TON CHAPEAU, TU TE DIRIGES VERS LA MAISON DU VOISIN, BIEN DÉCIDIÉ DE LUI DIRE CE QUE TU PENSES DE SA FAÇON D'ÉLEVER SON ENFANT



MAS ARRIVÉ CHEZ LE VOISIN, CELUI-CI T'INVITE À ENTRER, TE PARLE GENTIMENT, TOFFRE UN CIGARE DE TRENTE SOUS ET SE MONTRE LE PLUS AIMABLE DES HOMMES



T'AS-PAS ALORS PENSÉ QU'IL Y AURAIT BEAUCOUP PLUS D'HARMONIE ET DE BONNE ENTENTE DANS LE MONDE SI CHACUN SEFFORÇAIT DE MIEUX CONNAÎTRE SES VOISINS?

BRASSERIE BLACK HORSE DAWES

ICI ET LÀ

Saint-Luc

Sympathies

Nos sincères sympathies vont à M. Pat Poissant de l'île Ste-Thérèse et à sa famille, à l'occasion de la mort de Mme Poissant.

Mariage

Lundi le 15 juillet, à Lacadie, le R.P. Anastase, o.f.m. bénira l'union de son frère M. Jean-Paul Mailloix, L.S.C. fils de Mme J.-E. Mailloix de Saint-Luc, et de Mlle Germaine Berthiaume, fille de Mme Arsène Berthiaume de Lacadie.

Nos meilleurs vœux aux futurs époux.

Va et vient

M. et Mme Alcide Poirier et leur famille en visite chez M. Arthur Roman.

M. et Mme Roch Lorrain et leur famille chez M. Jean-Baptiste Marcell.

Mme Gérard Bessette et ses fillettes de Sorel passent quelque temps chez M. Wilfrid Benoit.

M. et Mme Paul Marcell et leur famille se rendaient à Charlemagne les invités de M. et Mme L. Quintal.

Bon voyage à M. Ulysse Mailloix et sa famille qui s'en vont à Trois Pistoles pour la saison estivale. Mlle Marie Paule Poissant, de Montréal chez Mlle Alice Moreau pour une semaine.

Mme Oscar Berthiaume en visite chez Omer Marcell.

Nos félicitations à M. et Mme Jean-Marie Dépelteau (née Cécile Hébert) à l'occasion de la naissance d'une fille baptisée Mireille.

Lundi le 8 juillet, il y eut élections des commissaires. MM. Albéric Caillé et Henri Nantel furent réélus pour un second terme. Nos félicitations.

o.O.o

Saint-Valentin

Jeudi dernier, M. Henri Bissonnette avait le plaisir de recevoir à sa demeure notre ancien curé M. Z. Dubuc; pendant la journée, il est allé visiter ses anciens malades, du village pour lesquels il était si dévoué. Ils s'est rendu à la résidence de M. et Mme Charles Grégoire; il est retourné le voir enchanté ainsi que Mlle M.-A. Jacques du cordial accueil qu'ils ont reçu.

M. et Mme Joseph Rondeau de Lowell, sont actuellement en visite chez Mme Arthur Cognac.

M. Antonio Cloutier de New-Bedford est également en visite chez son frère M. Omer Cloutier, de même que M. Alphonse Rémillard en visite chez M. Alfred Rémillard.

Mlles Louise et Denise Adam, Georgette Bouchard, Angèle Fortin et Marie Guay, toutes élèves de l'école du village, ont obtenu avec succès leur certificat d'études de 7e année.

Nous leur offrons nos félicitations, ainsi qu'à leur dévouée institutrice Mlle Alice Toupin.

o.O.o

St-Jacques-le-Mineur

Mariages.

Le 22 juin a été célébré le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Boulé, fille de M. et Mme Florent Boulé de cette paroisse à M. Roland Messier, fils de M. et Mme A. Messier de St-Jean.

Le 8 juin a été célébré le mariage de M. Gilles Perrier, fils de M. et Mme Armand Perrier de cette paroisse à Mlle Marquise Alexandre, fille de M. et Mme Claudias Alexandre de Saint-Philippe.

Baptêmes.

Le 2 juin a été baptisée: Marie, Germaine, Yolande, fille de M. et Mme Rollande Regnier (Marie-An-toinette Dérome). Parrain et marraine: M. et Mme Isaie Lefebvre.

Le 12 juin a été baptisé: Joseph

M. et Mme Jérémie Pinonneault, oncle et tante de l'enfant.

Le 25 juin a été baptisé: Mariette, Jacqueline, Monique, enfant de M. et Mme Pierre Provost (Laura Payant). Parrain et marraine: M. et Mme Roch Payant.

Le 24 juin a été baptisée: Marie, Jeanne, Marguerite, Ginette, enfant de M. et Mme Sidney Bourgogne (née Ernestine Provost). Parrain M. Théodore Daigneault, marraine Mlle Marguerite Lefebvre. Porteuse Mlle Thérèse Provost.

Le 18 juin a été baptisé: Jean, Gilles, André, Benjamin, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Lanouette (Laura Cyr). Parrain et marraine: M. et Mme Benjamin Laurin. Va-et-Vient.

Rév. Frère Benoit Derome d'Amos passe quelques jours chez ses parents. M. et Mme Laurent Derome. M. et Mme Vitalien Rémillard de North Adam en visite chez M. Omer Tétreault.

M. Albert Lefebvre de Montréal a rendu visite à sa sœur Mlle José-

phine Lefebvre.

Rév. Frère Stanislas Tétreault de St-Remi était de passage chez ses parents M. et Mme Albert Tétreault.

M. et Mme Arthur Deneault, Mlle Jeannine Deneault et M. Paul-Aimé Clermont se rendaient à Cohoes, en fin de semaine.

o.O.o

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir un nouvel abonné



★ Votre ami et celui de votre auto!

Vous aimerez "Jos"

LE PRÉPOSÉ AU SERVICE SUPERTEST



Il a suivi avec succès des cours spéciaux sur l'entretien des autos d'après la méthode de protection Supertest. Il vous donnera le genre de service que vous êtes en droit d'attendre.

"Jos" est un exemple typique de tous les préposés au service dans les stations de service Supertest. Et il est soutenu par des produits bien connus: essence Supertest, huiles pour moteurs Super Duty et graisses Supertest—tous doublement vérifiés pour assurer à votre auto un meilleur rendement et une meilleure protection.

Arrêtez-vous à la station de service Supertest de votre quartier. Laissez "Jos" s'occuper régulièrement de votre auto. Ses services seront un facteur important pour prolonger la durée de votre auto.

*Vous pouvez compter sur Supertest
Ne coûte pas plus qu'une essence ordinaire*



L'ENSEIGNE PORTANT LA FEUILLE D'ÉRABLE
N'EST JAMAIS LOIN D'OÙ VOUS ÊTES

A l'Ecole Normale

(Suite de la page 18)

tion des incendies, offerts par le Chef Morin, mérités par Mlles M. Poissant et G. St-Germain.

Prix de Géométrie plane — Association des Institutrices rurales du District — Mlle F. D'Amour.

Prix pour succès à l'examen de Composition française, don de l'Honorable Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce — Mlle Denise Laporte.

Prix de politesse et de distinction — M. et Mme Ival Paquette — Mlle C. Pinsonnault.

Prix d'Histoire générale — Révérende Mère Sainte-Marie-Blandine supérieure provinciale, — Mlle F. D'Amour.

Prix d'Economie domestique et de Travaux manuels — Maison Robert et Gamache — Mlle C. Bessette.

Prix pour succès en Composition française et en dessin — Laiterie Granger — Mlle E. Proteau.

Prix de Diction française offerts par Mlle Fernande Tougas, professeur à l'Ecole normale — Mlles M. Poissant, G. St-Germain, C. Martin, R. Gamache, et A.-M. Provost.

Prix pour succès en Philosophie — M. Roland Meunier, opticien-optométriste — Mlle F. D'Amour.

Prix d'application soutenue — Mme Odilon Martel — Mlle J. Deneault.

Prix pour succès dans l'étude du piano — Révérende Mère Supérieure — Mlle F. Lamarre.

Prix de chant sacré, don de Mlles M. et D. St-Germain, décerné à Mlle M. Poissant.

Prix d'Analyse littéraire, don de Mlle M.-J. Davignon, présidente de l'A.C.I.R., mérité par Mlle L. Fortin.

Prix de politesse, mérités par Mlles G. St-Germain, M.-A. Brassard et F. D'Amour.

Prix pour succès remporté dans un concours d'affiches, organisé par l'Institut Botanique, offerts par Mlle Marcelle Gauvreau, Directrice de l'Evell, mérités par Mlles M. Poissant, Y. Proteau et J. Berger.

Prix pour succès dans l'étude du piano, décerné à Mlle T. Pilon, don de Révérende Mère Sainte-Théophanie. Elle offre un prix spécial de solfège et de chant sacré à Mlle Lise Lague.

Prix d'initiative et d'organisation réussie pour la semaine de la Fierté nationale — M. et Mme J. Bessette — Mlle H. Boudreau.

Prix de Géométrie pratique et de Sciences naturelles — M. et Mme Florian Hamel — Mlle R.-H. Beaudin.

Prix de culture physique, décerné à Mlle C. Fyfe, offert par M. G. St-Germain, marchand de St-Jean. Il offre aussi un prix d'Analyse à Mlle T. Couture.

Prix pour succès dans la rédaction des Chroniques — M. et Mme Conrad Deneault — Mlle M. Poissant.

Prix d'initiative dans la préparation du Centre d'intérêt — M. et Mme Edgar Choinière — Mlle A. Laplante.

Prix d'Analyse littéraire et d'Histoire de la Pédagogie, mérité par Mlle R. Trudel.

Prix pour Orthographe française Ethier Frères — Mlle N. Brodeur.

Prix de politesse et d'application mérité par Mlle M. Messier et donné par M. G. St-Germain. Il offre aussi un prix de Mathématique à Mlle M. Guillet.

Prix d'application générale et de dessin — M. et Mme Ernest Lague — Mlle G. Berger.

Prix spécial pour avoir dirigé avec succès une équipe d'élèves chargées de l'entretien et du bon ordre de la Salle d'étude — offert par Mlle G. Guérin, mérité par Mlle R.-H. Beaudin.

Prix pour succès dans les Travaux à l'aiguille et la préparation des procédés intuitifs — don de Mlle M. Landry — Mlle C. Roy.

Prix d'Histoire du Canada — don de Mlle Y. Fontaine — Mlle J. Deneault.

Prix de Physique — M. et Mme Julien Fyfe — Mlle G. St-Germain.

Prix d'Anglais — M. et Mme R. Boucher — Mlle M. Galipeau.

Prix de politesse et de bon langage — don de Mlle M. Perreault Mlle Julienne Desjard.

Prix de Géographie — M. et Mme Donat Proteau — Mlle T. Pilon.

Prix d'Arithmétique, donné par Mlle Gertrude Bissonnette, mérité par Mlle Gisèle Bissonnette.

Mlle Y. Proteau mérite aussi un prix d'Arithmétique, dû à la générosité de M. et Mme Urgel Messier.

Prix d'Analyse et d'Histoire littéraire — M. et Mme Ovilla Coupal — Mlle T. Viau.

Prix de chant sacré et de solfège



Le Collège Commercial Marcoux de Saint-Jean célèbre cette année le quinzième anniversaire de sa fondation.

A cette occasion, et pour célébrer quinze années de succès pour l'institution et les élèves qui l'ont fréquentée, nous présentons le fondateur du Collège Commercial Marcoux, entouré des membres de sa famille intéressante à tous les points de vue. Pour marcher de pair avec son progrès civique, industriel, sportif, intellectuel, la ville de Saint-Jean se devait de se payer un collège qui offrit aux jeunes gens qui ne se destinent pas aux professions dites libérales ou au clergé, une maison d'enseignement qui complète et perfectionne l'enseignement donné dans les écoles primaires. M. J.H.A. Marcoux a compris de bonne heure qu'un tel collège manquait à sa ville, et il a résolu le problème qui se posait.

Jouissant d'une belle expérience personnelle, il sut s'entourer de compétence dès le début de son entreprise et, aujourd'hui, lui-même, les membres de sa famille distinguée et la population de Saint-Jean et des environs, récoltent les fruits d'un labeur consacré à une magnifique cause. Aussi, les parents désireux de voir leurs jeunes gens perfectionner l'enseignement reçu dans les écoles primaires, sont-ils heureux de les confier à une institution offrant toutes les garanties de compétence et de moralité. Père de famille, d'une réputation à l'épreuve de tout soupçon, M. Marcoux trouve dans son épouse qui enseigne pendant dix ans à l'Académie Commerciale Catholique de Saint-Jean, de même que chez ses professeurs laïques, des aides précieuses de collaboration. Avec un père de famille à la tête d'une maison d'éducation, les parents qui lui confient leurs jeunes gens peuvent être assurés que ces derniers sont en bonne compagnie d'abord, et sous la direction de personnes compétentes dans l'enseignement. A l'heure actuelle, le Collège Commercial Marcoux compte une foule d'anciens élèves occupant des postes de commande dans les bureaux de banque, d'industrie et de commerce. L'année scolaire qui tire à sa fin, aura été une autre année de succès pour le Collège et ses élèves. Aussi, nous permettrons-nous de recommander aux parents de ne pas attendre que la prochaine année scolaire soit commencée pour faire inscrire leurs jeunes filles ou garçons, car ils s'exposent en pareil cas à la réponse qui a fait rater bien des carrières dans le passé: "Il n'y a plus de place au Collège, nos cadres sont remplis".

Parents soucieux de l'avenir de vos enfants, hâtez-vous de demander leur inscription au Collège Commercial Marcoux pour la prochaine année scolaire. Vous avez tout à gagner en les confiant à un collège spécialisé et d'une bonne réputation établie solidement. Le Collège Commercial Marcoux prépare les hommes et les femmes de demain pour le domaine des affaires. Ne l'oublions pas et sachons en profiter.

offert par Mlle M.-M. Lemieux — Mlle Y. Proteau.

Prix de Grammaire et de Mathématiques — M. et Mme Gustave Guay — Mlle L. Béchard.

Prix de Botanique — M. et Mme F. Pinsonneault — Mlle L. Poissant

Prix pour Arts domestiques, donné par Mlle L. Demers — Mlle J. Berger.

Prix de Géographie — M. et Mme Stanislas Brassard — Mlle O. Hamel.

Mlle T. Sénécal mérite aussi un prix de Géographie, donné par M. et Mme Adéjard Bissonnette.

Prix d'Histoire de la Pédagogie — M. et Mme O. Pilon — Mlle E. Demers.

Prix de Botanique — don de Mlle Françoise Jetté — Mlle Réjeanne Gamache.

Prix de Philosophie — les Editions Richelieu — Mlle T. Beaudin.

Prix spécial offert par les "Editions d'Aujourd'hui" à l'élève finissant qui s'est le plus distinguée par sa culture générale et son initiative pendant son séjour à l'Ecole normale — Mlle S. Martel.

Prix et chapelet souvenir, offerts à chacune des élèves finissantes par Révérende Mère Supérieure — Mlle S. Martel, M. Poissant, J. Deneault.

Prix d'application soutenue et d'initiative dans le travail d'équipe des Centres d'intérêt, généreusement offert par M. l'abbé J.-A. Gareau, aumônier diocésain de la J.E.C. mérité par Mlle J. Roy.

Prix de dévouement et d'initiative, dus à la générosité de M. le chanoine L. Gauthier, aumônier à l'Ecole normale, — mérité par Mlles Jeannine Berger et Lise Lague.

Prix d'Instruction religieuse, généreusement offerts par M. le chanoine J.-A. Beauséjour, principal de l'Ecole normale, aux élèves qui ont obtenu la plus haute note en cette matière. — Mlles S. Martel, crs supérieur; P. Godin, crs compl.; T. Lavertu, crs élém. 2^e an.; R. Gamache, crs élém. 1^{er} an.; Y. Phille, crs élém. 1^{er} an.

Prix spécial, gracieusement offert par Monseigneur Romain (Boulé, P.D., V.G., curé à Longueuil, mérité par Mlle Colette Fyfe, pour succès dans l'étude de l'Analyse et de la Grammaire française.

Médaille de l'Honorable Victor Doré, Surintendant de l'Instruction Publique, — mérité par Mlle R.-H. Beaudin, pour succès en Pédagogie pratique.

Médaille du Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, le Major Général, l'Honorable Sir Eugène Fiset, — méritée par Mlle Pierrette Godin, qui a obtenu la plus haute moyenne dans les examens du Brevet d'enseignement au Cours complémentaire.

Médaille de Son Altesse Royale, le Prince de Galles, décernée à l'élève qui a obtenu la plus haute moyenne dans les examens du Brevet d'enseignement au Cours supérieur — Mlle Simone Martel.

Prix d'honneur offerts par Son Excellence Révérendissime Mgr Anastase Forget, Evêque de Saint-Jean-de-Québec, mérité par les élèves qui ont obtenu la plus haute moyenne dans les examens finals — Mlles: S. Martel, crs sup. P. Godin, crs compl. T. Viau, crs élém. 2^e an., Y. Phille, crs élém. 1^{er} an., R. Gamache, crs élém. 1^{er} an.

Pour la seconde fois, cette année, nous avons l'insigne honneur et le grand bonheur d'acclamer notre Evêque vénéré à l'Ecole normale. Nous sommes des privilégiées dont la filiale gratitude ne saurait s'exprimer qu'avec des accents toujours amplifiés dans la prière.

Profondément touchées du message final que Son Excellence leur adresse avec toute la flamme apostolique de son grand cœur de Pasteur suprême du diocèse, les Normandaises apprécieront davantage la grandeur de leur rôle d'éducatrice et s'efforceront de répondre avec une entière bonne volonté à la mission sublime que leur confie l'Eglise, auprès des enfants, à l'école du rang.

Avez-vous pavé votre abonnement?

VISITEZ !!

La Plage Champlain

"Venise en Québec" Baie Missisquoi

Sur le "Lac Champlain"

Plage superbe, Cabines et Vestiaires pour le bain,

Accommodation pour Pique-Niques, Terrains de stationnement, Tables et une magnifique salle de 90 x 40 pieds

INFORMATION

J. F. PAYETTE

Saint-Jean.

Venise en Québec Via St-Sébastien